PANTUR
EL MUNDO EN SUS MANOS
¿VIAJA?
LE ESPERAMOS
EN AV. 16 de Julio 1551

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXVI- N°. 6.764- LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 7 DE ABRIL DE 1977- 32 PAGINAS- $b. 3.00.

PANTUR
EL MUNDO EN
SUS MANOS
AGENCIA DE VIAJES
Tel. 23147

*Como una planta madura está EL, caído a los pies del hombre, para enseñarle a ser humilde y grande. Cuando el vuelo, el gran vuelo del Señor, se amaina, están los cielos vibrando de gloria en el espectáculo de la infinita lección de esa humildad. Pensad, vosotros, que el orgullo de la altura se amarra en el suelo del pecador, junto a sus pies profanos y libérrimos que antes no supieron adónde ir. Y, tan sólo en el influjo de aquel beso divino, en el ademán misericordioso de la tarea que parecería envilecida, esa agua del lavado se hace infinitamente dulce y santa. Y es porque corriente ha salido del alma de Dios hacia el alma descarriada del ser humano.*

*Y es por EL - excelsitud ilimitada - que ahora saben los pies de los hombres que su camino recto es el que les lleva a Dios. Acaso en ese ademán está marcándose un destino que todos desconocen. Que la humildad es el camino hacia la infinita altura. Para el alma: el camino que va desde la desdicha hasta la felicidad sagrada.*

*Demos gracias a Dios.*

*( Porfirio Díaz Machicao)*

# Ministro de Minería escuchó reclamos de trabajadores mineros de Huanuni

HUANUNI, 6 (PRESENCIA) - En el transcurso de ayer, el Gral. Alfonso Villalpando, Ministro de Minería y Metalurgia, en jornada agotadora, conversó con trabajadores en interior mina y exterior, recibió quejas sobre la falta de materiales y herramientas de trabajo, malos tratos de algunos técnicos, etc., planteamientos que ofreció hacer conocer al Supremo Gobierno, para que sean solucionados.

En las visitas que efectuó a las diferentes secciones de la Empresa Minera Huanuni, recibió amplia explicación del trabajo que cumple cada sección; en Santa Elena, visitó la construcción de la nueva planta de recuperación de minerales que estará terminada hasta el mes de junio; al decir de los técnicos, esta planta de flotación de casiterita para minerales de baja ley, constituirá una de las obras más grandes de COMIBOL.

**AMAS DE CASA**

Posteriormente, en las dependencias de la pulpería "Santa Elena", recibió las quejas de las amas de casa, que señalaron la falta constante de leche, arroz de mala calidad y dijeron que sólo por la presencia del ministro han sido llenadas las pulperías, "lo que sorprende a las amas de casa".

También los trabajadores relaveros pudieron conversar con el Gral. Villalpando, al que hicieron conocer sus planteamientos y necesidades para continuar trabajando en el río Huanuni. Finalmente, sostuvo una reunión con los miembros del Comité de Bases, de los que recibió los mismos planteamientos que fueron expuestos en las diferentes secciones de la empresa, a lo que volvió a recalcar su disposición de hacer conocer todos estos problemas al Supremo Gobierno.

**VISITA PROLONGADA**

Esta visita que constituyó una ardua labor para el ministro de Minería y Metalurgia, es una de las más extensas y amplias que efectúa un alto miembro del Gobierno de las Fuerzas Armadas y por ello los trabajadores mineros esperan soluciones positivas a sus planteamientos.

El Gral. Villalpando señaló que en la segunda quincena del mes en curso, visitará esta población para proceder a la inauguración de la Casa de la Cultura y posteriormente efectuar la misma labor en el distrito de Siglo XX. Además, señaló que está observando de cerca la realización del plan social extraordinario de COMIBOL, que prevé para este distrito distintas obras, entre ellas la construcción de modernas viviendas para los trabajadores. Asimismo, el Gerente de la Empresa, Ing. Víctor Hugo Arévalo, se encargó de suministrar información complementaria sobre el normal desarrollo de las actividades de esta empresa, que al presente es una de las más rentables de COMIBOL.

**HUESPED ILUSTRE**

El Gral. Alfonso Villapando Armaza recibió el saludo de estudiantes, pobladores y autoridades locales. Posteriormente, en los salones de la Alcaldía municipal, fue declarado Huésped Ilustre, recibiendo además el saludo de representantes de los diferentes sectores de este distrito.

En su intervención el Ministro agradeció la acogida que se le brindó, ofreció continuar sus visitas a los diferentes distritos mineros del país, para recoger sus necesidades y plantearlos a nivel de gobierno, para que se den soluciones; hizo hincapié en la defensa ante los organismos internacionales de la posición boliviana para lograr precios justos a nuestros minerales y el logro de la causa común sobre esta situación, con los países productores y consumidores, en este caso, del estaño. Esta labor, dijo, "ha sido ardua, peligrosa y decidida".

IMPULSORES. José Montenegro (centro) y Jorge Costas (izquierda), Subprefecto y alcalde de Samaipata son los principales impulsores de una campaña pro-loseta. Esa iniciativa ha sido secundada por las instituciones cívicas y sociales de la capital.(Foto FRANCO para PRESENCIA)

# Alumnos de colegio Bolívar de Oruro en una manifestación

ORURO, 6 (PRESENCIA).- Estudiantes del Colegio Nacional Bolívar promovieron una manifestación callejera, en las inmediaciones de su establecimiento, protestando por la presunta pérdida de material, de los laboratorios de Física, que se entregó en 1970, como parte del contrato Camer-Enosa. Fuerzas policiales se movilizaron para evitar incidentes que no ocurrieron.

El Director Distrital de Educación, doctor Francisco Torrico Moreira, que se constituyó en el lugar, explicó a los estudiantes que se formó una comisión para establecer la veracidad de la denuncia, por lo que no se podía atender el pedido de los alumnos, para reponer el material presuntamente extraviado.

En el curso de la presente semana se hará el informe de la comisión.

# CORDEOR hizo exposición de los propósitos del plan regulador para ciudad de Oruro

ORURO, 6 (PRESENCIA).- El anillo central de la ciudad sufrirá una considerable modificación con el ensanche y modernización de sus principales calles y avenidas, cuando en vigencia el Plan Regulador, cuya aprobación está a consideración del gobierno.

Aspectos fundamentales del documento fueron explicados por el Presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro, Jorge Arias Saavedra y el arquitecto Humberto Villegas, en una conferencia que se llevó a cabo anoche, en el salón de actos del Departamento de Derecho de la UBTO.

Concurrieron a la reunión autoridades y representantes de instituciones cívicas, culturales y profesionales. El Alcalde Municipal, Christian Sierra Tovar, presentó a los expositores. Previamente se refirió a los objetivos del Plan Regulador.

**DOCUMENTO BUENO**

Arias Saavedra, señaló que, luego de haber efectuado un análisis del citado documento, llegó a la conclusión de que es bueno, aunque tuvo que hacerse algunos retoques al original para adecuarlo a las necesidades y expectativa de la ciudadanía.

Afirmó que nadie debe sentir temor cuando se habla del ensanchamiento de calles y avenidas de la ciudad, además de otros cambios semejantes, "porque este proyecto responde a una finalidad; lograr el crecimiento racional y ordenado de la ciudad, ya que el plan es ventajoso y señala una meta dentro de los lineamientos del programa nacional. El Plan Regulador no es un enemigo de ustedes".

En su exposición, inició en lo que es un Plan Regulador y la relación que debe tener dentro de los conceptos de planeamiento regional y urbano, para un desarrollo armónico. También se refirió a los motivos por los cuales aún el gobierno no ha aprobado ese documento.

Dijo que el Plan Regulador explica cómo debe crecer la ciudad y la relación que debe existir entre lo regional y nacional. Agregó que el estudio realizado por la firma consultora es completo, abarcando, inclusive, aspectos históricos de la expansión urbana orureña y termina, depués de hacer consideraciones de tipo técnico, administrativo y económico, con un análisis de la renovación urbana y sus proyecciones.

**MODIFICACION SUBSTANCIAL**

El arquitecto Villegas hizo una detallada explicación de lo que es el Plan Regulad[or de] Oruro. Manifestó que [al] documento se hicieron a[lgunas] rectificaciones, para a[decuar]darlo a la realidad local. [...] que el aspecto que tuvo [...] reajuste fue el viario. Di[jo que] se buscó la zonificación [de la] ciudad y la planificació[n del] centro urbano, creando la [...]da de circunvalación y un[...] viales locales, para facili[tar el] desplazamiento normal y [...] de los vehículos.

Recalcó que será el [...] central de la ciudad el q[ue de] acuerdo al Plan Regu[lador] experimente mayores [mo]dificaciones; así, por ejem[plo] con el ensanche de las [...] Cochabamba, Petot, Murg[uía ...] de Octubre y avenida Ve[...] Galvarro, disponiendo [...] equipamiento comercia[l ...] centros de apoyo en div[ersos] sectores.

# Empleados de Cochabamba participarán en los oficios de la Semana Santa

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- Los empleados de la Administración Pública asistirán en corporación a los actos de Semana Santa, especialmente los días jueves y viernes, según una enérgica circular cursada por el Prefecto del Departamento, Milivoy Eterovic, a las oficinas estatales de esta capital.

Por su parte, el Alcalde Municipal, Humberto Coronel Rivas, mediante Ordenanza, ha dispuesto que el día de Viernes Santo se izará el Pabellón Nacional a media asta, en los edificios públicos y particulares, recomendándose cubrir con cortinas enlutadas los balcones y ventanas de los inmuebles situados en el circuito de la Procesión.

**JUEVES SANTO**

En la circular prefectural se recuerda que el Jueves Santo se realizará en el Iglesia Catedral la Misa de la Cena del Señor y la Administración Pública deberá concentrarse media hora antes en el Palacio Prefectural, a fin de trasladarse luego a la Catedral Metropolitana, acompañando la columna de las autoridades.

Ese día tendrá lugar una solemne Misa donde el Arzobispo concelebra con su Presbiterio, manifestando así la unidad de ministerio en el único Sacerdocio de Cristo y se consagrará los santos óleos. En la tarde habrá la Misa Rezada con comunión para personas enfermas e impedidas y finalmente la celebración de la Cena del Señor.

**VIERNES SANTO**

Las autoridades departamentales, eclesiásticas y el pueblo católico de Cochabamba asistirán a la Procesión del Santo Sepulcro, que partirá a horas 18 del Templo de la Compañía de Jesús, de acuerdo al rol respectivo.

La Ordenanza Municipal dispone que el rol de colocación para los concurrentes será previsto por Decreto Diocesano.

Las personas que no tomen parte en la Procesión están obligadas a guardar el respeto que se debe a la libertad de conciencia, quedando terminantemente prohibida toda alteración del orden establecido, bajo la alternativa de imponerse las saciones de Ley. Durante el indicado día, quedarán cerrados los locales de expendio de bebidas alcohólicas.

El Arzobispo, monseñor Armando Gutiérrez Granier, pronunciará el Sermón de las Siete Palabras y a continuación se realizará la solemne celebración de la Pasión y Muerte del Señor, en sus tres partes: Liturgia de la Palabra, lectura de la Pasión de Jesús, según el Evangelio de San Juan, Oración Universal, Adoración de la Cruz y Comunión. Después de la Procesión se efectuará el Rezo de la Soledad de María.

# Alcaldía de Montero invertirá $b. 5.000.000 en obras públicas

MONTERO, 6 (PRESENCIA).- El presupuesto fiscal para 1977, de la alcaldía de Montero, capital de la provincia Obispo Santistevan alcanza cinco millones de pesos según el jefe edil René Suárez Landivar.

Los fondos que provienen de los impuestos municipales de los contribuyentes, harán posible la remodelación y construcción de nuevos paseos públicos, restauración de los dos mercados con que dispone la capital del norte, así como el cercado del cementerio general.

El alcalde Suárez dijo que tendrá marcado énfasis en asignar un grueso ítem presupuestario con destino a la iluminación pública de la población muy crecida en los últimos años y cuya explosión demográfica preocupa a los planificadores puesto que el fenómeno está creando problemas de espacio.

La autoridad edil manifestó que en obras públicas estrictamente gastará la suma de $b. 2.048.856.40 y reservará 300 mil pesos para la compra de luminarias a fin de renovar las viejas y ampliar a barrios marginales, donde la iluminación nocturana es imprescindible.

Como pocas alcaldías de provincia, la de Montero este año destinará la suma de 70 mil pesos, para socorrer necesidades educativas en el radio de la población y otros 70 mil para auxiliar a los necesitados y en obras de beneficencia pública. También una escuela con capacidad para 200 niños estará a cargo del Alcalde Suárez, a un costo de 600 mil pesos, en los próximos meses, según aseguró.

Hace poco la comuna montereña adquirió una moderna motoniveladora, por valor de 60 mil dólares, máquina que ahora se halla al servicio de la limpieza y mantenimiento de calles y avenidas.

**FRIGORIFICO**

La alcaldía de Montero contrató un experto en refrigeración para determinar las condiciones en que se encuentra el frigorífico "Todos Santos" traspasado a su poder hace algún tiempo por la Corporación Boliviana de Fomento, en base a una determinación de gobierno.

El alcalde Suárez dijo que obviamente la operación no representa una donación para Montero, puesto que su despacho se ocupará de pagar el valor de la infraestructura, una vez se determine la depreciación de los equipos y la maquinaria, de la cual tampoco se conoce el justiprecio exacto.

**MERCADO CENTRAL**

Sobre la base de los terrenos expropiados por la comuna, de lo que fue el ex mercado "Rosendo Paz" el alcalde René Suárez se propone levantar un moderno centro de abastecimiento. Acaba de lanzar la licitación correspondiente para que una empresa consultora inicie el estudio de la zona y elabore los planos y proyectos, para luego someterlos a consideración del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano (SENDU) el que ha prometido un crédito de 3.500.000 pesos bolivianos, fondos que harán posible un moderno mercado para Montero con capacidad de 250 puestos. Los actuales centros de suministro son precarios y se hallan pésimamente adecuados para ofrecer servicios eficientes a una población estable que pasa de los 30 mil y que en época de zafra, cosecha de algodón y otros supera las 60 mil personas.


National

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

PRIMICIA EN BOLIVIA!..

TR-579EX



## Corporación Minera de Bolivia

Invita a los señores representantes y firmas proveedoras, a recoger los pliegos de especificaciones de la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4to. piso Edificio Central, correspondiente a los siguientes pedidos:

| PEDIDO | MATERIAL | FECHA VENCIMIENTO |
|---|---|---|
| 31467 | FILTRO COMPLETO PARA INGENIO | 11/5/77 HORAS 14.30 |
| 31477 | MEDIDORES, TRANSFORMADORES Y AISLADORES ELECTRICOS | 18/5/77 HORAS 14:30 |
| 31553 | REACTIVOS Y MATERIAL PARA LABORATORIO | 11/5/77 HORAS 14.30 |
| 31563 | REPUESTOS PARA MOLINOS DE DE MINERALES | 11/5/77 HORAS 14.30 |
| 31614 | MANGUERAS DE GOMA PARA SOLDADURA AUTOGENA | 18/5/77 HORAS 14.30 |
| 31616 | PERNOS ESPECIALES PARA CLASIFICADORAS | 18/5/77 HORAS 14.30 |
| 31679 | TALADROS PORTATILES | 18/5/77 HORAS 14.30 |
| 31680 | MOTORES ELECTRICOS | 18/5/77 HORAS 14.30 |

SUB GERENCIA DE ADQUISICIONES
La Paz, abril 5 de 1977
GR - 220/77



## COMITE POLITICO LABORAL NACIONAL

### Movimiento Nacionalista Revolucionario

La Paz-Bolivia

### Citación al M.N.R.

El Comité Político Nacional y el Comando Laboral del Movimiento Nacionalista Revolucionario, cita a los Jefes, Sub-Jefes y Directivos de las Células Laborales, Campesinos, Comandos Zonales, Células Funcionales, Profesionales, Comandos Juveniles, Comandos Femeninos y Organizaciones Laborales del Partido, a la Misa Religiosa que se oficiará en el templo de San Agustín-calle Mercado lado de la Municipalidad-, el día sábado 9 de abril a hrs. 11:00 a.m., en recordación de los compañeros caídos por la sagrada causa de la Revolución Nacional que cambió todas las estructuras políticas, sociales, económicas, y culturales en favor de la patria y del pueblo boliviano.

Compañeros:

Es un deber asistir a esta cita de conmemoración de las "Bodas de Plata" de nuestra Revolución Nacional del 9 de Abril de 1952 y de reiteración de Fe Nacionalista y Revolucionaria de la vanguardia política del pueblo boliviano y más grande Partido de la historia política de Bolivia.

La Paz, 6 de abril de 1977
"POR LA REVOLUCION NACIONAL"
Juan Sanjinés Obando
SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL LABORAL DEL M.N.R.



## Banco Mercantil

(Juicio Ejecutivo con Empresa Constructora de Julio Etiene Peláez)

## Aviso de Remate

El Dr. FREDY ABASTOFLOR ROBSON, JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL ETC.,

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL QUE: mediante el auto de fs. 38 vta. de fecha 31 de marzo de 1977, se ha señalado el día 20 de abril del presente a horas 16 p.m. para el verificativo del remate en subasta pública de los inmuebles cita en la comunidad Seque del Cantón Achocalla. Río Seco y Achocalla, construcciones y dependencias; y del situado en la Av. 20 de Octubre Nº 2016 de la ciudad de La Paz, sobre la base de 800.000 y 276.076 pesos bolivianos respectivamente de propiedad del ejecutado Sea con las formalidades de ley.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo depósito del cinco por ciento, en Secretaría.

Es librado en la ciudad de La Paz, al primer día del mes de abril de mil novecientos setenta y siete años.

P.O. del Sr. J. 2º de P. en lo Civil.

Ante Mí.

JAVIER BRAVO ARROYO
Secretario del Juzgado 2do.
de Partido en lo Civil



## En Cochabamba

Vendo Lote terreno 915 m2. Zona La Chimba.

Ref: Tel. 29613 y en Cochabamba Telf. 50234 Sr. Gutiérrez.



## MENSAJE DEL MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA EN EL "DIA MUNDIAL DE LA SALUD"

AL CONMEMORARSE EN TODO EL ORBE, EL "DIA MUNDIAL DE LA SALUD", CUYOS PRECEPTOS DEVIENEN JUSTAMENTE DEL CONTENIDO HUMANITARIO QUE ANIMAN A LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD, EN BUSCA DE NUEVOS HORIZONTES QUE PERMITAN ASEGURAR AL HOMBRE SU BIENESTAR FISICO Y MORAL, CONSTITUYE UN POSTULADO DE INMANENTE MISTICA PATRIA EN POLITICA SANITARIA QUE SUSTENTA EL SUPREMO GOBIERNO DE LAS FF.AA. DE LA NACION QUE PRESIDE EL EXCMO. SEÑOR GENERAL DON HUGO BANZER SUAREZ, EN FUNCION TUTELAR DEL ESTADO, EL MINISTERIO A MI CARGO AL RENDIR SU HOMENAJE AL "DIA MUNDIAL DE LA SALUD", DESEA VIVAMENTE HACER LLEGAR EN ESTE MENSAJE EL SALUDO CORDIAL Y DE GRATO RECONOCIMIENTO A TODOS LOS PROFESIONALES EN SALUD, QUE EN CONSTANTE ENTREGA DE SU FE Y VOCACION, SON VIGIAS PERMANENTES DE LA SALUD; A LAS ENFERMERAS, PERSONAL TECNICO Y SANITARIO ASI COMO AL ELEMENTO ADMINISTRATIVO QUE APOYA TODO EL SISTEMA DE SALUD LABORANDO SILENCIOSAMENTE EN TODOS LOS AMBITOS DEL PAIS, EN PRESERVACION DEL CAPITAL HUMANO, COMO PRIMACIA DE LA ELEVADA MISION QUE CUMPLEN EN SERVICIO DE LA PATRIA.

La Paz, 7 abril de 1977
Tcnl. DEM Guido Vildoso Calderón
MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA



## Empresa Nacional de Electricidad S.A.

## Cochabamba, Bolivia

### Proyecto de Transmisión Montero - Buenavista

### Licitación Pública 19-15P-E-2102

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. invita a la presentación de propuestas para el montaje de la línea de transmisión Montero - Buena Vista de 69/115 KV ubicada en el Departamento de Santa Cruz, con una longitud aproximada de 52 Kms.

El proyecto forma parte del programa de Electrificación Rural financiado parcialmente por la Agencia International de Desarrollo (AID) y de acuerdo a las condiciones del empréstito, esta licitación está limitada a proponentes de los países designados en el Código Geográfico AID 935, más la República de Bolivia.

Los Documentos de Licitación pueden ser obtenidos previo pago de $b. 750.- por ejemplar de:

Empresa Nacional de Electricidad S.A.
Av. de las Heroinas Nº. 4574
Casilla Nº. 565
Dirección Cablegráfica ENELECTRIC
Cochabamba, Bolivia

El plazo para la presentación de propuestas vence el 30 de mayo de 1977 a horas 5:00 p.m. en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Los interesados que hayan obtenido los Documentos de Licitación podrán hacer consultas o recabar cualquier información en la Sub Gerencia Técnica de ENDE.

La adjudicación se efectuará a la propuesta evaluada como la más conveniente a los intereses de ENDE.

La Empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente licitación.



## Caja Nacional de Seguridad Social

## Segunda Convocatoria a Propuestas Centro Sanitario de Tarija

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria a propuestas por falta del número necesario de proponentes, se convoca a la segunda convocatoria a propuestas para la adquisición de un lote de terreno de 15.000 a 20.000 metros cuadrados, destinado a la construcción del centro sanitario en la ciudad de TARIJA.

UBICACION.- El terreno deberá estar dentro del radio urbano en la zona autorizada para construcciones hospitalarias.

DOCUMENTOS Y DATOS.- Las propuestas deben estar acompañadas de los títulos de propiedad treintañal, plano o croquis de situación y colindancias, además, datos sobre acceso vehicular y facilidades de conexión de agua potable, sanitaria y pluvial y de servicio eléctrico, superficie, precio y nombre del propietario.

GARANTIA DE SERIEDAD.- Igualmente deberá acompañarse boleta de garantía de seriedad de propuesta por $b. 50, más el cinco por mil (5‰) del monto total de la oferta.

PLAZO DE PRESENTACION.- Las propuestas deben presentarse en papel sellado o con reintegro mas los timbres de ley en sobre cerrado y lacrado con el membrete del ofertante, con la siguiente leyenda CONVOCATORIA A PROPUESTAS TERRENO HOSPITAL DE TARIJA, hasta horas 15 del día viernes 29 de abril de 1977, en las oficinas de la Administración regional de la CNSS de TARIJA Calle Daniel Campos o en la gerencia general de la entidad de la ciudad de La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz, esquina Almirante Grau octavo piso.

La Paz, abril de 1977
RELACIONES PUBLICAS

# PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.


## *Muerte de periodistas*

.Según una fundada denuncia hecha en Colombia, en los últimos doce meses han sido asesinados en Argentina dos periodistas por mes, como consecuencia de la lucha sangrienta, bárbara en muchos aspectos, que en esta hermana república libran bandos contrapuestos, divididos por odios enconados que parecen crecer cada día.

Hablamos de asesinados porque hay la convicción de que aquellos periodistas han perdido la vida, en verdad, otros hablan simplemente de desaparecidos. Esto último no implica una atenuante, no significa que haya sólidas esperanzas de encontrarlos con vida. Por el contrario, demuestra otro aspecto particularmente salvaje de la lucha interna argentina: los cadáveres no son devueltos a los deudos o han sido tan destrozados que nadie ha sido capaz de reconocerlos.

Si hacemos un cálculo, resultará claro que los periodistas son el sector social que ha tenido el mayor porcentaje de víctimas de los extremismos–pues no es uno solo el que ha practicado las matanzas–. Este hecho es suficiente para hacer destacar puntos en los que todos debemos meditar.

Ante todo, resulta clara la importancia que tienen los medios de información social. No se produce una matanza por gusto, hay que golpear lugares particularmente sensibles. En toda sociedad moderna, los medios de comunicación social tienen un papel fundamental, por eso hay que controlarlos, por eso hay que influir, por cualquier recurso, sobre quienes los manejan; por eso, hay quienes juzgan válido inclusive el asesinar a los periodistas. Hay que dirigir la prensa, la radio, el cine, la televisión; si ese objetivo no se consigue, simplemente hay que acallarlos.

En segundo lugar, en este mundo al que tantos ven con ojos puramente materialistas, resalta la importancia decisiva que tienen las ideas. Las muertes de los periodistas reflejan simplemente miedo a la ideas y culto a la fuerza. La historia enseña quién vencerá, pese a las derrotas, dolorosas muchas veces, pero siempre pasajeras sufridas a manos de quienes siguen creyendo que es posible matar a las ideas.

En tercer lugar queda demostrado que los periodistas argentinos tienen un apreciable número de mártires, de profesionales que no renuncian a sus ideales pese a cuantas amenazas se lancen contra ellos, que hay valientes que lo arriesgan todo, inclusive la vida, con tal de mantener la vigencia de la libertad de expresión. Contra convicciones así sostenidas, poco ha de valer a la larga, la violencia.

Ha de llegar un día en que las víctimas tendrán un lugar de honor y los criminales, cuya identidad no ha de permanecer oculta para siempre, serán repudiados por todo el pueblo argentino, sin parar mientras en si los asesinatos se cometieron en nombre de esta ideología o de la contraria.

Siempre ha habido estas épocas de retroceso. La libertad de expresión y la tolerancia política tardaron mucho en ser conquistadas, tienen, en muchas partes raíces débiles. Por eso es, aparentemente tan fácil arrancarlas por medio de la fuerza. Pero las semillas están esparcidas por todas partes, por cada periodista muerto en aras de la intolerancia surgirán diez para reemplazarlo. Los asesinos pretenden dar un castigo "ejemplar" pero sólo logran que sea ejemplar lo que hicieron los asesinados.

# Las jornadas jurídicas y el Código de Procedimiento Penal

Por JULIO LOPEZ L.

"PRESENCIA", en su edición correspondiente al domingo 27 de marzo de 1977, ha dado cabida a una colaboración del Dr. Néstor Vargas Cardona, en la que su autor hace conocer a la opinión pública su deseo de que se motive una amplia discusión sobre el Código de Procedimiento Penal, a fin de que sus colegas jueces de Santa Cruz que son los ponentes de este tema en las Jornadas Jurídicas que deben realizarse en la ciudad de Sucre en el mes de junio próximo, tomen en cuenta las sugerencias que formula sobre **"el auto inicial del sumario"**, **"calificación del hecho"**, **"poderes amplios y autónomos del juez"** **"lectura de la sentencia condenatoria"** y **"procesos contra funcionarios públicos por delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones"**.

Desde luego, cabe recalcar que estas primeras jornadas jurídicas han de realizarse en la Capital de la República, con motivo de la celebración del Sesquicentenario de la fundación de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, bajo los auspicios de este alto Tribunal, entre el 20 al 25 de junio del presente año, como parte del programa de festejos de este extraordinario acontecimiento.

En dichas jornadas jurídicas, los presidentes de las Cortes de Distrito, serán delegados oficiales acompañados por dos vocales y estas delegaciones departamentales estarán integradas con dos jueces, excepto la Corte de La Paz, que llevará tres, y Pando, solamente uno.

Entre los invitados de honor figuran el Ministro de Justicia, el Subsecretario del ramo, el Asesor Jurídico de la Presidencia de la República, los ex-Presidentes de la Corte Suprema y los ex-miembros de las Comisiones Codificadoras. Deberán concurrir, asimismo, los representantes de los abogados de cada distrito, un catedrático y un estudiante de cada carrera de Derecho. Los invitados tendrán derecho a voz, pero no a voto.

En mi condición de redactor del "Anteproyecto de Código de Procedimiento Penal" y miembro integrante de las Comisiones Codificadoras designadas mediante Decreto Supremo de 23 de marzo de 1962, considero de mi deber referirme a dichas sugerencias.

Exterioriza su preocupación por el Capítulo relativo al **Auto Inicial del sumario**, porque dice que para la iniciación de un proceso, en todo caso, el demandado (**léase imputado o sindicado**), tiene que conocer el por qué se le ha de seguir una acción penal, puesto que la citación con la querella se la realiza después de dictado ese auto, en una de las tres formas que señala el Código, o sea en forma personal, por cedulón, en caso de ocultación maliciosa, o por edictos, si se desconoce el domicilio. Sostiene, en consecuencia, que antes de dictarse el "Auto Inicial" del sumario o instrucción, se debe citar al demandado (**lease imputado o sindicado**) para que pueda interponer los prontos justificativos o cuestiones previas, porque el Juez sumariante, según su criterio, no dispone de indicios ciertos, claros y determinados, para proceder a dictar dicho Auto Inicial del sumario, el que ha de subsistir hasta su finalización, vale decir, hasta el auto de procesamiento.

Esta tesis realmente es insostenible y está en franca oposición con los postulados y principios del Derecho Procesal Penal, disciplina jurídica gracias a la cual se ha tecnificado el procedimiento penal, orienta el criterio de los tribunales, educa al ciudadano y contribuye a formar la conciencia jurídica de la colectividad.

Sostener que antes de dictarse el auto inicial del sumario se debe citar al imputado con la querella o la denuncia, significaría hacer depender el ejercicio de la acción penal de la voluntad del presunto delincuente y, además, facilitaría la fuga de éste, cuando más bien es obligación de los jueces en lo penal proceder con máxima celeridad, porque en esta materia **"el tiempo que transcurre es la verdad que se desvanece"**. Por otra parte, en los procesos que se inician con las diligencias de policía judicial, el juez sumariante dispone de indicios recogidos por ese organismo auxiliar de la administración de justicia que le sirven de orientación para dictar el auto inicial del sumario llamado, antes de ahora, auto cabeza de proceso, denominación impropia porque el sumario es apenas una etapa preliminar en la que el juez no procede al juzgamiento, sino sólo a la **investigación de los delitos** y a **la identificación de los culpables** a cuyo efecto acumula indicios y presunciones que han de servir de base para el juzgamiento en el estado plenario que constituye el verdadero juicio penal.

Después de dictado el auto inicial de la instrucción o sumario, el juez expide mandamiento de **comparendo o de aprehensión** contra el imputado, según la menor o mayor gravedad del delito, a efectos de que preste su indagatoria que constituye no sólo **un medio de investigación** sino también **un medio de defensa**, con el advertido de que al imputado se le permite inclusive presentarse voluntariamente a rendir su indagatoria y solicitar el beneficio de libertad provisional, sin necesidad de constituirse en la penitenciaría. Prestada la indagatoria, se lo cita con la querella entregándole copia con transcripción de las disposiciones del Código Penal, en las que se ha calificado provisionalmente el hecho justiciable. Para que proceda a la **detención preventiva**, debe disponer el juez de indicios graves y estar sancionado el delito con pena privativa de libertad cuyo máximo exceda de dos años, lo que quiere decir que la detención preventiva ha sido ya reglamentada y no se deja librada esta medida precautoria a la sola discreción del juez sumariante, como ocurría en el anterior Código de Procedimiento Penal.

El derecho de defensa, que ha sufrido todo género de peripecias que "reflejan un hondo drama en la historia del dolor humano", por fortuna hoy está ampliamente garantizado, porque toda persona sindicada de delito tiene derecho no sólo a que se le oiga y se le den oportunidades y los medios necesarios para su defensa, sino que, inclusive, tiene derecho a la **"presuncion de inocencia"**, a un asesoramiento jurídico adecuado, a un sumario imparcial y a procedimientos de fácil acceso y ninguno de estos derechos puede ser afectado ni restringido por la naturaleza del delito, la condición social o política del imputado o su situación económica, siendo de advertir que el imperio de la ley condena necesariamente todo procedimiento arbitrario y toda sanción inhumana o excesiva.

Si el sumario no arrojara suficientes indicios de culpabilidad, se dictará en favor del imputado "**auto de sobreseimiento provisional**" y si hay falta absoluta de indicios se dictará "**sobreseimiento definitivo**", y sólo en el caso de existir suficientes indicios y el delito merezca pena privativa de libertad cuyo máximo exceda de dos años procede el "**auto de procesamiento**" con el que recién comienza el juzgamiento, como he dicho y repito. Además, en delitos de acción pública penal, el sumario puede iniciarse aún de oficio, dictándose con toda celeridad el auto inicial. Entonces, no habría modo ni manera de citar al presunto delincuente para que pueda dictarse ese auto, el cual no tiene más objeto que disponer la organización del sumario, calificando con carácter provisional el hecho justiciable y comprendiéndolo en la disposición pertinente del Código Penal.

Cosa diferente ocurre en materia civil en la que la demanda interpuesta en la vía ordinaria de hecho o de derecho, se corre en "traslado" al demandado para que responda y oponga sus excepciones.

Entretanto, la acción penal pública, que se inicia a querella de la parte ofendida, a denuncia de cualquier particular, por aviso o prevención policiaria o de oficio, no va dirigida precisamente a una condena, sino a averiguar la verdad a propósito del delito que se dice cometido y a determinar:

1°).- Que el hecho que se investiga no ha existido (**inexistencia del delito**); 2°).- Que el hecho no está tipificado como delito en la ley penal sustantiva (**falta de materia justiciable**); 3°) Que el imputado no lo ha cometido (**falta de participación del mismo**); 4°.- Que se ha cometido en circunstancias excepcionales que constituyen "**causas de inimputabilidad**"; 5°).- Que se ha cometido en circunstancias excepcionales que constituyen "**causas de justificación**" (**legítima defensa y estado de necesidad**); y 6°).- Que el imputado es realmente autor del delito y por tanto culpable para ser sometido a juzgamiento, como que la finalidad del sumario no es otra que "comprobar la comisión del delito y la posible responsabilidad del imputado" o como dice el Código, se encamina a investigar la verdad acerca de los extremos de la imputación penal, y a asegurar la presencia del sindicado en el lugar donde se organiza, con el fin de ingresar al plenario o evitarlo por medio del sobreseimiento.

Con motivo de las jornadas jurídicas que se avecinan me permito recomendar, por una parte, el "Anteproyecto de Código de Procedimiento Penal" cuya "Exposición de Motivos" explica con la amplitud necesaria la naturaleza de este nuevo cuerpo legal, los fundamentos de las instituciones jurídicas incorporadas y las razones que primaron para la modificación de muchas normas del anterior texto y, a la vez, poner de relieve los principios de justicia universal en los que se ha inspirado, por tratarse de una reforma integral, basada en los postulados de la disciplina jurídica denominada "**Derecho Procesal Penal**", en las modernas corrientes procesales en materia penal a través de las legislaciones consultadas y de los proyectos de Códigos de otros países de mas avanzada cultura jurídica; y por otra recomiendo mi "**Compendio de Derecho Procesal Penal y Código de Procedimiento Penal**" editado en los talleres de la Universidad de "San Simón" que contiene la reseña histórica del nuevo cuerpo legal, el análisis de sus disposiciones y el fundamento de las mismas.

Me reservo para otro artículo la consideración de las demás sugerencias del Dr. Vargas Cardona.

Lecturas bíblicas de Semana Santa

# "...Al ver yo la sangre, pasaré de largo..."

(Ex. 12, 13)

Por HERMANN ARTALE

Hoy celebramos el día del Sacerdocio, el día en que Cristo, durante la celebración de su Pascua judaica, selló con nosotros la nueva alianza en su sangre, instituyó formalmente el Sacramento de la Eucaristia y definió explicitamente la función primordial de aquellos hombres consagrados al servicio de la Nueva Alianza en la comunidad cristiana los Sacerdotes.

Jueves Santo es un día de profundo dramatismo en la secuencia de los días de Semana Santa. El Viernes será el día de la Tragedia el sábado será el día de la espera serena y, a la media noche, nuestras campanas tocarán marcando jubilosas el comienzo del día del supremo lirismo, el día de la Resurrección.

Meditemos hoy sobre lo que la Iglesia nos propone y creo que es tema de capital importancia, se trata de algo que es de suma actualidad cabalmente porque esta en situación critica, se trata del sacerdocio de Cristo en la comunidad cristiana.

Empezaremos observando que estamos metidos todos en el lento, pero profundo proceso de liberación integral del hombre. Proceso que por ser histórico (ya-ahora) y a la vez su pra-histórico (todavia-no) es un proceso que no puede ser reducido a ninguna de estas dos fases, de estos dos momentos.

En el proceso de liberación del hombre, Dios no esta lejano, no se queda observando como se las arreglaran estos pobrecitos pecadores. Dios interviene decididamente en la historia y paga de persona, Jesús el pontifice de la Eucaristia va a ser inmolado, vierte su Sangre que será la sangre de la Alianza Nueva, esto es, de una nueva presencia salvadora de Dios en el proceso de la historia alianza definitiva que desembocara en lo suprahistórico de los "nuevos cielos y de las nuevas tierras".

El proceso de liberación del hombre esta cargado de ambiguedades, de elementos sobre los que personas malintencionadas proyectan confusiones, de elementos que por si mismos se prestan a interpretaciones erradas. Es cabalmente por esta razón que la nueva Alianza en la Sangre de Jesucristo ha de ser celebrada por un RESPONSABLE, el Presbítero (el "anciano") de la comunidad, a su vez en comunión con la comunidad local, que no puede vivir una vida "en si", sino que a su vez esta metida en la dinámica de la vida de la comunidad zonal (Diócesis), Nacional (Conferencia Episcopal) e **Internacional**. (Iglesia Universal). Para cada nivel tenemos un RESPONSABLE que debe responder en los tres niveles indicados y que debe garantizar que la Eucaristía se celebra en Comunión y para la Comunión con los tres niveles de Iglesia, Cuerpo del Cristo total.

"**Haced** esto en memoria mia"...son las palabras de Jesucristo, y nosotros debemos hacer la celebración de nuestra liberación permanente, pero puesto que esta celebración se hace en la Sangre de Jesucristo - Dios, en la Sangre de la Nueva Alianza, es necesario que sea mantenida la comunión entre todos los niveles desde el más personal hasta el más Universal, y esta es la tarea del sacerdote consagrado con esta finalidad para presidir la Comunión en la Sangre de Cristo.

Quien viera en el sacerdote o en el sacerdocio un oficinista o una mera función a nivel de encargado administrativo, de una terrible burocracia religiosa, habria perdido definitivamente de vista lo esencial del sacerdocio y creo que, en la medida en que a los mismos sacerdotes les falla esta visión, en esta misma medida entran en una profunda crisis de identidad.

Las palabras de Yahveh a Moisés y a Aarón en la institución de la Pascua hebraica son palabras que estan enmarcadas en un acontecimiento terrible, la muerte de todos los primogénitos del pueblo opresor. Puede esquivar la muerte tan solo aquella casa que evidencia el signo de la Alianza en la sangre del cordero inmolado, Yahveh pasara de largo, sólo si encuentra esta señal.

Estas palabras merecen toda nuestra meditación. La Sangre de Jesucristo es **elemento de comunión** de comunicación de existencias, de solidaridad entre Dios y los hombres donde empieza a realizarse la Eucaristia como signo de la Nueva Alianza, la muerte no tiene cabida. "En verdad, en verdad os digo que si no comiereis la carne del Hijo del hombre y no bebiereis su sangre, no tendreis VIDA EN VOSOTROS. El que come mi carne y bebe mi sangre tiene VIDA ETERNA y yo lo resuscitaré en el último día" (Jn. 6,53-55).

Es imposible hablar en serio de VIDA y de VICTORIA SOBRE LA MUERTE sin un compromiso personal con el hermano y su vida, sin un compromiso de liberación permanente, sin el compromiso de la presencia UNITIVA de la sangre de Jesucristo.

El sacerdote esta consagrado para el servicio de la comunidad en función de éste compromiso que no puede dejar de ser realizado si es que queremos tener una eucaristia auténtica.

Es mucha tarea para un hombre-sacerdote hacer de presidente de la caridad unitiva, de promotor de la Alianza del hombre con Dios en la Sangre de Cristo, de consagrado al deber de la lucha POR LA VIDA que es lucha en contra de la MUERTE y de todas sus manifestaciones, en cualquier nivel de la convivencia histórica que se proponga el problema.

El Sacerdote, hombre de la Eternidad, es total e integralmente hombre del tiempo, es el hombre del SACRAMENTO que se celebra todos los días en todos los momentos, en todos los lugares pues toda la historia tiene necesidad de un sentido profundo y este sentido profundo lo desciframos en la victoria en contra del egoismo que es muerte victoria que se puede dar tan sólo allí donde el Hombre ha celebrado en la historia su Alianza Nueva con Dios en la Sangre de Jesucristo.

Si, Yahveh pasara de largo y no pesara sobre nosotros su brazo porque nos librara de la muerte. Pero es necesario que comprendamos a fondo este paso de Yahveh, este proceso de liberación integgral que es la savia vital de la humanidad, alli deberiamos encontrar al sacerdote al abanderado de la Caridad al consagrado a la Palabra que libera porque aclara indica, orienta, salva.

Celebramos hoy el Sacerdocio, pero no uede ser una celebración triunfalistica pues mañana nuestro Sumo Sacerdote será inmolado y nosotros somos tan poca cosa. ¡Por esta razón hoy nuestra celebración nos debe ver unidos alrededor del pobre para lavarle los pies!..

# Los bolivianos y COTAL

Por: CARLOS ANDRADE Q.

El país está a pocas semanas de la realización en esta ciudad del vigésimo Congreso de la Confederación de Organizaciones Turísticas de América Latina (COTAL), pero pese a la próximidad de ese acontecimiento, pocos parecen haberse dado cuenta de su verdadera importancia y repercusiones que podría tener en la economía nacional del futuro.

En efecto, un esfuerzo tendiente a atraer grupos de cotalistas que asistirán al Congreso, sólo se ha advertido en Sucre, Potosí y Cochabamba o por lo menos, las informaciones en ese sentido, han provenido sólo de esas ciudades.

Sus autoridades, agencias de turismo y Comités de Desarrollo, en un esfuerzo digno de encomio se han organizado y preparado programas para mostrar a los representantes de las organizaciones de turismo visitantes las atracciones turísticas que ofrecen sus ciudades y algunas de sus provincias.

Es necesario subrayar el hecho de que el Congreso de la COTAL que se avecina constituye la mejor oportunidad que tiene Bolivia para promocionarse turísticamente ante países económicamente fuertes y con habitantes acostumbrados a gastar en sus viajes.

Nadie puede negar que Sucre y Potosí constituyen una unidad turística de extraordinarias riquezas históricas y artisticas que ningún visitante puede dejar de conocerlas, como tampoco que Cochabamba ofrece atracciones distintas pero igualmente dignas de ser apreciadas por los turistas.

Pero es el país todo el que tiene que promocionarse con motivo de la próxima COTAL y Bolivia está también constituída por Santa Cruz, el Beni, Tarija, Oruro, Pando y La Paz, cuyas bellezas naturales, monumentos históricos, tesoros artísticos, bondades climáticas, artesanía y folklore deben ser descubiertos a los cotalistas ávidos de "comprar" atracciones para sus clientes viajeros.

Si se ha comprendido lo anterior, se convendrá en que es necesario que autoridades, agencias de turismo, hoteleros, empresas de transporte, entidades cívicas y Comités de Desarrollo de las mencionadas ciudades se pongan en actividad para lograr que, en el curso del Congreso o después, algunos grupos de cotalistas se hagan presentes, siquiera por algunas horas, en los sitios de valor turístico, dispersos en el país, para que teniendo de ellos una vivencia personal puedan los visitantes orientar hacia Bolivia las emisiones turísticas de otros países.

Una oportunidad mejor para promocionarse turísticamente no la tendrá Bolivia durante mucho tiempo. Aprovecharla con decisión e inteligencia es algo que está fuera de discusión.

Venezuela:

# *Un* vasto proyecto con los fondos del petróleo

Por HECTOR R. LOPEZ
Especial de Reuter Latin

CIUDAD GUYANA, VENEZUELA, 4 (LATIN).- Venezuela, al amparo de su riqueza petrolera, constituye en la región de la Guyana un gigantesco polo de desarrollo industrial para diversificar su economía y transformar esta vasta e inclemente zona, a unos 800 kilómetros al sureste de Caracas.

Rica en minerales de hierro y con un inagotable potencial hidroeléctrico, la Guayana tiene en marcha crecientes industrias de la siderurgia y el aluminio, junto al desarrollo de extensas reservas forestales. Todo ello promete convertir en realidad el sueño de "El Dorado" que los conquistadores españoles buscaron aquí en el Siglo 16.

Desde la frontera con Brasil hasta el Río Orinoco y su delta y desde los límites con la República de Guyana hasta el río Caura, la región es escenario de los más grandes proyectos de ingeniería industrial del país, con incalculables riquezas en otros minerales, y tierras para agricultura, ganadas a la naturaleza.

"Estamos invirtiendo aquí lo mismo que los Estados Unidos gastaron en colocar un hombre en la luna", según los cálculos de Argenis Gamboa, Presidente de la Corporación Venezolana de Guayana (CVG), un instituto autónomo que controla la región y que responde directamente al Presidente Carlos Andrés Pérez.

El programa - iniciado hace un cuarto de siglo para extenderse durante varias décadas - tuvo un inusitado impulso cuando en 1974 Venezuela comenzó a colocar en la región los crecientes ingresos por su revalorado petróleo.

"Proyectos para realizarse en 15 años, se cumplirán ahora en sólo cinco, mientras otros guardados durante mucho tiempo, comenzaron a ser ejecutados al dar el petróleo los fondos necesarios, "según técnicos de la CVG.

Entre 1960 y 1975 se invirtieron unos 10.000 millones de bolívares (2.300 millones de dólares), Pero desde entonces hasta 1980 sólo en planes industriales se proyectan inversiones por unos 43.000 millones de bolívares (10.000 millones de dólares).

Con reservas probadas para más de un siglo, la mayor riqueza natural de la región está constituída por el hierro, cuya extracción está desde 1975 en manos del estado venezolano a través de la Ferrominera Orinoco, subsidiaria de la CVG.

En los dos años anteriores, la extracción de hierro presentó para la economía venezolana un beneficio de 270 millones de dólares, unos 130 millones más que en 1973 - 1974, los últimos en que operaron aquí las concesionarias estadounidenses.

Para un aprovechamiento integral de esta riqueza, está en marcha la ampliación del enorme complejo siderúrgico, para llevar su producción actual de un millón de toneladas anuales de acero, a unos cinco millones a fines de esta década.

Estas obras en la siderúrgica Orinoco (SIDOR) también filial de la CVG representarán una inversión por valor de cuatro mil millones de dólares y asegurarán empleo a un total de 17.00 empleados, según las cifras oficiales.

En el desarrollo de la industria del aluminio en la zona se están invirtiendo más de 800 millones de dólares en dos fábricas para llevar al actual producción de 54.000 toneladas a unas 120.000 a fin de año y a 400.000 a fines de la década.

Una de las fábricas es "Aluminio de Caroni" (ALCASA) que tiene su capital dividido entre el gobierno y la Reynolds International de los Estados Unidos.

El 35 por ciento de su producción de unas 120.000 toneladas cubrirá el mercado latinoamericano - países del Pacto Andino más Argentina, Brasil y Chile.

En la otra fábrica, VENALUM, el 80 por ciento es propiedad estatal y el resto de consorcios japoneses que adquirirán el 66 por ciento a la producción mientras lo demás será colocado en mercados mundiales.

La riqueza industrial de la región está amparada por un potencial hidroeléctrico de 13 millones de kilovatios, que asegura energía barata y cuyo principal exponente es la represa de Guri "Raúl Leoni", construída sobre el río Caroni, afluente del Orinoco.

En 1961, la capacidad hidroeléctrica de la región era sólo el dos por ciento del país, hoy ya representa el 40 por ciento y cuando finalicen obras de ampliación en la represa Leoni, el porcentaje habrá trepado al 60 por ciento.

En estas obras, se invirtieron unos 3.000 millones de dólares para levantar el nivel de la represa en 162 metros para producir nueve millones de kilovatios, con un embalse de 4.200 metros cuadrados, en un proyecto que aquí se compara con la represa de Itaipú entre Brasil y Paraguay.

Otras dos gigantescas obras que se realizan son el desarrollo de la industria maderera, mediante la plantación de hasta 180 millones de pinos y el aprovechamiento agrícola de las tierras del delta del Orinoco.

Se espera que, para 1984, los pinos plantados en la margen izquierda del Orinoco, frente a la desembocadura del Caroni, en una llanura considerada hasta hace poco como marginal, comiencen a ser explotados principalmente para la producción del papel de diario.

La única región rica en suelos es la del delta del Orinoco, pero hasta hace cinco años no había sido aprovechada para cultivos por estar sujeta a las inundaciones anuales del río.

Ahora la CVG lleva adelante un proyecto de rescate de tierras mediante el cierre de un brazo del delta y la construcción de diques protectores.

El centro urbano, foco para el desarrollo de la región, es Ciudad Guyana, construída en 1961 en la confluencia del Orinoco y el Caroni y que de los 42.000 habitantes de entonces creció a unos 350.000

Pero el vertiginoso crecimiento de la región ha creado problemas en la infraestructura de la ciudad, en la cual la mitad de la población es menor de 15 años.

# Cuando la abundancia de turistas es perjudicial

De Perspectivas de UNESCO

Debido a las desastrosas modificaciones que inflige al medio físico, el turismo en el Mediterráneo ha comenzado a perder lo que contituye su propia sustancia. Esa fue la advertencia formulada con ocasión de una reunión que congregó recientemente en Montpellier (Francia), como parte del programa de la Unesco sobre el hombre y la biósfera (MAB) a científicos procedentes de quince países ribereños del Mediterráneo.

En esa conferencia, organizada por el comité francés de MAB y la comisión francesa para la educación, la ciencia y la cultura, se debatieron diversos temas, y en particular, el impacto de la contaminación sobre el medio ambiente natural y el del turismo sobre los ecosistemas y paisajes costeros.

Como se sabe, el turismo tiene vital importancia para las poblaciones ribereñas del Mediterráneo. El relator del grupo encargado de estudiar esa cuestión, profesor Srdan Markovic, del Instituto de Economía y Turismo de Zagreb, señaló que esa industria representa 100.000.000.000 de dólares. De los 800.000.000.000 de personas que hacen anualmente viajes turísticos, 25% van al exterior, y un tercio es éstos, es decir, casi 70.000.000, pasan una temporada al borde del Mediterráneo.

El resultado de ello es que hay demasiados seres humanos en la región....y no sólo seres humanos: hay demasiados automóviles, demasiados barcos, transistores, moscas, cemento, y basura. El turismo en el Mediterráneo terminó de perder lo que antaño le confería su atractivo: el encanto de la naturaleza.

El caso de Grecia, que recibe anualmente unos 4.000.000 de turistas y prevé para 1980 unos 8.000.000, o sea casi el equivalente de la población autóctona, ilustra la amplitud del problema.

El medio ambiente natural, señala el informe del MAB, está amenazado por la contaminación que es el resultado del turismo. El medio ambiente cultural está agredido por las construcciones impersonales, de estilo internacional, totalmente ajenas a las tradiciones arquitectónicas o artísticas del país. El medio ambiente social, a su vez, está sometido a un "colonialismo" de nueva índole.

Según la conclusión del informe, hay un límite a la cantidad de turistas que puede recibir ún región. "En una isla griega de 500 km2, con aproximadamente 1.000 habitantes y 500 cabezas de ganado, que dispone de recursos hídricos para 2.000 personas y 1.000 animales, es imposible satisfacer las necesidades de 3.000 turistas que esperan poderse dar un baño caliente todos los días en su hotel y montar a caballo dos veces por semana".

Un turista por habitante representa la cuota máxima que puede absorber un país. Diez o veinte por ciento menos sería preferible para preservar los contactos humanos entre turistas y habitantes. En esa perspectiva, Grecia trata de desarrollar la fórmula del alojamiento en las casas particulares, de preferencia a las vacaciones "estandardizadas" en hoteles de estilo internacional.

# En la era del jet, un minuto para Dios

Por FRAY OLIVERIO PELLICELLI

Me da la impresión de que hoy todo el mundo anda medio apurado. Basta echar un vistazo al tráfico convulsionado de nuestras ciudades, para darse facilmente cuenta de esta fiebre, que ha puesto un ritmo desenfrando en las piernas de casi todos los hombres. Todos quieren viajar, todos quieren conocer algo nuevo, todos quieren satisfacer su sed insaciable de novedades. ¡La loca enfermedad que atormenta al hombre de nuestros tiempos! En una palabra, todo el mundo quiere viajar en jet, para alcanzar más pronto su meta o para llegar más pronto, pero sin retorno, al cementerio".

Por las calles, muchos no se dan cuenta de que otros pasan a su lado. Sin casi notarlo, vemos pasar a un amigo, así como vemos pasar a un extraño, Todos andan bajo la carga de mil preocupaciones, con el fácil peligro de ir a tropezar contra un transeunte que se ha parado frente a una vidriera para mirar algo que ha llamado su curiosidad.

Este nerviosismo de que uno hace alarde en sus vertiginosas carreras y este espejismo, a través del cual uno lo ve todo novedoso y resplandeciente, han traído muchas y fatales consecuencias.

Los hospitales son insuficientes para recibir a los heridos y los contusos. Los cementerios también, se han vuelto pequeños para recibir en su seno a tantos muertos, víctimas de los accidentes de tránsito.

Pero lo peor de todo está en lo espiritual. Con este vaivén supersónico una buena parte de nosotros hemos quedado medio aturdidos. Con los cómodos medios modernos de locomoción nos hemos pegado tanto a la tierra que nuestros ojos, ofuscados por el humo de los motores y la soberbia, han perdido de vista el cielo. Hoy todos ven donde están ubicados los cines, las confiterias, las salas de baile, etc., etc., pero muy pocos son los que ven donde están ubicadas las iglesias, las casas del Señor.

Todo el mundo en jet.

¿Para ir a dónde?

Si se trata de ir al cielo, imprimamos una velocidad todavía mayor al avión de nuestra vida. Pero si esa velocidad nos llevara a estrellarnos contra la roca granítica de la ley cristiana y hundirnos para siempre en los abismos del infierno, es aconsejable mermar la velocidad y pedir ayuda al divino piloto. Cristo.

Todo el mundo en jet.

•Rumbo a las estrellas! ¡ ! ¡

# NOTICIA DE PERFIL

## *Carta a María Magdalena*

.Estimada María:

Perdona que te escriba sin conocerte, pero tengo la impresión de haberte conocido desde siempre. Tu figura de mujer que habia sido pecadora y que un día se convirtió me subyugó siempre y me enseñó a querer a todos los pecadores, sean hombres o mujeres, con una ternura especial, tal vez para equilibrar el desprecio que ellos sienten de los hombres que se creen puros, justos y santos. Acabo de saber que tú intuiste la muerte del Señor mucho antes que los mismos apóstoles. Tú adivinaste su muerte seis días antes del viernes en la casa de Simón, de aquel que habia sido leproso y a quien el maestro curó. Casi te puedo decir que esa fue la Penúltima Cena, hablando en términos oficiales. Las crónicas dicen que se hallaban presentes en ese acto social e intimo a la vez: Juan y Santiago, San Pedro (que entonces no era santo) Natanael, y Judas que era el Secretario de Hacienda de los Apóstoles, una especie de tesorero. También se hallaba allí Lázaro que habia sido recientemente resucitado y que estaba chocho de la vida y Marta que se preocupaba por hacer un platito a los invitados y tú, María Magdalena, la pecadora arrepentida, la de hermosos cabellos largos. Cuando ya terminaban de cenar, dicen que tú te dirigiste a Jesús con un vaso lleno de un unguento muy caro y que era de nardo puro y lo desparramaste en la cabeza y en los pies de Jesús y los enjuagaste con tus cabellos como si realizaras una etapa previa del embalsamiento de Jesús porque intuiste su muerte antes que los otros. Ya me imagino el alboroto que se armó. Judas, Secretario de Hacienda, se calentó y dijo: "¿Por qué no fue vendido este unguento por trescientos denarios para dárselos a los pobres...? "Y los otros invitados también dijeron (tal vez con algo de celos): ¿A qué fin este desperdicio?" Ah María Magdalena, desde entonces ya habia gente que se mostraba preocupada por la mayor incidencia en los costes y desde entonces muchos actos de amor y de justicia serian considerados primero en razón a su precio en denarios (los dólares de ahora). Para ti, María Magdalena, para muchos cristianos y para mi un acto de amor no puede calcularse ni en denarios ni en dólares Es por ello que Jesús, el buen Jesús, les dijo a los que te criticaban: "Dejadla. Ella ha hecho cuanto podia, adelantóse a ungir mi cuerpo para la sepultura". Los quemó, María Magdalena como diríamos en nuestro lenguaje, de la Plaza de Churubamba, Fueron esas palabras un sopapo para todos los que antes de realizar un acto de amor al prójimo sacan su maquinita electrónica y calculan si el valor económico del mismo incidirá demasiado en su presupuesto o a los que antes de reconocer en un obrero o en un pobre a un hermano suyo digno de amor y de justicia, hacen complicadas operaciones de cálculo. Es por ello que la humanidad no recuerda a los grandes comerciantes y economistas que hubo en la Historia, pero si a ti porque ya lo dijo el Maestro, "En verdad os digo que donde quiera que este evangelio fuere predicado en todo el mundo, también lo que esta mujer ha hecho será contado para memoria de ella" Bien, Maria Magdalena, que "era una ramera" (como dice San Juan Crisóstomo) sólo tú adivinaste la muerte de Jesús entre sus Apostoles y amigos intimos. Por eso te escribo, porque amaste mucho a quien mucho nos amó y nos sigue amando.

PAULOVICH.

# Alcaldía de Cochabamba programa nuevas obras

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA) - A partir de la próxima semana, se procederá al asfaltado de la prolongación de la calle Sucre, zona este; colocación de cincuenta puntos de luz en la acera derecha de esa vía y plantación de arbolitos ornamentales en las aceras, según informó el Alcalde municipal, Humberto Coronel Rivas.

Por otro lado, se dará mayor iluminación a la plaza Sucre, para que los universitarios puedan estudiar con mayor comodidad y no dañar su vista como hasta ahora.

Las autoridades universitarias han ordenado la limpieza total de las aceras de la Universidad de San Simón, especialmente en la mencionada calle y, por su parte, harán lo mismo los propietarios de las casas de esa zona.

AVENIDA URQUIDI

Hasta el próximo viernes se concluirá el asfaltado e iluminación de la nueva avenida Guillermo Urquidi, que queda en la zona sur de la ciudad. Abarca una extensión de ochocientos metros, de doble vía, representando 12.000 metros cuadrados.

Ha comenzado el trabajo de construcción de la capa base y subbase en la calle Sucre, en la extensión de cinco cuadras, hacia el este de la ciudad.

Se procederá a la colocación de postes metálicos e iluminación en la avenida Blanco Galindo. Para el efecto, se han entregado las propuestas respectivas y se han nombrado tres comisiones de economía, de aspectos jurídicos y técnicos, para la calificación de los documentos de adjudicación.

MONUMENTO

En noviembre del año pasado se instruyó, mediante Ordenanza Municipal, al Servicio de Extensión Cultural, tomar previsiones para la formación de un Comité Impulsor para la erección de monumento a la poetisa Adela Zamudio, en una plaza principal de Cala Cala.

Al respecto, se informó que el próximo lunes, a horas 11, en el despacho del Alcalde municipal, se dará posesión a los integrantes de ese Comité Impulsor, que estará presidido por Leonor Navia Prudencio.

ESCUELAS.- El Comité de Desarrollo de Santa Cruz está entregando nuevas escuelas en las 15 provincias del departamento, dentro de un programa destinado a combatir el analfabetismo. En la composición vemos dos aspectos de la entrega de la nueva escuela de Urubichá, para 400 alumnos, construida por 700 mil pesos bolivianos.

## Trinidad:

# Buscan candidatos para curso sobre la política económica

TRINIDAD, 6 (PRESENCIA) - El representante residente en nuestro país de las NN.UU., Henry Meyer, ha hecho conocer al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, la realización del Curso Básico de Planificación y Política Económica, con menciones en Planificación General y Planificación del Empleo, nota que fue extendida al Comité de Obras Públicas del Beni, para que el organismo de desarrollo busque a los aspirantes entre los profesionales benianos.

Las condiciones establecen que el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y Programa Regional del Empleo para América Latina (PREALC), son las instituciones auspiciadoras. El curso se realizará en Santiago de Chile, del 20 de junio al 6 de diciembre, con las siguientes materias: Aspectos introductorios, Métodos cuantitativos, análisis económico y contabilidad social. Interpretación de la realidad latinoamericana: Desarrollo económico, aspectos sociológicos del desarrollo, relaciones económicas internacionales. Planificación y política económica: planificación global, regional y del sector público; política económica. En las materias de especialización: Mención en planificación general: Técnicas avanzadas de planificación, compatibilización de corto plazo, preinversión y proyectos, planificación industrial y planificación agrícola. Mención en planificación del empleo: Análisis de los mercados de trabajo, medición, técnicas de planificación del empleo y política del empleo.

Los postulantes, según los instructivos, deben ser empleados de alto nivel o intermedio, de instituciones oficiales vinculadas a la planificación y la política económica o a actividades universitarias, con título académico y experiencia en las materias del curso.

La convocatoria ha interesado a los profesionales del medio por la importancia que reviste y por las asignaturas a dictarse, pues equivale a los objetivos de proyecciones y promoción de los recursos humanos y naturales que posee el Beni.

# Punateños llegarán a su tierra para informarse de sus problemas

COCHABAMBA,, 6 (PRESENCIA).-- Los residentes punateños en esta ciudad realizarán una peregrinación cívica, el día 10 del presente mes a la población de Punata, con objeto de impulsar la realización de importantes obras para el desarrollo de ese distrito, como la construcción del Hospital Central del Valle, la edificación del Hospital Central del Valle, la edificación de un Instituto Tecnológico, un colegio moderno y escuelas.

Ese día, harán una visita a la Iglesia Matriz, se colocará una ofrenda floral al pie del monumento del Dr. Manuél Ascencio Villárroel. En la Alcaldía serán recibidos por el titular con palabras de bienvenida. Se escuchará las palabras del Dr. Juan C. Carrillo, quien se referirá a aspectos históricos de esa villa y a los valores culturales y artísticos. El Dr. Saul Valdivia, odontólogo, entonará el Himno a Punata. Salutación del general Eufronio Padilla; números de música y canto a cargo de los hermanos Fidel y Eduardo Torrico. Visita al Cementerio General. Almuerzo en el local "BIM-BAM-BU. Recorrido por las principales arterias de la población y una recepción social y de camaradería en el lugar llamado "Cochi".

Finalmente se organizará el Comité Impulsor de Obras para el Desarrollo de Cochabamba, como una entidad dependiente de la Corporación de Desarrollo.

# CONIF tendrá curso sobre voluntariado en Trinidad

TRINIDAD, 6 (PRESENCIA) - El primer curso regional para entrenadoras en trabajo voluntario se realizará en esta ciudad del 11 al 17 del presente mes, auspiciado por CONIF Nacional y las instituciones femeninas locales, según hicieron saber las organizadoras Betty Adad de Claros y Mary de Deheza.

Alrededor de unas 50 participantes estarán presentes, venidas de los diferentes distritos del departamento y de la región de Pando, siendo la primera reunión de este tipo que se verifica en escala departamental.

Cobija, Riberalta, Guayaramerín, San Joaquín, Magdalena, San Ramón, Santa Ana, San Ignacio de Moxos, San Borja y Reyes están en este encuentro que busca, según las aclaraciones de sus dirigentes, la promoción de la mujer dentro del campo social, preparándola debidamente para que su acción sea de beneficio y cooperación dentro del círculo donde les toque actuar, especialmente en la dirección y manejo del hogar, como en trabajo del bien al prójimo.

Dentro de los objetivos y el programa sobre los que se base el curso están la capacitación progresiva de la mujer en la filosofía y la técnica del trabajo voluntario, mostrando las ventajas de la acción coordinada a través de las entidades y sus asociados para una mejor coordinación en los proyectos y programas de acción en bien de la colectividad.

El contenido es a dos niveles y se dictarán: Voluntariado, Capacitación, Coordinación, Aplicación y sensibilización, Filosofía social, Arte de la participación y Principios de organización.

Un grupo especializado vendrá al curso para hacerse cargo de una parte de las disertaciones que pertenecen a CONIF Nacional y dos más, de Riberalta y Trinidad, completarán el programa. Se ha sabido que el grupo de instructoras fue preparado, no hace mucho tiempo, en este tipo de educación, por Overseas Education Fund, en Cochabamba.

La capilla de la Resurrección, en la Avenida Marbán, será uno de los locales elegidos para las reuniones. Margarita Thonsic de Catacora, es una de las especialistas que vendrá de La Paz para tomar la dirección del curso.

También hicieron resaltar la actividad de María E. de Yáñez, para lograr la materialización de la reunión y expresaron su agradecimiento para las instituciones y autoridades locales, por su contribución a este importante curso que, para la vida social de la mujer de esta región, representa el encuentro.

# Santa Cruz tendrá un moderno hotel en Viru Viru dentro de dos años

SANTA CRUZ, 6, (PRESENCIA).- Un grupo de empresarios cruceños ha logrado asegurar el financiamiento para posibilitar la construcción del más enorme complejo hotelero del oriente boliviano, durante los próximos dos años.

Se trata del Hotel Viru-Viru, cuya edificación ha sido encomendada a la empresa internacional de origen brasileño "SISAL" S.A. con vasta experiencia en el campo de la industria hotelera.

Actualmente, dicho consorcio construye, asociado con la cadena mundialmente famosa HILTON, alrededor de 20 hoteles en Brasil, Argelia y Kuwait. Es propietaria de los hoteles "Meridien" de Río de Janeiro y Bahía, ambas operadas por Air France.

El proyecto para la dotación de un nuevo y amplio hotel a la ciudad de Santa Cruz está a cargo de la sociedad anónima "Hoteles Viru-Viru" S.A. formada en un 65 por ciento por capitales privados y el restante 35 por ciento con la participación accionaria de la alcaldía municipal de Santa Cruz.

COSTO

Un informe en detalle, acerca de las características del proyecto así como sobre el costo del programa empresarial, fue suministrado a PRESENCIA por el presidente del directorio, Arnoldo Amelunge Ibáñez, quien junto a otros hombres de negocio de esta capital emprendió hace un año y medio la decisión de levantar en la sierra tropical uno de los hoteles que será el segundo en importancia dentro del país, después del Sheraton de La Paz, cuya capacidad alcanza a 400 camas y cuyo costo es de doce millones de dólares.

El Hotel Viru-Viru demandará una inversión estimada en diez millones de dólares. Permitirá la construcción de 209 habitaciones preliminares, sobre un perímetro de 16 mil metros cuadrados, de los cuales más de 6 mil serán cubiertos.

Amelunge habla con pasión sobre la importancia de ese nuevo proyecto hotelero, que ha sido pensado en vistas a su aprovechamiento cuando entre en actividad el moderno aeropuerto intercontinental de Viru-Viru, una esperanza local que ha merecido seguridades de que será una realidad a corto plazo.

ACCIONISTAS

Los capitales para la nueva sociedad de hotel Viru-Viru están conformados por la empresa privada y la alcaldía de Santa Cruz, que ha sido autorizada por el gobierno mediante resolución ministerial para apoyar la materialización del proyecto que incluso por su importancia está contenido en el Plan Quinquenal de Desarrollo, lo que equivale a que la obra deberá estar concluída antes de 1980. No obstante, el nuevo hotel según los datos de ingeniería, deberá hallarse terminado en un plazo de 24 meses a partir de la fecha de iniciación en las obras civiles. Estas deben empezar en julio o agosto de este año.

UBICACION

El nuevo hotel Viru-Viru estará ubicado en el tercer anillo de circunvalación, en la faja de equipamiento terciario en la zona norte de la ciudad, entre las avenidas Alemana y Cushing. Se tienen destinados más de 22 mil metros para el proyecto que tendrá fáciles accesos a las principales vías que conectarán a la ciudad con el aeropuerto, del cual el hotel llevará su nombre.

En los terrenos, el grupo promotor, encabezado por Arnoldo Amelunge, se propone levantar un edificio de varios cuerpos, totalmente moderno y de lujo, dotado de un salón de conferencias con capacidad para 500 personas, observándose la inserción de instrumentos modernos para la traducción simultánea de idiomas; igualmente, se contempla la construcción de ocho o diez suites de lujo, salón Vip, salón de banquetes, otros varios para reuniones de grupos de 10 o 15 ejecutivos, una amplia boite o club nocturno, una confitería que estará situada en la planta baja para integrar a los visitantes locales con extranjeros, además salón destinado exc... a desfiles de moda... femen... certámenes ... belleza, etc.

Amelunge re... siguiente: "La func... plástica del hotel ... dicionada al clima t... región y su dise... conjuncionar la tec... derna con detalles... tanto en la program... en su misma fase f... igual que los acaba... y externos del ho... relacionados con... terísticas y exig... confort típico de los... teles de lujo".

DISEÑO

La firma SISA... destacado en estos... ciudad un arquitec... timar detalles sobre... y diseño de la obra; d... retornará a Brasil y... de 90 días reporta... cepción arquitectón... elevará para su ejec... faja de equipamient... norte.

Será la primer... Santa Cruz se pone... un proyecto hoteler... cendencia continen... que el hotel Viru-V... directamente conect... furutas corrientes tu... ingresarán al país p... puerta aérea que r... Viru-Viru.

# Alcaldía de Villa Tuna... programa nuevos ingre...

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA) - La Alcaldía de Villa Tunari, provincia Chapare, envió una nota al Ministerio del Interior pidiendo la aprobación de un nuevo sistema de impuestos y patentes para incrementar el presupuesto de esa municipalidad, según informó su titular, Suboficial Eguil Paz Lora.

Indicó que se recargaría el pago de 0.50 centavos de peso boliviano por kilo de fruta, así como en los medios de transporte. Se desea utilizar estos recursos para realizar obras de progreso urbano como el Balneario "Chorro", escuelas y otros trabajos.

POSTES

La campaña que realizó la Prefectura del departamento para la dotación de postes, con destino a la instalación de alumbrado público en Villa Tunari, ha tenido hasta la fecha regular éxito; solamente se cuenta con 475 postes, donados en su mayor parte por campesinos, por la Prefectura y algunas instituciones to-davía bastante para... el cupo fijado, que... postes.

TURISMO

El titular de la ... Villa Tunari dijo q... blación es el centro... de la república y que... do a constituirse en ... excelencia para ... nacional e internaci...

Indicó que no deb... que con la constr... caminos de Cochaba... y Santa Cruz, la af... gente será inme... pecialmente en los ... julio y agosto, par... peregrinos del oriente... den a la festividad r... Urcupiña, en la loc... Quillacollo. Demand... ción de los poderes p... como de los gru... presariales privados,... tengan interés en la co... de hoteles acordes con... dades del futuro m... turístico.


PANTUR
el mundo en sus manos
¿VIAJA?
LO ESPERAMOS EN AV. 16 DE JULIO 1551
TEL. 23147

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL


Ordenanza Municipal Nº 058/77

"OH LINDA LA PAZ"

## MARIO MERCADO VACA GUZMAN

## ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

CONSIDERANDO:

Que es deber de la autoridad municipal, contribuir al realce de la Procesión del Santo Sepulcro, que se llevará a cabo el dia 8 del presente mes, dentro de un marco de respeto y recogimiento religioso

Por tanto, conforme a sus atribuciones legales:

RESUELVE:

Artículo 1º.- La Procesión del Santo Sepulcro, efectuará el siguiente recorrido, Plaza Murillo (Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz), calles, Ingavi, Bozo, Plaza Alonso de Mendoza, Evaristo Valle, Plaza Perez Velasco, Comercio, Plaza Murillo.

Durante el recorrido el público debe observar respeto y consideración que merece la solemnidad de este acto de fervor cristiano.

Artículo 2º.- Las radioemisoras y salas cinematográficas de la ciudad, durante los días 7, 8 y 9 del actual, difundirán música selecta y exhibirán películas adecuadas a esta celebración religiosa.

Artículo 3º Todos los locales públicos, bares, restaurantes, cantinas, etc., permanecerán cerrados durante el día viernes 8 del presente, bajo sanción de clausura de 30 días a los infractores a esta disposición. Los cines de la ciudad solamente funcionarán en tanda y noche.

Artículo 4º.- La Intendencia Municipal, en colaboración con la Guardia Nacional de Seguridad Pública, hará guardar el orden en el ingreso a los templos con motivo de la visita a las Estaciones por parte del público, el día jueves 7 del actual a partir de horas 18.00.

Queda encargado del cumplimiento de la presente disposición, el señor Oficial Mayor de Cultura y Alcaldías del Departamento.

Es dada en el Palacio Consistorial de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los cinco días del mes de abril de mil novecientos setenta y siete años.

ES CONFORME:
MARIO BEDOYA BALLIVIAN, OFICIAL MAYOR DE CULTURA Y ALCALDIAS DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

MARIO MERCADO VACA GUZMAN ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ.

## Señores proveedores de plomo en lingotes

A.G. Mc Kee Suc. Bolivia por cuenta y orden de Y.P.F.B.

Llama a concurso privado de precios para la provisión total de:

35 Toneladas Plomo en Lingotes con un 98% de pureza.

Las propuestas serán abiertas el día 11 de Abril en nuestras oficinas, Refinería Gualberto Villarroel Y.P.F.B. Valle Hermoso

Deberán ser entregadas o enviadas a nuestra casilla Nº. 515 en sobre cerrado y lacrado.

A.G. Mc Kee Suc. Bolivia.

## Corporación Minera de Bolivia

Ref: Convocatoria a Propuestas AAAC-05/77 Pedido Nº. 31349/01-1-2571 Winches Neumáticos Eléctricos.

Se comunica a los señores representantes y firmas proveedoras que recogieron el pliego de especificaciones de la convocatoria de referencia, que a solicitud de varias firmas interesadas el plazo de presentación de propuestas ha sido ampliado hasta horas 14:30 del día jueves 2 de junio del año en curso.

SUB-GERENCIA DE ADQUISICIONES
La Paz, abril 5 de 1977
GR-217/77


AZULEJOS..? SOLO DE FABOCE

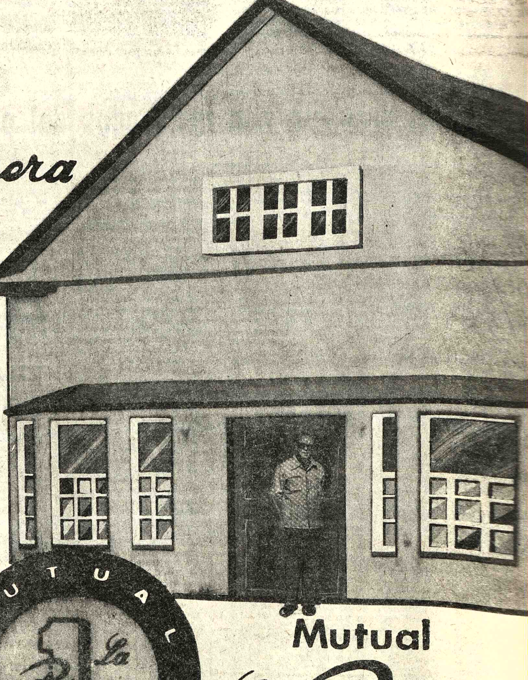
"PEDIDOS"
AGENCIA-3-EN LA PAZ
Diaz Romero 1383
-frente Cine Miraflores
tel. 61967

o en nuestros DISTRIBUIDORES
Bozo 121
Colombia 230
Pando 104
Montes 647

m² = 184.80 $b.

PORQUE TIENEN...
100% Materia prima nacional (El mejor caolin de SUD AMERICA)
El grosor ideal - no se rompen como cualquier otro
Los más lindos colores
y PORQUE SON BOLIVIANOS SON LOS MEJORES..!
NUEVO STOCK AZULEJOS DECORADOS

Usted puede ser propietario
con ayuda de La Primera
ahorre y construya su casa propia donde y como usted quiera
porque siempre el que entra a LA PRIMERA sale ganando




Mutual La Primera
DEL SISTEMA A&P
* Loayza 127 - Villa Fátima - Garita de lima *

# Grupos que apoyaron a Carter están desilusionados de su administración

WASHINGTON, 6 (LATIN-REUTER).- Dos grupos poderosos, cuyo respaldo fue vital para la elección del Presidente Jimmy Carter, se muestran desilusionados por su gestión.

Los negros dicen que no están representados en los Círculos Ejecutivos de la administración demócrata.

Los sindicatos afirman que el Presidente Carter no los ayuda en la defensa de su causa.

Siendo un sureño, Carter tuvo amplio apoyo de parte de los negros durante sus cuatro años al mando de la gobernación de Georgia, y lo siguieron respaldando en su lucha por la presidencia. El mismo afirma que no hubiera llegado nunca a la Casa Blanca si no hubiera sido por ellos.

Pero los negros, encabezados por Clarence Mitchell, influyente director de la Oficina en Washington de la Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color (ANPGC), han comenzado a criticar la presidencia de Carter.

En un discurso pronunciado la semana pasada, Mitchell dijo que no podía dejar de elogiar la designación de Patricia Harris como secretaria de Vivienda y Desarrollo Urbano y la de Clifford Alexander como Secretario del Ejército. Ambos son negros.

Pero tuvo duras palabras para la designación del ex Juez Federal Griffin Bell, como Secretario de Justicia y como Subsecretario de esa cartera al ex Alcalde de Pittsburgh, Peter Flaherty.

Mitchell manifestó que Bell, que como Carter también es oriundo de Georgia, tiene una triste historia en lo que se refiere a derechos civiles cuando se desempeñaba como Juez Federal en Atlanta.

Flaherty adoptó una actitud criticable al apoyar órdenes judiciales relacionadas con el transporte de niños en ómnibus a escuelas integradas, señaló el dirigente sindical.

Se mostró especialmente ácido en sus comentarios al referirse a la no denominación de Thaddeus Garrett, un negro, en la comisión de salubridad en los productos al consumidor. Garrett había sido designado por el Presidente Gerald Ford pero el senado no lo confirmó antes de terminar las sesiones del año pasado.

Mitchell dijo que la decisión presidencial de abandonar a Garrett fue una bofetada en la cara de los negros republicanos, que ignoraron las órdenes de su partido para votar por Carter en los comicios de noviembre.

También señaló que fue inadecuado el pedido de Carter para que el Congreso aprobara un aumento de 20 centavos en el valor de la hora de trabajo para llevarlo a 2.50 dólares. Ese mínimo se aplica generalmente a los trabajadores no sindicalizados, en su mayoría negros.

Las críticas de Mitchell a Carter tuvieron eco en todos los sindicatos, especialmente desde que éstos sufrieran sendas derrotas en la Casa Blanca y el Congreso.

La primera derrota que sufrió la Federación Estadounidense del Trabajo y el Congreso de Organizaciones Industriales (AFL-CIO), que agrupa a 12 millones de trabajadores, fue el pedio del aumento de 20 centavos para el pago mínimo de una hora de trabajo.

Los sindicatos exigían que éste incremento fuera de 70 centavos, para dejar el mínimo en tres dólares.

El otro revés se produjo en el Congreso cuando fue rechazado el proyecto de reunión de defensa en el "sitio común". Este proyecto habría permitido que cualquier sindicato tuviera derecho a sitiar su lugar de trabajo y paralizar las obras en caso de disputa laboral.

De acuerdo a la legislación en vigencia, las medidas de este tipo están prohibidas.

El presidente prometió que pese a que no iba a tratar de influir de ninguna manera en los legisladores, firmaría la ley si los parlamentarios la aprobaban.

El Parlamento dió su pase a una ley de este tipo el año pasado, pero el Presidente Ford la vetó.

La derrota en el Congreso dejó pocas esperanzas de que los sindicatos ganen una apelación para que se derogue una cláusula de la Ley Taft-Hartley que permite que individualmente cada estado proscriba el cierre de los lugares de trabajo por parte de los obreros.

La mayoría de los estados donde rige esta ley son sureños y uno de ellos es el de Georgia.

El presidente señaló, como en la ley de "sitio común", que firmaría la legislación si ésta fuera aprobada por el Congreso.

- DESILUSION.– Washington, 6 (AP).– Los partidarios del Presidente Jimmy Carter, que le dieron su respaldo en las elecciones presidenciales de los Estados Unidos, manifestaron su desilución ante un "vuelco" en el mando del gobierno (Radiofoto AP).

# Reformas de Geisel impedirían que la oposición llegue al poder en Brasil

RIO DE JANEIRO, 6 (LATIN).- El proyecto gubernamental de introducir dos profundas reformas a la constitución, cerrará a la oposición toda posibilidad de llegar al poder, opinaron hoy fuentes políticas locales.

Anticipándose a la decisión gubernamental, esperada para las próximas horas, el líder de la oficialista Alianza Renovadora Nacional (ARENA) José Bonifacio, dijo en Brasilia que el Presidente Ernesto Geisel decidió eliminar de la constitución el sistema de elecciones directas para gobernadores, tornándolo en indirecto.

Añadió que Geisel resolvió también reducir de dos tercios a mayoría absoluta, la proporción de votos necesarios en el congreso para la aprobación de enmiendas a la constitución.

Estas y otras medidas adoptará el gobierno durante el receso del congreso, impuesto el viernes por Geisel, después que el opositor Movimiento Democrático Brasileño (MDB) impidió la aprobación de un proyecto del ejecutivo para introducir reformas al poder judicial.

Desde el receso del congreso, el poder ejecutivo pasó también a ocupar funciones legislativas, al amparo de la poderosa acta institucional número cinco, promulgada en diciembre de 1968.

Según interpretación de círculos políticos locales, esas dos reformas, aniquilarán virtualmente a la oposición, pues esta no tendrá más la facultad de impedir al gobierno introducir las modificaciones políticas, judiciales y constitucionales que considere conveniente.

El MDB creció numéricamente durante las elecciones parlamentarias de 1974, llegando sus representantes a ocupar más de un tercio en el congreso, lo que le dio la posibilidad de oponerse efectivamente a la aprobación de enmiendas que las considero fuera de lugar.

Con el nuevo sistema electoral, el MDB verá tambien eliminadas sus posibilidades de llegar a los poderes estaduales, porque en los colegios electorales, el oficialismo tendrá mayoría, lo que le permitirá elegir a sus miembros en los cargos de gobernadores, agregaron.

Franco Montoro, líder de la oposición en el senado, denunció en Sao Paulo que "muchos pretenden llevar al Brasil hacia el modelo mexicano, que es una dictadura disfrazada".

Explicó que "los acontecimientos recientes pusieron en evidencia un paso más hacia la implantación en el país del partido único.

Dijo que ello se debe a que la oposición crece y amenaza llegar al poder, y que para evitar eso "se modifican las reglas del juego y se adoptan medidas improvisadas, destinadas a asegurar la continuidad del mando en las manos de los eventuales detentores de poder".

Montoro expresó que "entre el régimen autoritario que domina en las naciones subdesarrolladas y en los estados totalitarios, por un lado, y el regimen democrático que caracteriza a las naciones cultas y civilizadas, por otro, el Brasil está siendo conducido, infelizmentte, hacia el modelo autoritario".

Simultáneamente, surgieron nuevamente voces dentro del MDB para disolver ese partido de oposición.

El diputado Chagas Vasconcelos, del estado de Fortaleza, expresó que "si no podemos ser gobierno ni oposición, sólo resta un camino: la au[to]disolución del MDB".

Para Vasconcelos, las [re]formas que impondrá el g[o]bierno "servirán sólo pa[ra] volver explícito lo que es implícito, o sea que nuest[ro] partido (el MDB) no pue[de] aspirar a nada".

Entretanto, surgier[on] contradictorias versiones sob[re] la fecha de reapertura [del] congreso.

Mientras algunos políticos [y] diarios anunciaron que el lun[es] volverá la normalidad [al] parlamento, otros consider[an] que sólo la próxima sema[na] serán conocidas formalme[nte] las reformas, lo que posterga[ría] la reapertura del congreso.

# Kissinger acusa a la URSS de intervenir en invasión a Zaire

WASHINGTON, 6 (LATIN-REUTER).- El ex Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger ha acusado a la Unión Soviética de intervención en la invasión del Zaire y ha afirmado que tal acción podría sentar un peligroso precedente.

"Cualesquiera sean los detalles de la actual invasión contra Zaire, es evidente que el ataque tuvo lugar a través de la frontera soberana, desde un país en el que el gobierno fue instaurado por las armas soviéticas y el personal militar de un estado cliente soviético", señaló el doctor Kissinger en una alocución pronunciada anoche ante estudiantes de un curso de diplomacia en esta ciudad.

El Zaire ha manifestado que su rica provincia cuprera meridional de Shaba fue invadida el mes pasado por fuerzas que cruzaron la frontera desde Angola. Se cree que esos efectivos serían gendarmes que huyeron a Angola después que un intento por declarar a la provincia, entonces llamada Katanga, estado independiente fuera aplastado en la década de 1960.

El Zaire, también ha afirmado que oficiales cubanos participan en la invasión, afirmación que ha sido desmentida por el líder cubano Fidel Castro.

La referencia del doctor Kissinger a "un estado cliente soviético" estaría dirigida aparentemente a Cuba, que envió tropas a Angola para ayudar a un movimiento pro marxista de liberación a lograr el poder en la guerra civil del año pasado.

El ex Secretario de Estado habló en la universidad de Georgetown, donde se desempeña actualmente como profesor visitante de diplomacia, en su primera alocución pública desde que abandonara la conducción de la política exterior norteamericana.

Refiriéndose a la invasión de el Zaire, manifestó: "Esa invasión no podría haberse producido —y no podría continuar— sin el apoyo material o aquiescencia de la Unión Soviética, intervengan o no tropas cubanas".

El doctor Kissinger añadió: "Tales actos irresponsables sientan un peligroso precedente. Si todos los problemas africanos fueran a ser resueltos de aquí en más por medios radicales, con armas traídas desde fuera, una catastrófica guerra racial en Africa Meridional se tornaría más y más probable, con profundas implicaciones para nosotros tanto en lo interno como alrededor del mundo.

"Si los ataques a través de fronteras soberanas fuesen supinamente aceptados por la comunidad internacional, tarde o temprano los acontecimientos escaparían a todo control", agregó.

# El gobierno de Colombia aprobó medidas económicas de emergencia

BOGOTA, 6, (LATIN).- El gobierno colombiano adoptó hoy medidas económicas de emergencia frente a un admitido desborde en el costo de vida y llamó a una ofensiva popular contra la especulación y el acaparamiento.

El Ministerio de Hacienda anunció oficialmente la suspensión indefinida de las exportaciones de arroz y llantas, en tanto concedió al Instituto de Mercadeo Agropecuario (IDEMA) capacidad de decisión para prohibir las ventas de carnes y otros productos al exterior.

El sorpresivo giro de la política económica oficial pareció constituír respuesta al creciente descontento popular por la escasez de artículos de consumo elemental y a la protesta laboral por un incontenible alza en el costo de vida.

Las medidas, según voceros gubernamentales, tenderán a normalizar el consumo interno y enfrentar la acción de acaparadores, especuladores y contrabandistas que atentan contra la economía familiar.

Varias centrales obreras coincidieron ayer en alertar al país sobre los efectos del proceso inflacionario y el incremento en el costo de vida y advirtió que se está generando un "polvorín social" en esta nación de 26.000.000 de habitantes.

Tulio Cuevas, presidente de la Unión de Trabajadores de Colombia (UTC), una de las dos centrales obreras más poderosas del país, declaró ayer: "o los partidos políticos ofrecen una respuesta eficaz a los problemas nacionales y los empresarios toman un concepto efectivo acerca de la armonía social y la justicia, o el desbordamiento popular es inatajable".

El Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas -DANE- estableció el lunes que el índice de precios al consumidor creció d[u]rante marzo en un 1,1 por ciento para el sect[or] obrero, acumulando un aumento del 10.7 p[or] ciento durante el primer trimestre del año.

Las estadísticas de marzo señalaron que [el] incremento fue de un 5.2 por ciento en el rub[ro] alimentos, pero las organizaciones laboral[es] dijeron que --pese a las alzas oficiales en l[os] precios-- se acentúa la escasez de product[os] esenciales como azúcar, leche, harina, carne [y] sal.

Fuentes del Ministerio de Hacienda dijer[on] que la escasez es consecuencia del ac[a]paramiento y especulación derivadas del si[n]gular proceso económico que vive el país p[or] efectos de la denominada "bonanza cafetera" -que trajo una virtual inundación de divisas-- [y] de la grave sequía que soportan important[es] regiones agropecuarias del país.

Pero el Ministerio de Hacienda llam[ó] anoche a la "defensa de la economía popula[r]" y su titular, Abdón Espinosa Valderrama, lle[gó] a sugerir la conformación de "movimientos [de] presión" para enfrentar igual actitud [de] acaparadores y especuladores.

La crítica situación económica tuvo en l[os] últimos días delicadas repercusiones en [el] ámbito político, traducidas en virulent[os] ataques a la gestión del presidente Alfon[so] López Michelsen.

La denuncia oficial de una conjura polít[ica] terrorista contra la estabilidad y permanenc[ia] gubernamental y desmentidos rumores sob[re] un presunto golpe militar en incubación a[gi]taron el panorama político salpicando [la] imagen presidencial.

# Brezhnev: Hay "bastante buena base" para limitar las armas estratégicas

MOSCU, 6 (LATIN-REUTER) El líder del Partido Comunista Soviético, Leonid I. Brezhnev, afirmó hoy que las relaciones soviético-estadounidenses plantean una "bastante buena base" para limitar las armas estratégicas.

No obstante, Brezhnev agregó que el gobierno estadounidense no debe ceñirse a posiciones unilaterales en negociaciones sobre armas estratégicas.

El líder soviético formuló la declaración al hacer uso de la palabra durante un banquete ofrecido aquí en honor del visitante presidente cubano, Fidel Castro.

Las palabras de Brezhnev constituyeron sus primeras manifestaciones públicas desde el fracaso de las conversaciones soviético-estadounidenses, efectuadas la semana pasada aquí, sobre limitación de armas.

"Objetivamente hablando, parece existir una base bastante buena, en particular referida a las relaciones soviético-estadounidenses, para dar pasos prácticos en esa dirección, naturalmente, esa base debe fortalecerse y ampliarse", manifestó el gobernante soviético.

"Pero, contactos y conversaciones recientes demostraron que, en lugar de avanzar, nuestros socios están perdiendo su visión constructiva, y mantienen, por el momento, una posición unilateral", agregó Brezhnev.

"Pero, es necesario que no solamente nosotros sino también la otra parte acepte plenamente su responsabilidad en la limitación de la carrera armamentista y busque soluciones mutuamente aceptables, no solamente en las palabras sino en los hechos", agregó el líder soviético.

El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, llegó la semana pasada a Moscú portando dos proposiciones tendentes a una rápida conclusión de un nuevo acuerdo sobre armas estratégicas.

Los gobernantes soviéticos rechazaron, de plano, ambas proposiciones estadounidenses.

Las autoridades soviéticas presentes en las reuniones rechazaron como "injusta" una sugerencia de que ambos gobiernos acepten un tope de 1.800 a 2.000 misiles estratégicos y bombarderos, permitiéndose que 1.200 a 1.100 de ellos cuenten con ojivas múltiples.

Un esquema alternativo fue planteado, tendente a la simple ratificación del acuerdo estratégico de Vladivostok de 1974, pero también fue rechazado. En ese caso, los soviéticos se basaron sobre el hecho de que la propuesta excluía al misil "Cruise" de los Estados Unidos.

No hubo acuerdo sobre la situación de dicho misil estadounidense ni el bombardero soviético "Backfire", situación que constituye el principal obstáculo en el camino de lograr un acuerdo bilateral.

Las declaraciones de Brezhnev fueron consideradas como menos severas que las palabras pronunciadas por el canciller soviético, Andrei Gromyko, durante una conferencia de prensa efectuada la semana pasada.

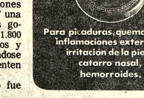
En esa oportunidad, Gromyko acusó a las autoridades estadounidenses de usar métodos "dudosos, si no baratos", en su posición respecto a las conversaciones.


PANTUR

el mundo en sus manos

¿VIAJA?

LE ESPERAMOS EN AV. 16 DE JULIO 1551 TEL. 23147



Para picaduras, quemaduras, inflamaciones externas, irritación de la piel, catarro nasal, hemorroides.



DIPLOMATICO ALEMAN

Busca casa grande o chalet, en alquiler, moderna y amplia, con cuatro o más dormitorios, jardin, garaje y demás dependencias; preferible en Obrajes, Calacoto o inmediaciones.

Ref: Días hábiles de 8 am. a 12 y 30 y de 14 a 17 pm. al Telf: 51980.

Feriados, Sabado y Domingo al Telf: 84738 cualquier hora. Sr. Fink.



Vendedora - Bilingüe

Precisa importante empresa. Presentar currículum y pretensiones de sueldo a casilla 7309.



Clínica

"Centro Médico Infantil"

Lamenta comunicar que a partir del Lunes 11 del presente mes, suspenderá sus actividades por razones de fuerza mayor (Devolución del inmueble que ocupa a su propietario).
Al mismo tiempo agradece al Cuerpo Médico, Empresas y personas particulares que depositaron su confianza en nuestra Institución, por las consideraciones que nos dispensaron.

El Director y la Gerencia

La Paz, Abril de 1977



ATENCION SANTA CRUZ

EL ENCUMBRAMIENTO DE UN JOVEN SACERDOTE A PRINCIPE DE LA IGLESIA

HOY y Mañana

AN OTTO PREMINGER FILM EN COLORES

THE CARDINAL starring TOM TRYON, ROMY SCHNEIDER, CAROL LYNLEY, JILL HAWORTH, RAF VALLONE, JOHN SAXON, JOSEF MEINRAD, BURGESS MEREDITH, OSSIE DAVIS, DOROTHY GISH, TULLIO CARMINATI, MAGGIE

HOY CINE SANTA CRUZ



La Corporación Financiera de Boston S.A., tiene el agrado de informar, que en la Junta Anual Ordinaria de accionistas, llevada a cabo en la ciudad de La Paz, el día miércoles 30 de marzo del año en curso, fue elegido el siguiente directorio para la gestión 1977.

Presidente: John H. Chamberlain

Vicepresidente: Ralph C. Smith

Director Ejecutivo y

Gerente General: Pedro Basaure Forgues

Director Titular: Raúl Pérez Rivero

Director Contralor: Michael G. Norris

Director Titular: Francis A. White

Director suplente: Howard Hennigar

Director suplente: Charles Gornall

Director suplente: Ronald Crosbie

La Paz, abril de 1977

FINANCIERA DE BOSTON

Economía de base para el país.

Edificio Herrmann - Piso 18 - Plaza Venezuela - La Paz - Bolivia.



COBEE

Cía. BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. - Bolivian Power Co.

Para mejorar el servicio que le presto, debo efectuar el siguiente CORTE DE ENERGIA.

JUEVES 7-4-77

Zona TEMBLADERANI de Hrs.: 13.00 a 17.30 afectando a las siguientes calles: ZUDAÑEZ, desde Plaza Lira hasta calle Barragán, PLAZA LIRA Y CALLEJONES ADYACENTES.

CONSTANCIO, agradece su cooperación y comprensión.



ABAVYT

ASOCIACION BOLIVIANA DE AGENCIAS DE VIAJES Y TURISMO

Por decisión de Asamblea General, la reunión ordinaria de Agentes de Viajes y Turismo se realizará del día 23 al 25 de Abril en la Ciudad de Trinidad.

La asistencia de los Agentes de Viajes deberá ser confirmada a la Asociación ó a casilla 8737 La Paz-Bolivia.

La Paz, 7 de Abril de 1977



Ministerio de Trabajo y DL.

SERVICIO DE FORMACION DE MANO DE OBRA "FOMO"
CENTRO REGIONAL LA PAZ

Convoca a postulantes a las siguientes especialidades:

1.- Torno (Especialización)
2.- Instalaciones Eléctricas Domiciliares (Básico)
3.- Dibujo Técnico de Construcción
4.- Replanteo y Medidas de Construcción.

INSCRIPCIONES.- Centro FOMO de El Alto de 8 y 30 a 20 p.m. hasta el día 14 abril.



PRIMICIA EN BOLIVIA!..

TR-579EX



INAUGURACION

Lunes 11

RESTAURANT Y CONFITERIA

Brasilia

Edificio Brasilia Mezzanine
Juan J. Perez y 6 de Agosto

Comida Internacional
Especialidad en Mariscos y Pastas
DESAYUNO
ALMUERZO
TE, CENA
ATENCION DE 8 AM a 24 PM.

# Millonaria inversión se destina a la promoción educativa rural de La Paz

## – Obras por 15 millones de dólares estarán bajo la responsabilidad de dos ministerios

Trescientos millones de pesos (15 millones de dólares) serán invertidos durante un cuatrienio en la promoción educativa rural de cuatro provincias del departamento de La Paz, lo cual fue convenido ayer entre los ministerios de Educación y el de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

El referido programa se hará en un 70 por ciento con financiamiento del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y el saldo con aportaciones estatales, a lo que se sumarán las aportaciones de las comunidades campesinas que resulten beneficiadas.

La importancia de este proyecto fue destacada ayer por las autoridades del gobierno en sentido de que se trata de lograr la integración de la juventud campesina al desarrollo socioeconómico de la nación.

La suscripción del convenio, a las 15.30 de ayer, estuvo a cargo del ministro de Educación, Cnl. Jaime Niño de Guzmán, y el Director del Proyecto Educativo Integrado del Altiplano, Gonzalo Romero, por una parte, y el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Alberto Natusch, y el director del Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades, Cnl. Gustavo Ramírez, por otra parte.

La nombrada oficina del Proyecto Educativo Integrado del Altiplano, que en el convenio se denomina "Oficina del Proyecto", y el Servicio de Desarrollo de la Comunidad, que en el mismo documento se llama "el Servicio", serán las partes ejecutivas del referido proyecto. Esta última tendrá a su cargo los trabajos propiamente dichos.

**ESPECIFICACIONES DE OBRAS**

Los recursos serán invertidos fundamentalmente en obras destinadas a los ciclos básico e intermedio de la educación rural.

En el primer caso, se establece que 346 aulas serán construidas, así como 815 unidades básicas de letrinas, 287 casas para maestros, 324 unidades de depósitos, 263 unidades de administración, además de la reparación de 253 aulas.

Para el ciclo intermedio se harán trabajos similares en las localidades de Huatajata, Tiquina, Karhuiza y Millijata, además de otras pertenecientes a las cuatro provincias beneficiadas: Omasuyos, Manco Kapac, Los Andes e Ingavi.

Una inversión de 8.773.000 pesos ha sido fijada para los trabajos a realizarse durante el presente año, que consistirán en la construcción de 52 aulas, 122 letrinas, 43 casas, 49 depósitos, 10 administraciones y 38 reparaciones de locales escolares.

Se destaca el hecho de la contribución de los campesinos cuyas comunidades sean beneficiadas con estos planes. Esa contribución se traducirá en la provisión de materiales de construcción lugareños y mano de obra. El programa se cumplirá mediante el sistema de "autoayuda".

El Sistema del Servicio administrará los gastos de equipos y operaciones para lo que se establece que "se llevará una contabilidad separada y se abrirá una cuenta bancaria especial".

El Servicio contratará personal técnico especializado para cumplir las tareas relacionadas a este plan, así como la adquisición de los equipos necesarios al mismo, que quedarán en su posesión al finalizar las obras.

Este Servicio presentará en 15 días más una relación detallada de las obras a construirse en 1977, encauzará las aportaciones del campesinado y se compromete, por otra parte, a cumplir las especificaciones y modalidades en que se llevarán a cabo los trabajos.

La fiscalización de tales trabajos estará a cargo de la Oficina del Proyecto, así como la entrega oportuna de los fondos, determinación de terrenos para las edificaciones y preparación de los correspondientes listados de esas obras.

Los casos de incumplimiento de una u otra parte también están especificados en el convenio, en el que se dice que la responsabilidad recaerá en aquella parte que no observe lo estipulado. La labor cuatrienal abarcará hasta 1980.

**Con ayuda del Banco Mundial**

# Bolivia ejecutará proyecto para mejorar y repoblar los camélidos

Bolivia ejecutará un programa de repoblamiento y mejoramiento de camélidos, con la cooperación del Banco Mundial, que envió al país una misión que llegó ayer para evaluar el proyecto que será ejecutado este año.

Informaciones obtenidas en el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios dan cuenta que nuestro país desarrollará el proyecto de mejoramiento genético de las llamas y alpacas, con el propósito de obtener mejores producciones de lana de camélidos.

Los lineamientos del proyecto elaborado prevén trabajos de investigación agropecuaria y genética y de nutrición animal para incrementar el repoblamiento del ganado camélido.

La parte experimental señala que deben efectuarse trabajos con camélidos en praderas naturales y artificiales.

**ALTOS PRECIOS**

Las autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios manifestaron que el proyecto tendrá resultados positivos para la economía de los campesinos que se dedican a la crianza de llamas y alpacas.

Esos resultados podrán apreciarse a mediano plazo, luego de que se haya experimentado una mejora sustancial en la crianza de camélidos.

Indicaron que las cotizaciones altas de lana de alpaca y llama han impulsado al Ministerio de Agricultura a solicitar la cooperación del Banco Mundial.

El proyecto se desarrollará en Ulla-Ulla, parte de la población de la provincia Pacajes, Turco y Sajana, éstas últimas en el departamento de Oruro.

Los datos técnicos indican que la producción de pelo por cada camélido es de aproximadamente dos libras, cifra que puede ser duplicada con el mejoramiento de raza, repoblamiento y mejor nutrición.

Hasta 1975, existían en Bolivia 347.267 cabezas de alpaca y 2.012.494 cabezas de llamas. Desde esa fecha no se tienen cifras estadísticas, pero se teme que esos números hayan disminuido.

## Precio del estaño subió un centavo de dólar por libra

- El precio del estaño subió ayer un centavo de dólar por libra fina en el Mercado Internacional de Londres al cotizarse en cuatro dólares y dieciséis centavos.

Las cotizaciones transmitidas desde la capital inglesa y obtenidas en la Corporación Minera de Bolivia son las siguientes:

**Estaño:** $US. 4.16 la libra fina.
**Plomo,** $US. 0,27 la libra fina.
**Zinc,** $US. 0,29 la libra fina.
**Cobre,** $US. 0,65 la libra fina.
**Bismuto** (productores), $US. 7,50 la libra fina.

**Bismuto** (otras transacciones), $US. 5.50 a 5,65 la libra fina.

**Cadmio,** $US. 2,82 la libra fina.
**Plata,** $US. 4,69 la onza troy.
**Wolfram,** $US. 175 la unidad métrica fina.
**Antimonio,** $US. 25,50 la unidad métrica fina.
**Oro,** $US. 147,25 la onza troy.

El precio del oro sufrió la disminución de dos dólares y veinticinco centavos por onza troy en relación a su cotización del día anterior. La plata rebajó, en similar comparación, trece centavos de dólar por onza troy.

# Reclusa que fugó volvió al Penal para vivir mejor

Una reclusa que fugó de la Cárcel de Obrajes retornó después de algún tiempo, para entregarse a las autoridades de ese centro de reclusión. Con manifestaciones de arrepentimiento expresó que su retorno obedecía al hecho de que en ese penal se vivía mejor y se recibía mejor trato que "afuera".

El caso fue revelado en la Cárcel de Obrajes. Flora Tancara Mamani y Elena Maldonado cumplían una sentencia por elaboración y tráfico de drogas. Ambas fugaron y la primera llevó a la segunda a su fábrica de cocaína, instalada en el Chapare, donde, según denunció esta última, recibía malos tratos y era obligada a trabajos físicos impropios para una mujer. Elena Maldonado resolvió retornar a la cárcel donde recibía mejor trato.

La Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, en una operación sorpresa, allanó la fábrica, la desmanteló y volvió a aprehender a su propietaria, Flora Tancara Mamani.

# Lluvias de marzo superaron récords de últimos 33 años

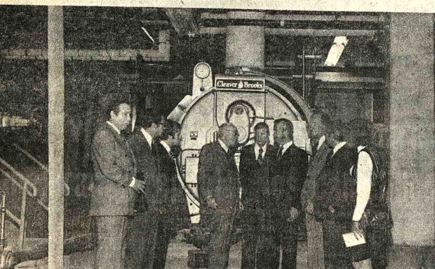
Las lluvias caídas sobre la ciudad de La Paz durante el mes de marzo, superaron todos los registros de los últimos 33 años, informa el boletín del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología en su resumen mensual climatológico.

El registro de las lluvias fue de 180.3 milímetros por metro cuadrado durante todo el citado mes, mientras que el promedio de los últimos 33 años alcanza sólo a los 57.3 milímetros.

En cambio, las temperaturas fueron normales durante el pasado mes.

Los datos facilitados por el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología informan los siguientes registros por zonas: Calacoto, 229.3 milímetros; Achachicala, 226.8; Villa Armonía, 164.8; Vino Tinto, 164.4; El Alto, 162.2; Puente Negro, 153.9; Chuquiaguillo, 150.0; Achocalla, 117.9 y Ovejuyo, 116.8.

La velocidad máxima alcanzada por el viento fue de 30 kilómetros por hora.



**INSPECCION DE COTAL.-** El Presidente de la Confederación de Organizaciones Turísticas de América Latina (COTAL), Cecil Terán, es visto cuando dialogaba con el dueño del Hotel Sheraton, Francisco Vásquez, con motivo de la inspección que hizo a los trabajos que se realizan en ese establecimiento.
Otras personalidades relacionadas al turismo acompañaron al Presidente de COTAL. Todos se declararon favorablemente impresionados por las características e instalaciones ultramodernas de que dispondrá ese hotel.
El empresario Francisco Vásquez reiteró que, hasta mediados del próximo mes, iniciará servicios el Hotel Sheraton de La Paz, en el que se realizarán las principales actividades del congreso de COTAL, a fines de dicho mes.
La inspección del Presidente de COTAL incluyó a otros hoteles de La Paz, de los que manifestó que reúnen buenas condiciones para prestar una eficiente atención.

# INE publicó resultados del censo de Santa Cruz y Tarija

El Instituto Nacional de Estadísticas, INE, publicó dos folletos con los resultados provisionales de la población censada el 29 de septiembre del año pasado.

En el prólogo de estas publicaciones se afirma que la información que se suministra ha tomado en cuenta las diferentes áreas geográficas del censo, vale decir: provincias, cantones, ciudades y centros poblados.

Agrega que se trata de resultados provisionales, por cuanto los cómputos han sido efectuados sobre la base de los resúmenes de población del personal de empadronamiento; resta aún completar la etapa de crítica y codificación de los formularios censales, como resultado de lo cual pueden surgir modificaciones a las cifras que se consignan en los folletos.

**SANTA CRUZ**

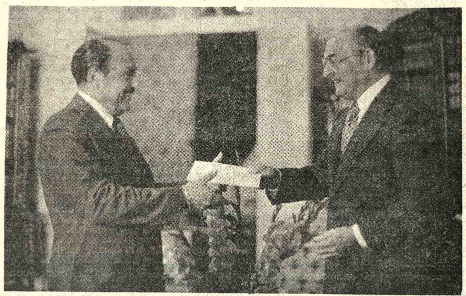
En uno de los cuadros estadísticos se informa que, en el censo realizado en 1950, el Departamento de Santa Cruz contaba con una población de 244.658 habitantes y, en el último censo, se registraron a 715.092 personas y se verificó una tasa anual de incremento acumulativo del 4.21 por ciento.

Por otro lado, se estableció que en el Departamento de Santa Cruz existen más hombres que mujeres, al haberse censado a 367.217 varones y 347.875 mujeres.

**TARIJA**

En el Departamento de Tarija, en el censo realizado en 1950, se estableció la cifra de 103.441 personas y en el último censo el INE registró 188.655 HABITANTES. Asimismo, se estableció que en el Departamento de Tarija existen más hombres; se censaron a 95.182 hombres y 93.473 mujeres.

El Instituto Nacional de Estadísticas informó que próximamente publicará otros folletos con cifras de población de los demás departamentos.



**CREDENCIALES.- El nuevo Embajador del Perú, Manuel Augusto Roca Zela, presentó ayer copias de sus cartas credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores, Gral. Oscar Adriázola Valda.**
**El diplomático del vecino país y el Canciller sostuvieron una prolongada reunión. No se informó nada sobre los asuntos abordados.**
**El lunes, en la mañana, presentará sus credenciales al Presidente Banzer.**

# Pereda: existe tranquilidad en todo el territorio nacional

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- "Quienes buscaban crear el caos en el país están detenidos" dijo aquí el Ministro del Interior Gral. Juan Pereda, quien estuvo en esta ciudad hasta ayer sosteniendo reuniones con personal policial en las diferentes reparticiones.

En declaraciones a la prensa local el Gral. Pereda aseguró que existe tranquilidad en todo el territorio "los que buscaban el caos están detenidos".

Minutos antes de regresar a La Paz, Pereda, dijo que no existen presos políticos en este distrito. Sin embargo advirtió que los organismos de seguridad desplegarán todo su potencial para erradicar la delincuencia.

**MATERIAL POLICIAL**

El Ministro, anunció que la GNSP, DID y Tránsito de este distrito recibirán un incremento de personal y material para un servicio más efectivo. Dijo que aceleraría trámites para dotar de esas necesidades a los organismos policiales. Los jefes regionales han solicitado incremento de personal y de vehículos especialmente.

**CONTROL REFORZADO**

Mientras todavía permanecía en esta ciudad el Ministro Pereda la Guardia, DID y Tránsito han iniciado una campaña contra la delincuencia.

El comandante de la GNSP Cnl. José Camacho Parrilla, anunció que el control policial ha sido reforzado en esta ciudad, mucho más durante las noches.

La ciudad ha sido distribuída por sectores y el control se efectúa en labor conjunta entre los organismos de la Policía Boliviana. La Guardia ha tomado bajo su responsabilidad el control dentro el segundo anillo de circunvalación que comprende un radio de unas 16 cuadras. Tránsito hasta el tercer anillo y los barrios del sur de la ciudad, los más poblados, la DID.

No es la primera vez que se efectúa un operativo de esta naturaleza en esta ciudad, en otras ocasiones este mismo desplazamiento hizo disminuir los índices delictivos, empero, según los jefes policiales ello demanda sacrificio en el personal puesto que aún se carece de los materiales necesarios.

## Los trabajadores de la mina Chacarilla reinician su trabajo

Los trabajadores de la ex-Empresa Nitto que explotaba la mina de Chacarilla, de acuerdo a un convenio entre autoridades y trabajadores, a partir del presente mes retornaron a sus labores.

La información fue dada por el Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de esa mina. En la misma se da cuenta también de que el reinicio de las labores se produjo de acuerdo al convenio suscrito en fecha 29 de junio del año pasado, en que los obreros de esa mina decidieron retornar a sus labores habituales.

**Ley del Inquilinato**

# Ministerio de Vivienda insiste en la aprobación del proyecto

## - Revisión final de la Ley de Propiedad Horizontal -

El rechazo del Ministerio de Coordinación y Planeamiento a la aprobación del proyecto de la Ley de Arrendamientos Urbanos, más conocida como del Inquilinato, ha ocasionado un sentimiento de frustración en el Ministerio de Urbanismo y Vivienda y descontento en varios sectores de opinión, por juzgar que esa ley es necesaria para regular las relaciones entre propietarios e inquilinos. Pero, paralelamente, este último ministerio ha ingresado ya a la etapa final de revisión de la Ley de Propiedad Horizontal, cuyo proyecto será entregado en pocos días más al Gobierno para su aprobación.

En los tres últimos días, sectores de opinión expresaron disconformidad con las declaraciones del Ministro de Coordinación y Planeamiento, acerca de la inconveniencia de aprobar la Ley de Arrendamientos Urbanos, por lo menos de momento. El Ministro de Urbanismo y Vivienda, Contraalmirante Santiago Maese Roca, no pudo ser entrevistado para que hiciera conocer, en relación a esas protestas, su parecer.

Sin embargo, PRESENCIA pudo conocer el criterio de otras autoridades de ese ministerio, que expresaron desaliento por el rechazo del proyecto de ley, en cuyo estudio intervinieron técnicos de Urbanismo y Vivienda, representantes del Ministerio de Finanzas y de la Alcaldía de La Paz y miembros delegados del Colegio de Abogados.

Señalaron que existe una ley sobre inquilinato, de 1960, cuyas disposiciones han perdido vigencia en el momento actual, cuando el déficit de vivienda se ha agudizado, la demanda ha crecido a límites insospechados en 1960 y la oferta representa cánones de alquiler que están por encima de las posibilidades económicas en general. De consiguiente, el argumento del Ministro Lechín sobre el juego de la oferta y la demanda, según señalaron, no podría regir en las actuales condiciones de crisis habitacional.

Anticiparon que el Ministerio de Urbanismo y Vivienda podría insistir en la aprobación de ese proyecto de ley, que, en sí, constituye una reglamentación de las disposiciones contenidas en el Código Civil, en vigencia desde hace un año, sobre el régimen del inquilinato. La solicitud sólo se la haría luego de consultar a nivel oficial y una vez que accediera a tal posibilidad el Ministro de Urbanismo y Vivienda.

**PROPIEDAD HORIZONTAL**

Ese ministerio informó que el proyecto de Ley de Propiedad Horizontal se encuentra en su fase de revisión final. Señaló que contiene cuatro títulos importantes: Pre-horizontalidad; horizontalidad propiamente dicha; mínimos de habitabilidad y sanciones.

La ley define las características de los edificios, clasificándolos en tres clases, de acuerdo a las regiones donde son construídos: altiplano, valle y trópico. Establece áreas mínimas para cada dependencia, regulando superficies y alturas, la fenestración y la ventilación; el ancho de los corredores, tamaño de puertas y ventanas, características de las escaleras y número de éstas; las características de los ascensores, condiciones de seguridad y de eficiencia en relación al número de personas que habiten un edificio.

Las regulaciones son específicas en el caso particular de los edificios construídos para oficinas, locales comerciales o mixtos, es decir, donde funcionen comercios y oficinas y hayan departamentos de vivienda.

Las sanciones son previstas contra los promotores, en caso de que no se ajusten a las regulaciones de la ley, y también contra los copropietarios cuando no cumplan obligaciones exigibles por los reglamentos internos de cada edificio.

**DEMOSTRACION.- Bajo los auspicios de Air Limitada, representante en Bolivia de Cessna, ayer se exhibió la nave "Cessna Titan", de reciente lanzamiento al mercado. Bajo la conducción del comandante Nick Parrott y el capitán Frank Justicia, un grupo de invitados especiales participaron de las pruebas a las que se sometió el avión, presentado por sus patrocinadores como una máquina de enorme versatilidad porque lo mismo puede ser empleada para el transporte de pasajeros como carga. El interior, para cada caso, puede ser adecuado en quince minutos. La nave también será exhibida en Santa Cruz. El aparato tiene una autonomía de vuelo de algo más de siete horas de vuelo, tiene un alcance máximo de 26.000 pies de altura. Su costo es de 290.000 dólares. Puede transportar hasta 3.500 libras.**

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

# Comunicado

Con relación a la publicación aparecida en un matutino local en la fecha de hoy, el Ministerio de Finanzas, aclara que el principio de Caja Unica vigente desde 1973, comprende la administración de los recursos del Tesoro General de la Nación, provenientes de los impuestos y regalías, fondos de contrapartida y recursos propios de los Ministerios.

En cuanto se refiere a las Rentas Destinadas, en favor de las Corporaciones de Desarrollo, Comités de Obras Públicas, Universidades y otras instituciones especializadas, se destaca que su destino y administración continuará bajo la responsabilidad de las mismas, lo que no significa contravención al principio de Caja Unica.

La Paz, 6 de abril de 1977

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE FINANZAS

# Felicitaciones a PRESENC[IA] en sus "Bodas de Plata"

## De la Federación de Trabajador[es] de la Prensa de Bolivia

La Paz, 26 de marzo de 1977

Señor Director:

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bol[ivia] hace llegar mediante la presente nota, su más efusiva [fe]licitación a la dirección y personal del prestigioso matu[tino] Presencia, al recordar este sus 25 años de labor al serv[icio] del pueblo boliviano.

La eficiente tarea informativa que realiza este matu[tino] es motivo de especial orgullo para los trabajadores d[e la] prensa de todo el país y es por tal razón que, en la prese[nte] oportunidad, les hacemos llegar nuestros parabienes jun[to a] los deseos fervientes de una constante superación.

Hacemos propicia esta oportunidad para saluda[r a] usted y sus colaboradores con nuestra mayor atención.

Juan Ramirez Mérida, COORDINADOR, Ger[...] Casassa Z. COORDINADOR.

## De la Confederación Nacional [de] Instituciones Femeninas (Conif)

La Paz, Marzo 26 de 1977

Distinguido Señor Director:

La Confederación Nacional de Instituciones Femeninas, CONIF., tiene sumo agrado de expresar a su digna persona, su cordial felicitación, en ocasión de cumplir PRESENCIA, sus Bodas de Plata de fundación.

Ponderamos los 25 años de incansable y cotidiana labor puesta al servicio de la colectividad, en un esfuerzo mancomunado de Directivos, Redactores, Personal Técnico y Administrativ[o de] Presencia.

Seanos propicia [la] oportunidad señor Direc[tor] para augurar éxitos e[n la] larga vida asignada a [ese] órgano de prensa de val[iosa] difusión.

Con tan grato motivo [al] reiterarle nuestra [con]gratulación, ofrecemos [a] usted nuestras expresio[nes] de consideración más dis[tin]guida.

Betty Machicado [...] Secretaria de RR.PP. C[...] Nacional, Elsa Dorado [...] Revilla, Presidenta [Na]cional de C.O.N.I.F.

## Del Comité Femenino Pro Cultu[ra]

De nuestra más elevada estima:

Con motivo de la celebración del vigésimo quinto a[ni]versario del prestigioso matutino "Presencia", de su p[on]derada dirección, este Comité hace llegar a Ud. y sus dig[nos] colaboradores, el homenaje de sus efusivos parabienes y sus votos de éxitos perdurables así como el testimonio [de] su profundo reconocimiento por la relevante y profic[ua] labor del personal de ese respetable órgano de prensa q[ue] irradia el aliento espiritual de la moral cristiana difun[de] cultura e imprime orientación honesta a la opinión públic[a] penetrando en las profundidades de la conciencia de [la] ciudadania, porque brega por la justicia y se ha constitu[ido] en el portavoz del pueblo y en defensor permanente de [la] dignidad nacional y de sus sagrados intereses, cuya [...]tereza ejemplificadora no ha transigido, jamás con [ac]titudes arbitrarias y desaprensivas de las extralimitacion[es] del poder que conculcan derechos o ponen en riesgo la s[e]guridad y la soberania del país.

En suma, la gravitación moral, serena e imparcial q[ue] ejerce dicho periódico, que goza de bien ganada confianza [y] respeto interno e internacional, polariza la conciencia ci[u]dadana cual faro de justicia que alienta fe y esperanza en [el] porvenir de la Patria.

En tan trascendental acontecimiento, este Comité rin[de] también su homenaje de gratitud y reconocimiento al ilust[re] Cardenal Pignedoli, fundador de "Presencia", y a la jera[r]quia eclesiastica que ha contribuido, cuya siembra ma[g]nifica ha fructificado tan generosamente para honra y pr[ez] de Bolivia y la humanidad.

Reiteran sus calurosas felicitaciones y saludan a U[d.] señor Director, con las seguridades de su más distinguid[a] consideración.

Lic. Asunta B. de Bristot, Presidenta.- Emilian[...] Cortés Villanueva, Secretaria General

## Del Director de la OEA en Bolivi[a]

De mi consideración:

Es para mí un motivo de particular agrado, dirigirle la presente, expresándole mis más cálidas y efusivas fe[licitaciones] con motivo de celebrarse los veinticinco años de existencia del Matutino Presencia y por su digno intermedio a todos quienes bajo su acertada dirección hacen posible la diaria tarea de informar y orientar.

Es mi mayor deseo que el futuro sea de constante superación y progreso y que en el camino a seguir, sirva com[o] hasta ahora los más altos valores: La Verdad y la Justi[cia].

Con este motivo, me honro en reiterarle mis más di[stin]guida consideración y estima.

Raúl Beguiristain
Director de la Oficina de la
Secretaría General de la OEA en Bolivia

## Del Alcalde Municipal de Apolo

Distinguido Señor:

Al cumplir, el Matutino que Usted dirige, el próximo 28 del mes en curso, sus Bodas de Plata, en largos y fructíferos 25 años al servicio de la Patria, quiero hacer llegar por intermedio suyo, mi más cálido y sentido homenaje de congratulación por tan feliz acontecimiento.

Quiero remarcar la imparcialidad, y justicia de PRESENCIA en un país que como el nuestro, se hace a veces harto dificultoso, tareas como la del periodista, tienen por norte el llegar a su pueb[lo] con objetividad y anteponien[do] la verdad por sobre todo.

Y también, con absolu[ta] justicia, haberse constitui[do] en portavoz de los pueblos q[ue] como el mío, han encontrad[o] siempre en sus ediciones, u[n] espacio a nuestras inquietudes y problemas.

Reiterando mis conceptos reciba Usted, señor Director mis respetos y consideraciones más distinguidos.

Atte.

C. Augusto Machicao G.
H. Alcalde Municipal
de Apolo

## Del Tribunal Supremo de Justicia Militar

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO DE JUSTICIA MILITAR, CUERPO DE VOCALES, A[SE]SORES Y EMPLEADOS, saludan muy atentamente al Sr. Dr. Dn HUASCAR CAJIAS KAUFMAN, Director del Matutino "PRESENCIA" y al personal de colaboradores, y tienen la grata satisfacción de expresarles sus más cálidas felicitaciones con motivo de celebrar su "Primer Cuarto de Siglo" de vida, consagrada al triunfo de la verdad, exhortándoles a proseguir con esa noble labor de informar y orientar al Pueblo Boliviano, a través de la positiva y sacrificada actividad del Periodismo.

Gral. Div. René Mattos Bustillos, con este motivo, les ofrece las seguridades de su más distinguida consideración.

La Paz, Marzo de 1977

## Del Círculo Femenino de Cultura Hispánica

Señor Director:

Es muy grato dirigirme a Ud. en circunstancia tan halagadora como es la celebración de las "Bodas de Plata" de Presencia, periódico que digna y moralmente Ud. preside.

La ciudadanía entera toma muy en cuenta, no solamente la ardua labor que demanda la dirección discipplinada de una entidad tan importante como es una prensa, sino también, la forma conspicua en que está dirigida.

"Círculo Femenino [de] Cultura Hispánica" quie[re] estar presente con su since[ra] felicitación en tan importan[te] aniversario ya que son 25 año[s] que el país tiene la satisfacci[ón] de escuchar una voz que va e[n] pos de la Verdad.

Al agradecer la franc[a] acogida que "Presencia" brinda a esta Institución [...] haciendo votos por un pe[r]manente desarrollo venturos[o] me despido de Ud. mu[y] atentamente.

Nelly Herrera de Medeiros
Presta. de "C.F.C.H."

# Colombia comunicó que vendrá a negociar su inclusión en AQUILA

## Optimismo en la formación de lo que será la primera multinacional latinoamericana

El gobierno colombiano hizo llegar ayer al Ministro de Energía e Hidrocarburos su respuesta de aceptación para enviar a La Paz una misión técnica que converse sobre puntos relacionados con la inclusión de ese país en Agroquímica Latinoamericana. Llegará después del once de abril en día aún no señalado.

El cablegrama colombiano es la respuesta a la invitación que hiciera el Ministro de Energía e Hidrocarburos, Gral. Guillermo Jiménez Gallo, después de que el Director Nacional de Combustibles de la Argentina, Ing. Oswaldo Calcagno, y el Director General de Hidrocarburos de Bolivia, Ing. Mario Balcazar, firmaron en La Paz un acta de entendimiento, que superó completamente las susceptibilidades que se habían presentado ante el deseo de que Colombia sea incluida en el programa AQUILA, para la producción de pesticidas con mercados asegurados en las naciones que forman parte de ALALC.

En la invitación boliviana se comunicó que la Misión colombiana podía llegar en una fecha a partir del 11 de abril. En la respuesta se explica que razones de fuerza mayor impiden que la misión venga el próximo lunes y que se comunicará una fecha próxima.

El Ministro manifestó que las conversaciones con la misión colombiana se realizarán a nivel de la Empresa Agroquímica Latinoamericana, que ha decidido instalar la planta para la producción de pesticidas en Oruro.

En el acta de entendimiento suscrita por los representantes argentino y boliviano el 23 de marzo, se anotó en sus dos primeros puntos: "1.- Ratificar a nivel de gobiernos y empresas la decisión de llevar adelante el proyecto de AQUILA con la mayor celeridad posible. 2.- Acoger con mucho agrado la inclusión de Colombia y la CAF dentro del contexto accionario de AQUILA, considerando esta inclusión como gran paso hacia la integración latinoamericana. Para tal objeto, aceptan el ajuste accionario correspondiente".

Se considera que la reunión con la misión colombiana será para efectivizar propósitos, para los cuales se cuenta ya con la aceptación de las partes y cuya puesta en marcha dará lugar a lo que será la primera empresa multinacional con la participación de empresas estatales de tres países latinoamericanos.

### "Cóndor de los Andes" para Obispo de Aiquile

El obispo Jacinto Eccher, Vicario Apostólico de Aiquile, recibirá el domingo próximo la condecoración del Cóndor de los Andes, en ceremonia especial que se efectuará en esa localidad provincial de Cochabamba.

El gobierno ha decidido conceder esa distinción al nombrado Obispo como un reconocimiento a la labor que ha desplegado durante varios años en favor de la Prelatura a su cargo, que comprende a las provincias de Aiquile, Campero, Mizque y Carrasco.

Un funcionario de la Cancillería de la república se trasladará a Aiquile para hacer la entrega de la condecoración, hecho que ha merecido la complacencia de los pobladores de la mencionada jurisdicción.

VISITA.- Niños y profesoras del Kindergarten "Oscar Alfaro" realizaron una visita al Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer. El Presidente invitó a los visitantes a recorrer varias dependencias del Palacio de Gobierno.

Exploración

# YPFB invertirá $US. 20.000.000 en perforación de siete pozos

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos ha programado la inversión de alrededor de veinte millones de dólares, hasta fin de año, en la perforación de siete pozos exploratorios en estructuras de Santa Cruz y el Chaco tarijeño.

De acuerdo a los datos obtenidos en fuentes de la empresa petrolera estatal, los trabajos de perforación se llevarán a cabo en las estructuras de Ñapuco, Saipurú, Parapetí, Caranda, Motaracú, Monte Cristo y alguna otra más. Se reiteró que se tratarán de perforaciones exploratorias y no de desarrollo. Los trabajos serán ejecutados en forma directa por YPFB.

**CONTRATISTAS**

**PERFORACION EN TARIJA**

Por otra parte, se supo que la Empresa Tesoro Bolivia Petroleum, contratista de YPFB, se apresta a iniciar la perforación exploratoria de su segundo pozo. El trabajo será ejecutado en la estructura de La Vertiente, ubicada en el Chaco tarijeño. La primera perforación, en otra estructura, no dio resultados positivos.

La Firma Tesoro suscribió dos Contratos de Operación con YPFB el 7 de octubre de 1974, juntamente con Zapata Exploration Company y Canadian Superior Oil, para realizar trabajos de exploración petrolera en 936.461 hectáreas de las Provincias Gran Chaco y O'Connor del Departamento de Tarija y en 1.050.000 hectáreas de las Provincias Pacajes y Gualberto Villarroel de La Paz. En los contratos, con duración de treinta años, se comprometió la inversión mínima de 4.500.000 dólares en los tres primeros años, por cada uno de los convenios.

**EN CHAPARE**

Se informó también que la Empresa Phillips Petroleum Company Bolivia trabaja regularmente en la preparación de lo que será su primera perforación en la zona del Chapare, en Cochabamba. El pozo exploratorio será iniciado en junio de este año.

Sobre el trabajo de las empresas contratistas, la Dirección de Informaciones de la Presidencia de la República incluyó en su boletín de ayer una crónica en la que se da cuenta que, después de algunas interrupciones parciales de trabajo, debido a la época de lluvias, las firmas petroleras que tienen contratos de operación con YPFB, han reanudado ya todas sus actividades de campo.

# Corte Suprema declaró duelo por muerte del Dr. P. Ledezma

La Corte Suprema de Justicia declaró en duelo al Poder Judicial durante nueve días, sin suspensión de labores, por el fallecimiento de su Decano el Dr. Pacífico Ledezma Veizaga, según Resolución firmada por todos sus Vocales.

El sepelio de los restos del Dr. Ledezma se realizará a las 11 horas de hoy, del Palacio de Justicia de esta ciudad, en cuyo Salón de Honor ha sido levantada la capilla ardiente.

La Corte Suprema dispuso la concurrencia de todo el personal del ramo judicial del distrito de La Paz, encomendando la representación del Supremo Tribunal de Justicia a sus Ministros Dr. Juan Ovando y Dr. Ramón Salinas Mariaca.

El Dr. Pacífico Ledezma, parlamentario en varias legislaturas, fue catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad Mayor de San Andrés, dos veces Decano de la Corte Superior de La Paz, tres veces Ministro de la Corte Suprema y su Decano en dos oportunidades. Nacido en Potosí, ocupó también importantes funciones administrativas.

# Aclaración

El Ministerio de Finanzas emitió ayer la siguiente aclaración:

"Con relación a la publicación aparecida en un matutino local en la fecha de hoy, el Ministerio de Finanzas, aclara que el principio de Caja Unica Vigente desde 1973, comprende la administración de los recursos del Tesoro General de la Nación, provenientes de los impuestos y regalías, fondos de contrapartida y recursos propios de los Ministerios.

En cuanto se refiere a las Rentas Destinadas, en favor de las Corporaciones de Desarrollo, Comités de Obras Públicas, Universidades y otras instituciones especializadas, se destaca que su destino y administración continuará bajo la responsabilidad de las mismas, lo que no significa contravención al principio de Caja Unica.

La Paz, 6 de abril de 1977

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE FINANZAS".

# Arzobispo exhorta a confesar y comulgar en la Semana Santa

Mediante una exhortación Pastoral, el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique Hurtado, recomienda a la feligresía cumplir con sus deberes cristianos durante la Semana Santa, particularmente en lo que concierne a la confesión y a la Eucaristía. La Exhortación Pastoral es la siguiente:

Hermanos sacerdotes:

Estamos celebrando con celo y alegría la Semana Santa. El Señor espera mucho de nuestro trabajo pastoral. "Somos los administradores de los Misterios del Señor". Grande es nuestra responsabilidad. El pueblo fiel tiene hambre de Dios, espera el pan de su palabra por una renovada catequesis espiritual y eucarística. Las normas fundamentales son las mismas, pero el espíritu, la fuerza, la iniciativa, el método son nuevos. Tenemos la catequesis semanal del Santo Padre que nos trae el Osservatore Romano, que lo recomendamos encarecidamente. Así estaremos al día en el magisterio de la Iglesia, en la enseñanza vibrante del Papa.

Quiero llevarles a una reflexión sincera, tranquila ante nuestro Señor. Se trata de la confesión y de la Eucaristía, tema central de estos días Santos.

El Santo Padre nos recuerda que la confesión es una alta función sacerdotal recibida del Señor; nos habla del gran mensaje de la Revelación por medio de la cual Dios ha llamado a los hombres a entrar en Comunión con El, saltando los obstáculos que impiden el camino de la conversión sincera, profunda, interior, es decir, un volver hacia adentro enfrentándose uno a sí mismo para ver con claridad la verdad de nuestras acciones, de nuestro espíritu, de nuestras intenciones. Los profetas del Antiguo Testamento levantan su voz para incitar a la conversión del pueblo. Con voz vibrante: "Lavaos, limpiaos, quitad vuestras fechorías delante de mi vista, desistid de hacer el mal, aprended a hacer el bien, buscad lo justo, dad sus derechos al oprimido, haced justicia al huérfano, abogad por la viuda". Isaías 1.10-17 ¿Acaso esta voz no es lacerante y actual en nuestros días?, pero siempre está pronta la misericordia de Dios tocando nuestro corazón: "Venid pues y disputemos -dice Javeh-: así fueran vuestros pecados rojos como el carmesí, cual la lana quedarán" Isaías 1.18, y la promesa consoladora de Dios: "Les daré corazón para conocerme, pues yo soy Haveh y ellos serán mi pueblo, yo seré su Dios, pués volverán a mi con todo su corazón" Jeremías 24-7.

Aún más, el Papa nos habla de la Confesión Sacramental: "Este es uno de los preceptos graves de la Iglesia, un precepto en vigor, una ley difícil, pero muy saludable, sabia y liberadora. Una ley cuya observancia encuentra hoy dificultades de dos órdenes, uno práctico y extrínseco, es decir, el buscar las circunstancias concretas y favorables para el cumplimiento de este precepto; otro psicológico e intrínseco, formular en la propia conciencia el concepto de pecado, más aún de los propios pecados y tener el valor de acusarlos, aunque bajo la garantía del más absoluto secreto, a un sacerdote, esto es, a un ministro autorizado por la Iglesia para recibir la absolución, para recibir de El la Absolución con la correspondiente imposición penitencial".

Igualmente previene con firmeza sobre la necesidad de la absolución individual. Dice: "Si hoy la Iglesia autoriza en ciertos casos particulares la absolución colectiva, se ha de tener presente que esta autorización TIENE UN CARACTER EXCEPCIONAL. NO DISPENSA DE LA CONFESION PERSONAL y no quiere privar a los fieles de la experiencia, de las ventajas y de los méritos de la misma."

El Jueves Santo centra nuestra mirada y profundo amor en la persona de Nuestro Señor Jesucristo, Nuestro Redentor y Salvador del mundo. El nos espera a todos, y somos los sacerdotes quienes debemos poner al pueblo en íntimo diálogo con El.

Esta fiesta del Jueves Santo jamás podrá agotar el misterio de Cristo que nos afirma: "Yo soy el pan vivo, bajado del cielo. Si uno come de este pan, vivirá para siempre; y el pan que yo le voy a dar, es Mi carne por la vida del mundo; el que come Mi carne y bebe Mi sangre, tiene vida eterna, y Yo le resucitaré el último día porque Mi carne es verdadera comida, Mi sangre verdadera bebida. El que come Mi carne y bebe Mi sangre permanece en Mí y Yo con él". Juan 6,54—56.

Tal es el misterio de nuestra fe, que nos promete la Resurrección.

Este Misterio Pascual de la Pasión, Muerte y Resurrección del Señor y su glorificación junto al Padre debe ser la sustancia de nuestra vida espiritual, de vida íntima con el Señor. Imitemos a María que al pie de la Cruz nos aceptó como hijos y vivió plenamente el Misterio Pascual.

Nuestro Divino Salvador inició el plan de nuestra salvación como lo declara el apóstol San Pablo en la epístola a los efesios 1,3-12.

(3) Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido con toda clase de bendiciones espirituales, en los cielos, en Cristo;

(4) por cuanto nos ha elegido en él antes de la creación del mundo, para ser santos e inmaculados en su presencia, en el amor;

(5) eligiéndonos de antemano para ser sus hijos adoptivos por medio de Jesucristo, según el beneplácito de su voluntad,

(6) para alabanza de la gloria de su gracia con las que nos agració en el Amado.

(7) En él tenemos por medio de su sangre la redención, el perdón de los delitos, según la riqueza de su gracia

(8) que ha prodigado sobre nosotros en toda sabiduría e inteligencia,

(9) dándonos a conocer el Misterio de su voluntad según el benévolo designio que en él se propuso de antemano,

(10) para realizarlo en la plenitud de los tiempos: hacer que todo tenga a Cristo por Cabeza, lo que está en los cielos y lo que está en la tierra.

(11) A él, por quien entramos en herencia, elegidos de antemano según el previo designio del que realiza todo conforme a la decisión de su voluntad,

(12) para ser nosotros alabanza de su gloria, los que ya antes esperábamos en Cristo.

Invito a todos los sacerdotes a participar en la Misa Crismal y unirse a todo el clero en la Misa de la Cena del Señor, y que la Pascua esperada sea una Feliz Resurrección en nuestras vidas sacerdotales y de todo el pueblo de Dios.

Les doy mi bendición pastoral, uniendo mis oraciones.

- JORGE MANRIQUE HURTADO.- Arzobispo.

La Paz, 5 de Abril de 1977

# La misa en la Catedral se celebrará a las 17.00

Con asistencia oficial del Gobierno, a las 17 horas de hoy será concelebrada la solemne misa vespertina In Coena Domini, en la Catedral Metropolitana de La Paz, que estará presidida por el Arzobispo Monseñor Jorge Manrique Hurtado y en la que participarán, como concelebrantes, los sacerdotes del Consejo Presbiteral.

Al solemne oficio sagrado del Jueves Santo han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, autoridades de Gobierno y miembros del Cuerpo Diplomático. Asistirán, asimismo, sacerdotes y religiosas de las distintas congregaciones y órdenes religiosas. Dada la solemnidad y la importancia del acto, fuerzas militares formarán en la Plaza Murillo, frente a la Catedral.

En rememoración de la Ultima Cena del Señor, cuando Jesús, en acto de humildad, lavó los pies de sus discípulos, el celebrante cumplirá también con el lavatorio de pies, antes de leer el Evangelio. Luego de la Consagración de las Especies, la Eucaristía es conservada hasta el Domingo de Resurrección.

Simultáneamente, en los demás templos de la ciudad, serán celebradas misas de comunión general, para cumplir la confesión y la Eucaristía.

Concluída la solemne misa, la Sagrada Eucaristía será llevada, bajo palio, hasta el Monumento, para recibir la adoración de los fieles. En los demás templos, igualmente, se levantará el Monumento con la Sagrada Eucaristía.

La misa In Coena Domini constituye una de las principales celebraciones de la Semana Santa, ya que justamente rememora la Ultima Cena, cuando Jesús instituyó el Sacramento de la Eucaristía, al bendecir el pan y el vino antes de dárselos a sus discípulos.

Debido a que las imágenes del Señor del Santo Sepulcro y de la Virgen Dolorosa se encuentran ya en la Catedral, de donde partirá la Procesión del Viernes Santo, el Arzobispado ha recomendado que los fieles no rindan adoración a las imágenes, sino a la Sagrada Eucaristía que estará en su Monumento, por estar presente en ella el Señor. Es a El a quien se debe adorar, para recibir sus bendiciones.


# EL SECTOR ALGODONERO A LA OPINION PUBLICA

Con el objeto de precisar algunas generalizaciones y aclarar interpretaciones erradas en las informaciones aparecidas en la prensa en días pasados, nos cabe manifestar lo siguiente:

En marzo de 1975, el gobierno conformó una comisión de "alto nivel" para que estudiara las razones por las que se había producido una mora importante en la recuperación de créditos concedidos a personas y empresas que cultivaron algodón y recomendara medidas a objeto de solucionar el problema.

Las conclusiones de la citada comisión señalaban como las principales causas de la mora las siguientes:

-Errada selección de clientes hecha por los bancos estatales.

-La deficiente supervisión del cultivo y del uso del crédito.

-Errores en la comercialización.

-Falta de experiencia en el cultivo, de algunos prestatarios.

-Condiciones climáticas y de mercado, desfavorables.

-Selección inadecuada de tierras en algunos casos, etc, por supuesto que algunas de estas causas fueron más significativas en ciertos años y en otros tuvieron menos importancia.

Entre las recomendaciones se destacan:

-La de establecer un sistema racional de comercialización, lo que se concretó mediante la dictación del decreto supremo N°. 12399 del 25 de abril de 1975, por el que se asigna a ADEPA la función comercializadora del algodón, decisión que se confirma mediante el decreto supremo N°. 13246 del 31 de diciembre de 1975.

-La creación de una comisión interbancaria (R.S. N°. 176937 de 8 de mayo de 1975) para que estudie, caso por caso, a los deudores por préstamos de algodón. Esta comisión concluyó su informe y los presentó oportunamente.

-La creación de una comisión técnica, (R.S. N°. 177386) para que analice los aspectos de producción del algodón.

-La principal recomendación resultante del trabajo de esta comisión fue la limitación de área a cultivarse con algodón —definida en un "Techo técnico" de 35.000 hectáreas— como consecuencia del "cuello de botella" en la etapa de cosecha.

La reducción de área sembrada, tanto por la aplicación de la recomendación anterior, como por las perspectivas poco optimistas que se daban a los precios, resultó bastante más drástica ya que en la gestión 75/76 se sembró algo menos de 30.000 Has.

Esta fuerte reducción provocó una serie de problemas, especialmente entre aquellas personas o empresas que ya no recibieron financiamiento o lo recibieron para cultivar áreas menores que en años anteriores. Para buscar soluciones a estos casos y a otros deudores por préstamos de algodón, por D.S. N°. 13001 de 20 de octubre de 1975, el gobierno creó el comité del algodón —ahora comité agropecuario— con atribuciones como para hacer conceder nuevos financiamientos a aquellos que, luego de un estudio, caso por caso, tuvieran condiciones técnicas y garantías mínimas como para ejecutar nuevos proyectos propuestos, los que, en determinados plazos, permitirían la recuperación de las deudas en mora.

La ampliación de las diversas medidas señaladas, permitió que en parte importante del sector algodonero pudiera normalizar su situación con los bancos anunciadores, mediante el diferimiento de sus deudas, con la asignación de cuotas anuales de amortización.

En consecuencia, el sector algodonero —es decir aquel conjunto de personas y empresas que se encuentran cultivando algodón—, si bien la mayoría de sus integrantes continúa pasando por una etapa difícil, producto de los malos años anteriores, está cancelando sus créditos, como lo atestigua la gestión 1975/1976 en la que casi todos pagaron el 100 por ciento del financiamiento de esta gestión y muchas amortizaron sus cuotas de financiamientos diferidos.

Por lo tanto, no es efectivo que sea "imposible recuperar los créditos algodoneros".

Tampoco es cierto que la gestión 1975-1976 esté incluida entre aquellas que efectivamente ocasionaron acumulación de deudas, ya que, repetimos, el financiamiento de esta gestión ha sido prácticamente cancelado en un 100 por ciento y se espera que lo mismo suceda con el financiamiento de la gestión 1976/1977, cuya cosecha se ha iniciado hace un par de semanas.

Creemos también necesario aclarar que los señores ministros de Finanzas y Agricultura se reunieron en Santa Cruz con los directivos del Comité Pro-Santa Cruz y no con los de la institución que agrupa a los algodoneros. El Comité Pro Santa Cruz, a raíz de la problemática situación por la que está atravesando un grupo importante de agricultores algodoneros, soyeros, trigueros arroceros, etc. invitó a los señores ministros a que, interiorizándose de sus diversos problemas, pudieran ver la forma de encontrar soluciones que estuvieran al alcance de estos agricultores.

En resumen, insistimos en que el problema recientemente planteado ante el Comité Pro Santa Cruz/y, a través de esta institución al gobierno, no ha sido generado por el sector algodonero —que con dedicación y responsabilidad continúa entregado a sus labores agrícolas, sino por un grupo de agricultores, entre ellos ex productores de algodón, los que, por diversas circunstancias adversas, han acumulado deudas que, con los altos intereses bancarios, se hacen mayores cada día, agravando la situación.

Creemos indispensable haber hecho esta aclaración, ya que lo publicado últimamente señala al sector algodonero como insolvente desfigurando su imagen de trabajo y sacrificio, en actividad que ha demostrado sus grandes perspectivas y positivos beneficios para la economía regional y nacional, siempre que se planifique y trabaje adecuada y responsablemente, lo que, en cierta medida, se ha estado haciendo en los últimos años, tanto a nivel productores como a nivel institucional.

ASOCIACION DE PRODUCTORES DE ALGODON

Juan Franco S.
Coordinador

Emilio Ascarrunz P.
Gerente General


# Fue clausurado un curso sobre producción de maíz

El pasado martes concluyó en la ciudad de Santa Cruz un curso sobre producción de maíz, que fue coauspiciado por el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria y el Centro de Investigaciones en Agricultura Tropical.

En el curso participaron como instructores profesionales del Centro Internacional de Agricultura Tropical, de Colombia, y del Centro de Mejoramiento del Maíz, y Trigo de México.

El curso tuvo una duración de diez días e incluyó en su programa aspectos relativos al mejoramiento de la producción de maíz, mediante el uso de nuevas variedades y la tecnología que recomienda el programa de investigaciones en maíz, dirigido por la Ing. Rosario Torrico.

Asistieron técnicos de la estación experimental de Saavedra, extensionistas y agricultores dedicados a la producción de ese cereal que al término del curso expresaron su satisfacción por los resultados alcanzados.

## Plan habitacional para trabajadores de SENAC

El Consejo Nacional de Vivienda inició ayer las obras de construcción de 57 viviendas de interés social, destinadas a trabajadores del Servicio Nacional de Caminos, en la zona norte de la ciudad de Oruro. El comienzo de los trabajos dio lugar a un acto, a la que asistieron los adjudicatarios de las viviendas, quienes, al expresar su satisfacción, pidieron que el proyecto habitacional se concluya dentro del plazo previsto.

El acto fue presidido por el Ministro de Urbanismo y Vivienda, Contraalmirante Santiago Maese Roca, concurrió el Prefecto del Departamento de Oruro, el Comandante del Primer Cuerpo de Ejército y directores del Servicio Nacional de Caminos.

El Ministro anunció que en breve se iniciarán otros proyectos habitacionales, porque CONAVI "es una madre que tiene muchos hijos a quienes hay que beneficiar con obras de verdadero aliento".

# Fábrica de quinina producirá más de mil kilos mensualmente

Fanaquinina, empresa industrial dependiente de la Corporación del Seguro Social Militar, producirá más de 1.200 kilos de sulfato de quinina mensualmente, de acuerdo a los planes de reforestación que encarará COSSMIL en los próximos cinco años.

La Fábrica Nacional de Quinina, en su boletín informativo, afirma que iniciará un plan de reforestación con árboles de quina en la zona de Caranavi y para este programa se realizan estudios de suelos y climas en otras regiones colonizables como Sipone-Suapi y Mapiri, en Alto Beni.

Asimismo, informa que desde que la ex Caja de Pensiones Militares retomó la administración de Fanaquinina y ésta pasó a depender de COSSMIL, la exportación total de sulfato de quinina y totaquina alcanza a 25.942 kilos netos.

Agrega que, en los últimos cinco años, la producción alcanzó a 22.442 kilos de sulfato "SQ-7" y a 3.500 kilos de totaquina, producción que también adquiere en su totalidad la firma francesa Société Chimique Point et Girard, de acuerdo a contratos firmados en mayo de 1972. El precio de un kilo "SQ-7" es de 38 dólares.

Por último, se dijo que el precio es objeto de una revisión constante de acuerdo a los reajustes pertinentes, determinados por el mercado internacional del producto.

**ESCUELA DE TRANSMISIONES**

Autoridades de las Fuerzas Armadas se encuentran ultimando detalles para el funcionamiento de la Escuela de Transmisiones y Enlaces, institución que dependerá del Ejército.

La escuela proporcionará formación complementaria a oficiales, cadetes y clases.

Mientras tanto, se informó que suboficiales del Ejército asisten a clases en el Instituto Nacional de Telecomunicaciones.

# COBOLCA promete normalizar inmediata provisión de café al mercado interno

El inmediato aprovisionamiento de café para el consumo interno fue garantizado ayer por el Gerente del Comite Boliviano del Café (COBOLCA), Lic. Walter Mur.

La información fue dada a la prensa con el anuncio de otras medidas que garantizarían una adecuada comercialización de ese producto en el mercado interno, mediante estricta fiscalización que tendería, por otra parte, a evitar el contrabando.

El Lic. Mur dijo que una de las decisiones de la repartición a su cargo es que las torrefactorías de La Paz serán aprovisionadas semanalmente, mediante cupos de café en grano para su correspondiente tratamiento y expendio al público.

El primer paso en ese sentido se efectuó ayer con la entrega de 1.700 quintales de ese producto, de los que 600 quintales fueron destinados al consumo de una semana en La Paz. El excedente es para 15 días de consumo en otros distritos.

Se hizo notar que se cuenta actualmente con el suficiente almacenamiento para garantizar las provisiones del mercado interno por dos meses. Los cálculos oficiales han establecido que el consumo de café en todos los distritos es de 5.000 quintales mensualmente.

La producción nacional total de café está calculada en aproximadamente 270 mil quintales, lo que daría un margen de 200 mil quintales para la exportación.

**FISCALIZACION**

El Gerente de COBOLCA dijo que esa oficina pondrá todo su empeño y rigor para alcanzar el máximo de fiscalización en la actividad que le corresponde, como la provisión y comercialización del café.

Explicó que se ha elaborado un plan para evitar en lo posible el contrabando de este producto, hecho que junto a otras operaciones dolosas denunciadas por las autoridades, ha provocado la escasez de este producto.

El plan se ha basado en conversaciones que se efectuaron recientemente entre los exportadores (que a la vez hacen de distribuidores y rescatadores internos), los torrefactores y las autoridades de COBOLCA.

Las partes se han "comprometido" a cooperar tanto en lo que se refiere a lograr un normal abastecimiento a la población como para evitar el contrabando del producto.

COBOLCA se empeñará en controlar en que las entregas a las torrefactorías sean normales y lleguen a destino, además de que la venta al detalle a los consumidores sea normal.

Como refuerzo a esa fiscalización se contará —dijo el Lic. Mur— con la cooperación de los agentes municipales.

Se ha advertido que queda prohibido todo transporte interno de café, lo que será permitido con permisos especiales que conceda COBOLCA, cuya recabación no será obstaculizada siempre y cuando se den las suficientes aclaraciones de origen y destino que tenga el café transportado.

Lo contrario dará motivo al decomiso, que se aplicará también a las existencias que se dispongan en los tambos o en cualesquiera otros lugares de comercialización de ese producto que no cuenten con las autorizaciones legales.

Otro anuncio hecho es que en La Paz se cuentan 28 torrefactoras, pero no se ha podido establecer cuántas funcionan ilegalmente.

# Hoy se recuerda "Día Mundial de la Salud"

En acto especial al que asistirá el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras autoridades especialmente invitadas, hoy se recordará el "Día Mundial de la Salud".

El acto se desarrollará en el auditórium de la Casa de la Cultura "Franz Tamayo"; durante el mismo se hará conocer ampliamente los alcances del "Plan Quinquenal de Salud".

La Organización Mundial de la Salud anualmente recuerda este aniversario con un lema; para este año se ha elegido: "Proteja a sus hijos vacunándolos".

Por su parte, el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública preparó para el efecto paneles de exposición que se expondrán en el salón destinado para ese fin en la Casa de la Cultura y el Ministerio de Salud.

También se llevará a cabo un acto académico en el que participarán los ejecutivos de la OMS, con temas relacionados con los programas de vacunación, éxitos obtenidos y planes que se llevarán adelante en escala nacional.

El Ministerio de Salud —según la información oficial— realizó campañas masivas contra la poliomielitis, difteria, tétanos, coqueluche, sarampión, fiebre amarilla y otras enfermedades transmisibles.

Un aspecto importante de la campaña fue haber logrado erradicar la viruela del territorio boliviano.


# PROCESION DEL SANTO SEPULCRO

El Arzobispo de La Paz ha dispuesto que la procesión del Santo Sepulcro, por esta vez, se inicie en la Basílica Catedral.

El Santo Sepulcro será llevado, el Viernes Santo por la mañana desde el Templo de la Merced (que permanecerá cerrado) hasta la catedral, para colocarlo, con la Imagen de la Virgen y del Calvario, en la nave lateral de Nuestra Señora de La Paz.

La procesión se realizará a horas 17.

La Paz, abril de 1977

## Llegó a Bolivia músico mexicano

- José Sandóval, director de la Orquesta Sinfónica Juvenil de México, llegó a La Paz para dirigir a la Orquesta Sinfónica Nacional en los conciertos fijados para los días 14 y 15 del mes en curso.

Ambas sesiones de música se realizarán a horas 20.00, en el Teatro Municipal, con los auspicios del Instituto Boliviano de Cultura. Municipalidad de La Paz y Sociedad Filarmónica.

La presencia de José Sandóval en La Paz obedece al programa de intercambio elaborado para este año por la dirección de la Sinfónica Nacional. Los conciertos anunciados han despertado interés.

El director mexicano dará una conferencia de prensa, al mediodía de hoy, en las oficinas del Instituto Boliviano de Cultura, Av. 6 de Agosto Nº. 2424.

## La cultura, un concepto que evoluciona

Por NADJIM-OUD DINE BAMMATE.

¿Cómo podía preverse hace 30 años que la búsqueda de un nuevo orden económico, deseada y lanzada por Estados que en su mayor parte no eran Miembros de la Unesco en el momento de su fundación iba a dar otro significado y una nueva vitalidad a la acción cultural?

Fundado sobre una concepción global del desarrollo, este nuevo orden implica indudablemente el crecimiento económico, pero complementado con la justicia social, en el marco de un proyecto de civilización original, de acuerdo con la identidad cultural de cada pueblo y de cada región. Si se tiene presente que el nuevo concepto de desarrollo es inseparable de la independencia y de la iniciativa endógena y excluye la transferencia pura y simple de tecnologías, de equipos y de conocimientos de procedencia externa, se comprenderá toda la importancia que revisten la identidad cultural y el respeto de las situaciones históricas particulares, de los valores y de las aspiraciones específicas.

Por último, si el nuevo orden desea instaurar la igualdad en las relaciones de intercambio y una verdadera reciprocidad, las relaciones de poder deben ser reemplazadas por vínculos de apreciación mutua. La cultura será así un factor liberador y un medio para los países en desarrollo de entrar en el sistema de las relaciones internacionales con igualdad de derechos. Conviene recordar que la toma de conciencia de la identidad cultural sigue inspirando a los movimientos de liberación.

Al pasar a ser Miembros de la Unesco numerosos Estados africanos recientemente independientes, muchos creyeron que pedirían con absoluta prioridad, o casi de forma exclusiva, un incremento de la asistencia internacional: ayudas diversas y transferencias de técnicas con miras al desarrollo bajo todos sus aspectos. No cabe duda que a estos problemas se les ha dado un carácter de necesidad apremiante. Pero al mismo tiempo y con más fuerza todavía, para sorpresa de algunos, los delegados africanos hablaban de continuidad histórica, de memoria custodiada, de valores originales mantenidos por encima de la servidumbre y de la colonización; defendían el uso de sus lenguas maternas, afirmaban la dignidad de sus tradiciones para establecer las bases de su edificio nacional. En resumen, presentaban la identidad nacional como la condición para la independencia de sus pueblos y la garantía de su dignidad en las relaciones internacionales.

De igual modo, algunos años antes, los Estados Miembros de Asia habían solicitado a la Unesco que instituyera un proyecto principal sobre la apreciación mutua de los valores culturales de Oriente y de Occidente. Así es como se promovió un movimiento de intercambios entre las ideas y las técnicas procedentes de Occidente y la comprensión de las formas de civilización creadas en Oriente.

El nuevo vigor adquirido por el concepto de cultura se manifiesta también en las sociedades occidentales, de gran progreso económico. Es más, es el interrogante -iba a decir la angustia- cultural lo que pone hoy en tela de juicio las conquistas de la tecnología y la expansión de la economía, para conminarlas a que realicen plenamente las aspiraciones humanas y a que se trasciendan para llegar a un auténtico proyecto de civilización. Por ello, el problema cultural domina incluso el horizonte de las sociedades occidentales contemporáneas y posee la clave de su crisis o de su realización.

**LAS PERSPECTIVAS CULTURALES DEL PLAN A PLAZO MEDIO**

Los programas relativos a la cultura en las actividades de la Unesco se ordenan desde ahora según las perspectivas del plan a plazo medio que, aprobado ya por el Consejo Ejecutivo, será sometido a la Conferencia General en su próxima reunión. Este programa consta de tres partes.

La primera, el estudio de las culturas, está lejos de limitarse a las tareas académicas, como parecería indicar su nombre. En realidad, coincide casi totalmente con los objetivos de identidad y de pluralismo culturales que figuran entre las prioridades del programa a plazo medio. Es interesante señalar que, una vez más, la iniciativa proviene de los países en desarrollo.

El principal proyecto relativo a la apreciación mutua de los valores culturales de Oriente y Occidente se ha ampliado y diversificado para que se tengan presentes todas las diversas tradiciones, formas de expresión y áreas culturales. Puede decirse que se ha dispersado para cubrir una red lo más vasta y representativa posible de las culturas existentes. El aporte decisivo para esta mutación ha sido sin duda el de los Estados Miembros africanos cuyo acceso a la vida internacional exigía un justo reconocimiento de sus valores éticos, sociales y artísticos. De ahí que hayan surgido proyectos como la Historia General de Africa o el Plan Decenal para la Utilización de las Lenguas Africanas en la Educación y la Vida Cultural. Estas actividades venían a agregarse a las que mostraban por qué vías las civilizaciones de Asia, con sus modos de pensar y sus formas de expresión originales, habían llegado a ser universales.

Entre los proyectos más recientes, pero en plena expansión, cabe citar el que se refiere a las civilizaciones contemporáneas de América Latina. A este respecto, se prestará mayor atención a la situación presente y al porvenir de las culturas autóctonas. La expansión de las actividades en el terreno del estudio de las culturas abarca civilizaciones que el público en general conoce mal, como las de Oceanía o las de la región ártica, pero estas actividades no se reducen nunca a una curiosidad etnológica o a la investigación puramente histórica. Todas ellas tienen por objetivo situar la tarea del desarrollo al igual que las relaciones internacionales en el campo de lo concreto, fundándolas en el conocimiento de las identidades culturales y el respeto de su diversidad.

No obstante, aparte de su función en el desarrollo, la cultura tiene su campo propio, que es el de la creación y la comunicación, la invención de la civilización del futuro. La Unesco no cesa en su empeño en favor del derecho humano a la cultura, estimulando la creación artística y la comunicación cultural (condición jurídica y social del artista, promoción de centros culturales, tribunas musicales, colecciones de discos, traducción de obras representativas, exposiciones ambulantes, cooperación con las organizaciones no gubernamentales representativas en el terreno de las artes) y favoreciendo la educación de los artistas y sus públicos (estudios experimentales y polivalentes, educación artística, formación de planificadores, administradores y animadores culturales, etc.). Con este espíritu se ha constituido recientemente en el marco de la Unesco un Fondo Internacional para la Promoción de la Cultura que se alimentará con contribuciones de diversas fuentes. Con este organismo se procura promover la comprensión de la dimensión cultural del desarrollo y acelerar el establecimiento de mecanismos nacionales y regionales adecuados.

Por último, conviene recordar en tercer lugar la protección del patrimonio cultural: monumentos y lugares, así como museos. En los numerosos proyectos en curso de realización, pueden destacarse tres aspectos.

Por un lado, estas actividades han sido las primeras que han tenido un carácter operacional, que se ha ido acentuando. Una de las más conocidas, la primera de ese tipo, es la Campaña Internacional para la Salvaguardia de los Monumentos de Nubia. Luego ha habido otras, relacionadas con los nombres prestigiosos de Venecia, Borobudur, Moenjodaro, el Valle de Katmandú y la región de Cuzco-Macchu Pichu.

En segundo lugar, han vinculado cada vez más estrechamente la salvaguardia de los monumentos con la valorización y actualización de las culturas de las que son el testimonio visible. Lejos de limitarse a la protección material, convierten a los monumentos en lugares privilegiados donde se manifiesta la personalidad de una ciudad, de un país, que dan prueba de la permanencia y de la vitalidad de cierta forma de civilización y pueden ser utilizados todavía hoy como centros de animación cultural. Así sucede con los lugares históricos de Marruecos y Túnez.

# ARTE Y CULTURA

## Concierto del pianista Nádas en homenaje a Ludwing van Beethoven

El pianista húngaro-norteamericano István Nádas interpretará cuatro sonatas de Ludwig van Beethoven en el concierto que brindará a horas 19.00 de hoy en el Teatro Municipal, como un homenaje al compositor alemán fallecido hace 150 años en Viena.

La segunda presentación de Nádas en La Paz está auspiciada por el Centro Boliviano Americano y el Conservatorio Nacional de Música, y tendrá carácter gratuito.

El pianista visitante dio su primer concierto el pasado lunes 28 de marzo en el Auditorio de USIS. Dos días después actuó en la ciudad de Sucre y posteriormente en Cochabamba y Santa Cruz.

En el concierto anunciado para hoy István Nádas interpretará la "Patética", "Claro de Luna", "Appassionata" y la Sonata Opus 110.

Nádas, nacido en Hungría, fue discípulo de Béla Bartok en piano; de Zoltan Kodaly en composición y de Leo Werner en música de cámara. Ha realizado siete giras por el Viejo Mundo; ahora recorre Latinoamérica con el patrocinio del Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos.

**CONCIERTO EN EL TEATRO MUNICIPAL.- István Nádas, pianista de origen húngaro, dará concierto en homenaje a Ludwig van Beethoven, hoy a horas 19:00, en el Teatro Municipal. En el programa figuran cuatro sonatas del compositor alemán: La Patética, Apassionata, Claro de Luna y la Sonata Opus 110. El concierto, auspiciado por el Conservatorio Nacional de Música y USIS, tiene carácter gratuito. El pianista Nádas se ha presentado en Sucre, Cochabamba y Santa Cruz, luego de actuar por primera vez en La Paz el pasado 28 de marzo.**

## Ana María Vera en Casa Blanca

A invitación personal del Presidente Carter y en honor del presidente egipcio Sadat, la pianista boliviana Ana María Vera dio un concierto en la Casa Blanca.

Al término del recital, ambos mandatarios expresaron con besos y abrazos su admiración por la precoz intérprete nacional.

El despacho de la Embajada boliviana en Washington expresa que la actuación de nuestra joven compatriota fue "magnífica".

Ana María Vera, de 12 años de edad, ha actuado en los principales centros musicales de los Estados Unidos, acompañada por prestigiosas orquestas y directores, entre estos últimos Arthur Fiedler.

También grabó un disco en Holanda con composiciones de Mozart.

**LUISA OLAGUIVEL Y RENE LIMA en una sesión ensayo de "La Plaza de Maíz", obra de Renato Crespo [...]niagua, que será presentada en la Casa Municipal de Cu[...] por el Taller Nacional de Teatro los días 15 y 16 del me[...] curso. Este joven elenco será dirigido por Ninón Dávalo[...] Kushner. "La Plaza de Maíz", quizás una de las más logr[...] del autor cochabambino, penetra en la sicología y tradic[...] del pueblo valluno.**

## Actividad cultu[...]

ASOCIACION DE PERIO[...]TAS.- Lunes 18, horas 12.0[...] trega del Premio al Peri[...] correspondiente a 1977 de la [...]dación Ballivián, al Sr. Guil[...] Céspedes Rivera. Calle Com[...] Nº 1048.

CUEVA DEL JAZZ.- Expo[...] de fotografías de Jorge M[...] Calle Jáuregui Nº 2280.

MUSEO NACIONAL DE AR[...] Exposición de la Asociación [...]liviana de Artistas Plásticos. [...] Comercio esq. Socabaya.

CASA MUNICIPAL DE C[...]TURA.- Exposición perma[...] de pintura boliviana.

GALERIA PUCARA.- [...]rámicas, pinturas y escultur[...] artistas bolivianos. Calle Jae[...]

GALERIA EMUSA.- Expos[...] de artes gráficas contempor[...] de la República Federal de[...]mania. Av. 16 de Julio Nº 1607.

PARANINFO DE LA U[...] Savia Andina brindará a hora[...] 30 de hoy un recital folclórico [...] temas nacionales y una selec[...] de composiciones clásicas [...] cuarteto está integrado por [...]cides Mejía (instrumentos [...]viento), Oscar Castro (percus[...] Eddy Navia (charango) y J[...] César Paredes (guitarra y can[...]

PEÑAS FOLCLORICAS.- Nu[...] Naira, calle Sagárnaga Nº [...] Kory Thika, calle Juan de la [...] Nº 1435; Los Escudos, Av. Ma[...]cal Santa Cruz; El Internacio[...] calle Ayacucho Nº 206.

MUSEOS.- Casa de Mur[...] calle Jaen Nº 666; Museo [...]wanaku, calle Tiwanaku Nº [...] Museo de Etnografía y Folc[...] calle Ingavi Nº 916; Museo de [...] Policía, calle Junín.

**- EXPOSICION DE BORDADOS.- El artesano Félix Quisbert presenta en la Casa Municipal de Cultura una muestra de bordados; abundan en esta excelente serie carteras, instrumentos musicales, cubrecamas y otros objetos realizados con bayeta de la tierra. La exposición de Quisbert, especialista en trajes folclóricos, estará abierta al público hasta el próximo sábado.**

## Voces españolas

[...]ala...//7 bis. Pieza que, en las [...]otipias, regula la anchura de la [...]a y el largo de las líneas...//a [...]a y a prueba. m.adv. a prueba, [...] derecho a comprobar la ca[...]ad y gusto de un artículo comes[...]e, antes de efectuar la compra. [...]antera...//1 bis. U.e.s. fig. [...]erido a personas.
[...]aracterística. f.Argent. prefijo [...] teléfono.
[...]asa...//2 bis.Edificio, mo[...]ario, régimen de vida, etc., de [...]uien. Echo de menos las co[...]didades de CASA. //...// de [...]s (Enmienda.) Aquella en que [...]acilita, clandestinamente y por [...]cio, habitación para las re[...]ones sexuales.//...// de pros[...]ción, casa de lenocinio...//en [...]a. loc. adv. En la casa pro[...]...//estar de casa. (Enmienda.) [...]g. Estar vestido con sencillez, [...]escuidadamente y con vestidos [...]eros.
[...]esete. (Del fr. cassette.) amb. [...]ta de material plástico que [...]iene una cinta magnética para [...]registro y reproducción del [...]do.
[...]za...//3. alcance, seguimiento, [...]ecución.
[...]gesimal. (Enmienda.) (De c, [...] s, iniciales de centímetro, [...]no y segundo.) adj. V. sistema [...]esimal.
[...]rillero. m. (Enmienda.) fos[...]ra. (Suprimir el resto.)
[...]rillero, ra...//2. (Enmien[...] m. y f. Persona que vende [...]las y también tabaco, en [...]s, bares y locales de este tipo.
[...]rrojazo...//3.Clausura o final [...]co de cualquier actividad, [...]ión, charla, etc. U. en la ex[...]dar el cerrojazo.
[...]clista...//3. ad. Dícese de quien [...]n bicicleta o practica el ciclis[...]//4. ciclístico.
[...]asificar...//2. prnl. Obtener [...]rminado puesto en una com[...]ción.//3. Conseguir un puesto [...] permite continuar en una [...]petición o torneo deportivo.
[...]a...(En la línea última se [...]me la coma detrás de traer).
[...]apso...//3. fig. Destrucción, [...]a de una institución, sistema, [...]ctura, etc.
[...]or...//1. bis. color natural de [...] humana.
[...]nbustible...//3. (Enmienda.) [...], carbón, petróleo, etc...// [...]car. Material que se emplea [...] producir calor mediante [...]ciones nucleares.
[...]nbustión...//2. Fis. (Enmien[...]... con desprendimiento de [...]. 3. (Enmienda.) Se sustituye [...]or Quim.
[...]nputadorizar. tr. Someter [...] al tratamiento de una com[...]iora.
[...]feccionista. adj. Dícese de la [...]na que se dedica a la fa[...]ción o comercio de ropas [...]s. U.m. c.s. com.
[...]sagrar...//5 bis. Conferir a [...]en fama o preeminencia, etc. [...]eterminada actividad. Ut.c. [...] Aquella novela lo consagró [...] gran escritor. Con aquel [...]do se consagró como di[...]ático.
[...]rea...//2 bis. Aguante, pa[...]a para soportar ciertos [...]jos, bromas, burlas, etc.
[...]redor, ra...//4 m. (Enmien[...]l que por oficio interviene en [...]sedas, ajustes, compras y [...]s de cualquier género de [...]
[...]eoso, sa. adj...//1 bis. Dúc[...]aleable. U.t. en sent. fig. y [...]nt. despect.//2.(Enmienda.) [...]e del pan y otros alimentos [...]or la humedad y otros mo[...] pierden cualidades o se [...]en. 3. Se aplica a la persona [...]n trabajos, deportes, que[...]es, etc., dispone de mucha [...]ncia física.
[...]osión.../2. Biol. Método de [...]ación anatómica de un ór[...]onsistente en infiltrar en las [...] que se desea conservar de [...] sustancia resistente a la [...] de un líquido corrosivo [...]vendo con éste las partes [...]es.
[...]da...//2. (Enmienda: Su[...]e leve) //3. Abertura o [...]entre dos montañas.//4. [...] Callejuela o travesía entre [...]principales.//5. (Enmien[...]gent. y Urug. atajo, senda o [...]ra abreviar un camino.//6. [...]da de pan, frutas, etc.

**- EN EL MUSEO NACIONAL DE ARTE tiene lugar la exposición de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos; entre las numerosas obras figura ésta, realizada por Beatriz Mendieta. Calle Comercio, esq. Socabaya.**

## OCHO MIL AÑOS DE ANTIGUEDAD TENDRIA EL "HOMBRE CHILENO"

SANTIAGO, ABR 6, (AFP).- El hombre chileno tiene una antigüedad de 8.000 años, según hallazgos arqueológicos en el extremo norte del país hechos por la Universidad de Arica, se supo hoy en Santiago.

El hecho, calificado aquí como "espectacular", fue el resultado de investigaciones de dos científicos chilenos de esa sede universitaria, a 2.050 Kms. al norte de Santiago.

Los investigadores encontraron restos óseos que conforman siete cuerpos humanos, a los que se atribuyó una antigüedad de 8.000 años.

Los descubrimientos realizados por los científicos Percy Dawelsberg y Luis Alvarez, fueron ratificados por arqueólogos de renombre internacional, que viajaron a Arica para analizar y estudiar la muestra.

Expresaron los científicos, que los restos humanos hallados en la desembocadura del río Camarones, a 112 Kms. al suroeste de Arica, causarán impacto en el ámbito arqueológico internacional.

Pudieron establecer ciertas características de las osamentas humanas, que presentan una deformación en los brazos producto de la pesca con anzuelo y de la caza con lanzas.

Añadieron que la investigación, que se encuentra en su etapa final, se completará con el envío de muestras de huesos a la Universidad de Radiofísica de Japón, donde serán sometidas a pruebas de Carbono Catorce, a fin de precisar con la máxima exactitud la edad del hombre que existió en esa región del extremo norte chileno.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

CARRERAS TECNICAS
CEPU
- Contabilidad especializada.
- Visitador Médico.
CEPU
Ingavi 1047 Of. 2, Tels. 26915 - 61670.

**Ministerio de Educación y Cultura**
**Dirección General de Educación**
**INAUGURACION DE LAS COMPETENCIAS ESCOLARES DE 1977**

La Dirección General de Educación, por intermedio de la oficina Técnica Nacional de Educación Física y Deportes Escolar y el Instituto Departamental de Deportes de la Paz, comunica a los señores Directores y Profesores de Educación Física que la inauguración del Año Deportivo Estudiantil, se llevará a cabo el día sábado 9 de abril a horas 9:00 a.m. en la Plaza Gualberto Villarroel.

El Programa del acto de inauguración de las competencias deportivas escolares de 1977 es el siguiente:

1.- Concentración de los Establecimientos a hrs. 8:30.
2.- Ización de las Banderas Nacionales y Deportiva a cargo del Secretario General de Deportes y el señor Jefe Nacional de Materias Especiales del Ministerio de Educación, respectivamente entonando el Himno Nacional.
3.- Palabras de inauguración a cargo del Dr. Remberto Echeverría, Director Nacional de Deportes.
4.- Promesa Deportiva a cargo del Jefe Técnico Nacional de Educación Física, Profesor Gastón Taboada Moscoso.
5.- Entrega de Premios a los establecimientos Campeones 1976.
6.- Desfile y Desconcentración de los colegios.

Se recomienda a los Profesores de Educación Física tomar las provisiones del caso.

La Paz, 7 de abril de 1977

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

## La Universidad Técnica de Oruro contará con un Taller de Teatro

ORURO, 6 (PRESENCIA).- Se ha creado en esta ciudad un Taller de Teatro, mediante un convenio suscrito entre el Instituto Boliviano de Cultura y la Universidad Boliviana Técnica de Oruro. El documento fue firmado ayer, entre personeros de ambas instituciones.

El plan de trabajo de la nueva entidad, comprende un ciclo de seis semestres, a cuya conclusión y después de la aprobación del examen de grado, los estudiantes recibirán certificados.

Los aspectos de tecnología educativa y metodología pedagógica, programas, técnicas de enseñanza, sistemas de evaluación y otros similares, se sujetarán a las normas y reglamentos vigentes en el Instituto Boliviano de Cultura. Por su parte, la UBTO, prestará el apoyo correspondiente, para la dotación de profesores y local. También el Instituto proporcionará material didáctico, libretos, folletería, material de escritorio y asignará profesores para cursillos y seminarios, por lo menos una vez por semestre.

Al suscribirse el convenio, se hizo mención de los propósitos del Instituto Boliviano de Cultura, señalándose que se expande a todo el ámbito del país, a través de sus organismos especializados de música y arte escénico y su Departamento de Teatro, para la formación de directores, actores e instructores.

**"ESPIRALES DE VIENTO", poemario de Edith von Borries recientemente presentado en el Goethe Institut; contiene el libro 23 poesías, algunas de tono social, otras portadoras de un aliento intimista; siempre con un lenguaje sencillo. En el Prólogo asegura Saturnino Rodrigo: "La poesía de Edith von Borries es vital y subjetiva y porque se alimenta con la savia de vida, canta, también, las tristezas de la pobreza y del dolor para luego mostrar un estado de alma y de pasión al influjo de su corazón tan femenino y tan humano". Esta primera obra poética de la autora boliviana fue impresa en los Talleres Gráficos "Rocabado" de Cochabamba.**

## Homenaje a García Lorca

Francisco García Lorca, hermano de Federico, muerto no hace mucho tiempo, dejó sin publicar un libro titulado **Federico y su mundo**. De ese libro inédito, Mario Hernández y la hispanista francesa Marie Laffranque, con la colaboración del hermano del poeta, seleccionaron los originales que nunca habían sido dados a las prensas: cinco poemas, una prosa, dos melodías y ocho cartas, todos ellos ilustrados con dibujos, dedicatorias y fotografías, algunas de ellas, aunque conocidas, casi olvidadas.

El número de Trece de nieve, con fecha de diciembre del 76, tiene como motivo central el cuarenta aniversario de la muerte de García Lorca, y en él versos y prosas de Bergamín, Guillén, Gil Albert, Giner de los Ríos, Otero, Lezama Lima, Salinas, Larrea, Alberti, Miró, Zambrano, Valente, Doménech, Rozas y algún otro, lo evocan, recuerdan o analizan. El número tiene interés porque en torno al poeta muerto se expresan escritores de generaciones muy distantes.

(De "España Cultural")

*La Federación Nacional de Cooperativas,*
*Agradece:*

*Al Excelentísimo Sr. Presidente de la República, General Hugo Banzer Suárez a los Señores Ministro del Trabajo, Industria y Comercio, Asuntos Campesinos y Agropecuarios, de Finanzas y al Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Cooperativas, por decidido apoyo que viene prestando a nuestra Federación, para mejorar sus sistemas de Producción y Comercialización del Arroz, que permitirá elevar los niveles de vida de los Campesinos del Norte de Santa Cruz.*

*El Directorio.*

*La Paz 1 de Abril de 1977*

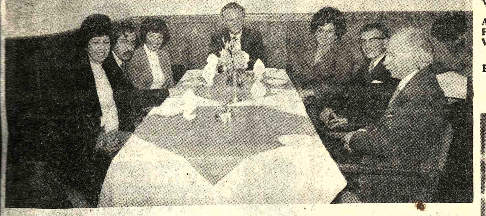
**SEMANA SANTA**

Hoy, a horas 10, en la Catedral de La Paz, tendrá lugar la Celebración de la Eucaristía y Bendición de Oleos, A horas 17, se celebrará la Misa de la "Cena del Señor" Mañana, a horas 15 tendrá lugar la Acción Litúrgia de la Pasión y Muerte del Señor.

El sábado, a horas 22 y 30, se realizará la Solemne Vigilia Pascual. El domingo, a horas 11, se invita a la Celebración de la Eucaristía.

**A.B.S.**

La Asociación Boliviana de Secretarías realizará el jueves 14 del presente, a horas 18 y 45, su asamblea general.



El Goethe Institut ofreció una cena, pasado el acto de presentación del libro de poemas "Espirales de Viento" de la poetisa Edith von Borries. En la foto, el director de la institución, señor Heinrich Heimer, departe con algunos de los asistentes a la reunión que tuvo lugar en el Club Alemán.

# FALLECIMIENTOS

EL MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue Ilustre Jurisconsulto Ex-Magistrado de la Corte Superior de Distrito de La Paz y Decano de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la Nación:

**Dr. PACIFICO LEDEZMA VEIZAGA**

**(Q.E.P.D.)**

e invita a la traslación de sus restos mortales, el día de hoy a horas 11.00. El cortejo fúnebre partirá del Palacio de la Corte Superior de Distrito, calle Yanacocha esq. Potosí.

La Paz, 7 de abril de 1977

La Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue, Ilustre Decano de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la Nación, y Ex Magistrado de esta Corte Distrital,

**Dr. PACIFICO LEDEZMA VEIZAGA**

**(Q. E. P. D.)**

e invita a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy Jueves 7 de los corrientes a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá del Palacio de Justicia.

La Paz, 7 de Abril de 1977

En la paz del Señor, ha dejado de existir el que en vida fue

**Dr. PACIFICO LEDEZMA VEIZAGA**

**(Q.E.P.D.)**

María Sara Rojas vda. de Ledezma, esposa; Gastón Ledezma Rojas, hijo; Lidia Esther S. de Ledezma, hija política; Sergio Gastón y Claudia Cecilia Ledezma S., nietos; Augusto Rojas y Luz T. de Rojas, hermanos políticos y demás familia, ruegan elevar una oración por el eterno descanso de su alma e invitan a sus amigos a la misa de cuerpo presente a horas 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a horas 11 a.m., del día de hoy Jueves 7 del presente.
El sepelio partirá del Salón de Honor del Palacio de Justicia. (calle Potosí).
Se agradece el duelo por tarjeta.
Servicios de FUNERARIA VALDIVIA Of. 8 Graneros Esq. Figueroa Tels. 24290-25254

# EN MEMORIA DE MI

Llegó el día de la fiesta en que se comía el pan sin levadura, cuando tenían que sacrificar el cordero de la pascua. Y Jesús mandó a Pedro y a Juan, diciendo:

-Vayan a prepararnos la cena de la pascua.

Ellos le preguntaron:

-¿Dónde quieres que la preparemos?

Jesús les contestó:

- Cuando entren ustedes en la ciudad, encontrarán a un hombre que lleva un cántaro de agua. Síganlo hasta la casa donde entre, y díganle al dueño de la casa "El Maestro te dice: ¿Dónde está el cuarto en el que voy a comer con mis discípulos la cena de la pascua?" Entonces les mostrará un cuarto grande en el piso alto, ya arreglado; preparen la cena allí.

Ellos fueron y encontraron todo como Jesús les había dicho, y prepararon la cena de la pascua.

Cuando llegó la hora, Jesús y los apóstoles se sentaron a la mesa. Entonces, Jesús les dijo:

- ¡Cuánto he querido celebrar con ustedes esta cena de la pascua antes de mi muerte! Porque les digo que no volveré a celebrarla hasta cuando se cumpla en el reino de Dios.

Entonces tomó en sus manos una copa, dio gracias a Dios, y dijo:

- Tomen esto y repártanlo entre ustedes; porque les digo que no volveré a beber del producto de la uva, hasta que venga el reino de Dios.

Después, tomando el pan en sus manos, dio gracias a Dios, y entonces lo partió y se lo dio a ellos, diciendo:

- Esto es mi cuerpo, entregado a muerte por el bien de ustedes. Hagan esto en memoria de mí.

Así hizo también con la copa, después de la cena, y dijo:

- Esta copa es el nuevo pacto confirmado con mi sangre, derramada por el bien de ustedes.

Pero ahora la mano del hombre que me va a traicionar está aquí con la mía sobre la mesa. Pues el Hijo del Hombre va por el camino que se le ha señalado; pero ¡pobre del hombre que le traiciona!

Entonces comenzaron a preguntarse entre ellos, quién sería el traidor.

Lea toda la Biblia Adquiérala en

SOCIEDAD BIBLICA BOLIVIANA
Bolivar 3685 Cochabamba
Almirante Grau 115 - La Paz
BOLIVIA

SOLICITE UNA SELECCION
BIBLICA ILUSTRADA GRATUITA
ENVIANDO ESTE CUPON

PARA NIÑO ○ JOVEN ○ ADULTO ○

NOMBRE ______________________

DIRECCION ______________________

# AGENDA FEMENINA

**SEÑOR DE LOS MILAGROS**

La Hermandad del Señor de los Milagros invita mañana, a horas 17 y 30, a la procesión de Viernes Santo, en Villa Victoria.

**ASOCIACION DE MUJERES PROFESIONALES Y UNIVERSITARIAS**

La Asociación de Mujeres Profesionales Universitarias ha editado el segundo número de su revista. En el editorial, manifiestan que esta publicación "está destinada a estrechar los vínculos de amistad y solidaridad de sus socias y darles la oportunidad de hacer conocer sus pensamientos e inquietudes". Sus páginas están abiertas para las contribuciones que estén de acuerdo con los principios que informan los estatutos de la entidad. El índice contiene los temas: Mensaje en el Día del Mar. - Día de la solidaridad americana- La misión del diplomático - Sucre, el Primer Repúblico de Bolivia. -

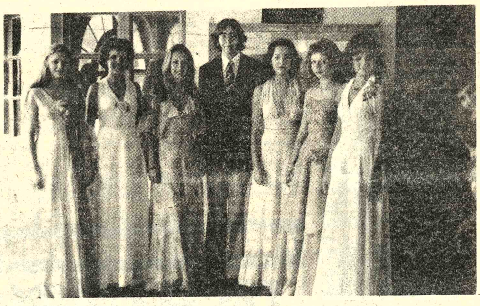
El pensamiento sociogeográfico de Mendoza - Carreteras en Bolivia. - Un rol especial para la mujer médica en Bolivia - Homenaje al 16 de Julio .- Homenaje en el Aniversario de la patria - Homenaje a las Heroínas de la Coronilla y a la madre boliviana. Planeamiento rural en Bolivia.- Estatus actual de la mujer boliviana .- La Federación Boliviana de Mujeres Profesionales La dirección de la revista está a cargo de las señoras María Teresa Esteban Tubert y María Elsa Zelaya Mendivil. La Coordinación tienen a su cargo las señoras Alicia Cossio de Orellana y Daisy Zelaya de Anibarro.

**ESCUELA VICENTA J. EGUINO**

La Escuela Fiscal de Niñas "Vicenta Juaristi Eguino" ha preparado un programa especial con motivo de celebrar el aniversario de su fundación y para rendir homenaje al CXCII aniversario del nacimiento de la patricia paceña. Ayer se realizó acto literario musical y se ofreció un cocktail a los asistentes. Hoy, tendrá lugar una recepción social de camaradería y mañana la excursión del alumnado a Achocalla.

**CONIF**

Ayer, se clausuró el cursillo de Defensa Civil auspiciado por la Confederación de Instituciones Femeninas y el Tribunal Permanente de Justicia Militar. Asistieron a las clases sesenta socias de diferentes instituciones femeninas El programa se desarrolló durante tres días y el tema central se refirió a la preparación de la defensa civil en casos de emergencia y la importancia del voluntariado.



El Club Rotaract de Sucre realizó un baile para elegir a "Miss Sucre" quien representará a su ciudad en el concurso para la elección de "Miss Bolivia", que tendrá lugar en La Paz. En la foto, un representante de Rotaract rodeado de algunos participantes al certamen de belleza. La señorita Lucy Auza, segunda desde la derecha, resultó elegida, en esa oportunidad.

## Boda

En días pasados fue bendecido en el templo de María Auxiliadora el enlace matrimonial de la señorita GUADALUPE LOPEZ ARCE con el señor CARLOS VASQUEZ ARCE.

# *Las ventajas de ser ama de casa*

(EFE).- "Hay que acabar con la idea de que la mujer es un electrodoméstico del marido". Si esta frase es fuerte, lo que más hace pensar quizá son las primeras palabras: "hay que acabar con la idea...". Porque eso quiere decir que esa idea existe, que es lo más lamentable.

Aunque, dando un margen al optimismo, tampoco vamos a pensar que sea una idea muy extendida, afortunadamente. Sin embargo, se presta a la reflexión sobre cuál sea el papel de la mujer en el hogar. Es uno de los temas continuamente debatidos, que de vez en cuando, y por los más diversos motivos, saltan a la actualidad en las páginas de los periódicos.

Pero ¿qué es el ama de casa? ¿una esclava de las tareas del hogar, obligada a realizar los trabajos más duros, mientras marido e hijos entran, salen, lucen y pasean por esos mundos de Dios? Esta es una idea muy extendida, que constituye uno de tantos tópicos al uso.

**VENTAJAS LABORALES**

Y sin embargo, la verdad es que habrá pocas profesiones que disfrutan de tantas ventajas como la de ama de casa. Porque si se examinan los logros y aspiraciones laborales de las sociedades más avanzadas, se observa que muchos de ellos los disfruta desde siempre el ama de casa.

Por ejemplo, el horario flexible. Constituye muchas veces la última palabra de estos logros laborales, cuando es una de las ventajas del trabajo en el hogar. Podrá objetarse que esto es algo relativo, pues el horario del marido, de los hijos, de las comidas, etc., le condiciona diariamente. De acuerdo, pero nadie podrá negar que el resto del tiempo ella puede organizarse como mejor le parezca. Puede dedicar un día completo, por ejemplo, a hacer una limpieza especial, o toda una mañana a preparar la comida de varios días, y disfrutar luego, en cambio, de mayor tiempo libre para dedicarlo a mil cosas diferentes. Puede madrugar o trasnochar, según las circunstancias, sin que su trabajo se vea afectado por la imposición de un horario rígido.

Y en cuanto a independencia, palabra dorada y máxima aspiración de la mayoría de los mortales, el ama de casa la disfruta en grado sumo. Para seguir con el ejemplo anterior, supongamos que una de ellas ha decidido dedicar un par de días a esa limpieza, o cocina intensiva. Sin embargo, precisamente ese día, no se encuentra en plena forma. No hay ningún problema. Ella misma decide, sin consultar con nadie, sustituirlo por un repaso de ropa, o una revisión de armarios.

Ella es en su hogar, reina y señora. Nadie le manda, nadie le exige, no depende del humor de un jefe y de unos compañeros... Ella gasta o ahorra, cambia el tapizado o empapela, impone el rojo o el gris perla, guisa caliente o instaura un buffet...

La variedad es otro de los alicientes que se buscan en cualquier trabajo, pues la rutina es un enemigo del que todo el mundo huye. Uno de tantos tópicos sobre el trabajo del hogar, le acusa precisamente de rutinario. Quizá se podría pensar más bien en una falta de imaginación de quienes así piensan, pues el campo de actividades que ofrece el hogar no puede ser más variado. La diferencia de todo orden que existe entre organizar un buen fichero de cocina, por ejemplo, y una biblioteca para toda la familia, el dedicarse a una y otra tarea, supone una indudable variedad, que pocas veces se consigue en otras profesiones.

Se podría hablar de otros importantes aspectos de la labor del ama de casa, como la oportunidad de desarrollar su creatividad, su imaginación, poniendo su sello personal en la decoración (y ambientación de la casa), en cada mueble, en cada adorno o pequeño detalle. Para resumirlo en pocas palabras, el ama de casa pone en juego constantemente sus dotes creadoras, artísticas, organizadoras, administrativas, psicológicas...para todo tiene campo, sin límites ni cortapisas.

**UNA AVENTURA MARAVILLOSA**

Ella, allí, entre las paredes del apartamento, piso o chalet, corre la aventura de ver arraigar un amor humano, a fuerza de aprender todos los días a dar y a recibir, hasta saber llegar a la vejez llena de cariño y de ternura... la aventura de ver crecer, con sol o con borrascas, a los propios hijos, todos distintos, todos únicos, todos trepidantes de impaciencia por volver las páginas de su propio destino.

Toda esta apasionante historia se teje con un saber ordenar, limpiar, guisar, fregar, coser, usar electrodomésticos, labores todas importantes, importantísimas.

Si una mujer inteligente, organizada, capaz, puede además de gobernar su hogar aportar algo de su rica personalidad a la política y a la sociedad, mejor. Pero no pretendemos que el tipo medio de mujer, normalmente dotada, abandone su sitio único, o irreemplazable, de reina, y cambie la labor que le toca ejercer con sus "súbditos", para descender a la calle y pelear a puro codazo en la dura lucha de las profesiones que a primera vista pueden parecerle más atractivas.

# FALLLECIMIENTOS

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue, digna esposa, ejemplar madre y hermana

**Doña MARIA AIDA PINAYA de QUIROGA**

**(Q.E.P.D.)**

J. Walter Quiroga Alvarez, esposo; Feliciano Quiroga, P., hijo; Candelaria Mier R., madre; Raúl, Fanny, Wandha, Jaime, Adhemar, Carmen Rosa, Mario, Teresa (ausente) Yolanda, José Adolfo, Maritza y René Pinaya, hermanos; Luis Paz Fernandez, Leonor Navarro, Marcela Bejarano, René Sainz, Evelyn Ardaya, Mario Fuentes, Julio Castellón, Sonia Vidaurre, Gustavo Perez, Hermanos políticos; Leonor Landivar, hija política; los primos, sobrinos, nietos, y demás familia, ruegan a sus amistades en forma especial a los socios de Radio Club Bolviano, AASANA, Base Aérea Militar, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy jueves 7 a horas 4 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Evaristo Valle Nº. 139
La familia agradecerá profundamente su asistencia.
CASA GUZMAN Figueroa final Tels. 24014- 56207.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la santa religión católica y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre

**Sr. JOSE MAMANI CHOQUE**

**(Q.E.P.D.)**

José, Angel, María, Bárbara, Vicenta y Nieves, hijos; Bernardo Mamani, Federico Lopez, Juan Yave, Benita Espinoza, hijos políticos; Eusebio Gutierrez, Francisca Mamani, hermanos; los nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades personas piadosas, en forma especial vendedoras del Mercado Yungas, Carniceros en Ganado Vacuno, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente a horas 14.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy jueves 7 del presente a horas 16.00 (4 de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la Av. Vásquez Nº. 1023 (Zona Pura Pura). Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE FUNERARIA ALIAGA FIGUEROA 773 Tels. 25676 - 64800

# MISAS

La familia de la que en vida fue:

**Sra. Doña HILDA PIEL vda. de VISCARRA**

**(Q.E.P.D.)**

Invita a sus familiares, amigos y personas piadosas, asistir a la Misa que, recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, mandará a oficiar el día de hoy jueves 7 de abril, a Hrs. 18.°° en el Templo de María Axuliadora (El Prado). Favor que agradecerán los dolientes. No circulan invitaciones.

La Paz, abril de 1977

**Compro Casa**

De 3-4 dormitorios, dependencias y jardín, Sopocachi, San Jorge, Obrajes o Calacoto. Ref. Tel. 56884 o 23183.

# Creaciones de los diseñadores Juanjo Rocafort y Ted Lapidus

(EFE).- Hoy juntamos en este reportaje a dos figuras paralelas en cuanto a extensión comercial fuera de su país se refiere, pero bastante distintas en su manera de hacer.

El francés Ted Lapidus y el español Juanjo Rocafort. Ted Lapidus hace mucho tiempo que ganó fama en el campo del pret-à-porter y hoy tiene una red de establecimientos por todo el mundo.

**TED LAPIDUS Y SUS CORTES PECULIARES**

Gusta mucho este modista de los cortes horizontales, de los canesus, de las trabillas altas, de los bolsillos de plastrón y de los cuellos camisa.

Su peculiar forma de hacer, costuras cargadas, tapillas en los delanteros con una sola fila de botones, para lo sport y prendas amplias, pero siempre sujetas a la cintura por medio de atados a la cintura ya sean de la misma tela o de cuero, le dan la posibilidad de vestir con éxito a muchas mujeres, pues si bien algunas señoras tienen una misma talla en la parte de los hombros, las caderas pueden variar notablemente, ya que la mujer de origen latino tiene una mayor tendencia a ensanchar de esta parte.

En su reciente visita a Madrid, el modista declaró a los medios informativos, que él se había universalizado y este era el motivo de su peculiar forma de hacer. "Voy en busca de la sencillez, de lo funcional y de lo elegante".

Efectivamente sus prendas son simples, prácticas y elegantes, a las que hay que agregar el sello personal de cada una de las mujeres que las lucen.

Los complementos son siempre importantes en el vestir y tienen éstos la habilidad de hacer que una prenda intrascendente pueda convertirse en un atuendo elegante.

Para la noche Lapidus prefiere este año los rasos negros, dejando al descubierto los hombros y espalda o los trajes de fantasía muy tropicales cubiertos de "strass" y "paillettes" con grandes flecos.

**JUANJO ROCAFORT Y SU FANTASTICA IMAGINACION**

Juanjo Rocafort es hoy por hoy el español más conocido fuera de nuestras fronteras en el campo del "pret-à-porter".

Juanjo es joven, se le puede considerar guapo y tiene un gran dinamismo. Su forma de hacer está siempre dentro de la forma más fantástica. No se sujeta a ninguna ley pero está hecho para vestir a los jóvenes o a los que verdaderamente se sientan jóvenes.

Exporta por valor de muchos millones de pesetas y sus principales compradores son Inglaterra, Japón y Estados Unidos.

Utiliza mucho las fibras naturales, el hilo, algodón, ahora con encajes, despues con flores, flecos, enormes pensamientos que cubren el busto para los
jes de gasa, flecos, much
grandes flecos que pu
cubrir la figura femenina d
hombros a los pies.

Todo un mundo
sugerencias y fantasías se p
ir descubriendo en su tienc
la madriñelísima calle de C

Rocafort es un rebeld
psicólogo en estudio cons
de los gustos del mundo jov
el que de sí mismo
"cuando creo una pren
varias y no tienen un éxit
tundo en el terreno come
dejo de hacerlas. Me int
ante todo -continúa- vend
vender mucho, hacer q
mundo de los jóvenes sier
necesidad de ver a Juanjo
fort antes de comprarse
prenda.

**SINCERIDAD ANTE TOD**

Ambos modistas, a lo
hoy hacemos referencia se
las claras que siguen el ca
más rápido para ha
millonarios.

El primero trabaja pa
do tipo de mujer, el segun
inclina más por el mundo
que es al fin y a la postre e
consumidor de la moda
de la moda cambiante.

De cualquier forma a
han logrado que se los co
en todo el mundo, lo q
quiere decir que están
ficados entre los mejores
dores, pero sí entre los qu
jor han sabido comercializ
negocio.

Los "manager" de a
pasean a sus estrellas por
famosas de capitales
versales como son
Londres y Nueva York y
pasado, Juanjo Rocafo
paseaba por las calle
Londres en un Rolls
acompañado de cuatro
quíes bellísimas que luc
Moda.

El éxito como impac
rotundo y se hicieron ec
grandes Revistas y Diarios
capital londinense.
A esto le llamamos aqu
un tipo listo.

**Falleció madre**
**periodista Rodol**
**Salamanca Lafue**

- En la ciudad de Rosa
Santa Fe, Argentina, dejó
de existir la señora C
Lafuente v. de Salama
madre del Presidente
Academia Boliviana d
Historia, escritor y perio
señor Rodolfo Salam
Lafuente.

La señora Celina v
Salamanca se encontraba
Argentina por razone
salud. PRESENCIA
llegar sus sentimiento
pesar al colega Salam
Lafuente y a su familia.

JUANJO ROCAFORT
LAPIDUS.- Izquierda:
bordado en "paillettes
matado en flecos. Mode
Lapidus. Derecha: Tr
plisado en tonos bla
negro. Modelo de
Rocafort (Foto EFE).

PRIMICIA EN BOLIVIA!..

TR-579EX

- MEJORIA.– Burlingame, California, 6 (AP).– El famoso cantante y actor de cine, Bing Crosby, aparece en un corredor del hospital donde fue atendido de una dolencia. Crosby, de 72 años de edad aparece junto a su bella esposa Kathy. (Radiofoto AP).

16.30 Leo León
16.55 Pájaro loco
17.15 El lenguaje de los animales
17.30 Estudio tres en el aire
18.35 Alta temperatura
19.00 Adelanto informativo
19.10 Tesoros de la música
19.20 Aquí deportes
19.30 Treinta minutos contigo
20.08 Tierra de gigantes
21.03 Telenoticioso boliviano
21.36 Un país un mañana
21.40 Get Chrstie love
22.39 Barrabás
23.09 Ludving van Beethoven
23.29 Síntesis informativa
23.40 Cierre emisión

**MONJE CAMPERO** Tel. 23333

Matinée, Tanda y Noche UN TOQUE DE DISTINCION Noticiero NO DO Español 144 (mayores de 18 años) Matinée 9.50 Tanda y Noche 11.50.

**16 DE JULIO** Tel. 52119

1a. Función Hs. 15,30 2a. Función Hs. 19 LA BIBLIA (apta para todo público) Matinée y Tanda 9.50 y 11.50.

**6 DE AGOSTO** Tel. 23829

Matinée Hrs. 15.45 Tanda 18,45 y Noche 21.45 LOCAS DESVENTURAS, DE FANTOZZI mayores de 14 años Actualidades Mundiales Nº 11 Matinée 7.50 - 9.50 Tanda y noche 9.50 - 11.50

**TESLA** Tel. 53803

Matinée Hrs. 15 Tanda Hrs. 18 y Noche Hrs 21 EL REY DE REYES Noticiero El Mundo al Instante Matinée 9.50 y 7.50 Tanda y Noche 11.50 y 9.50.

**PRINCESA** Tel. 51821

Matinée Hrs. 15.30 Tanda Hrs. 19.30 LA NOVICIA REBELDE Noticiero El Mundo al Instante Matinée, Tanda y Noche 6.50 - 5.50 y 4.50.

**UNIVERSO** Tel. 42660

Matinée, Tanda y Noche SU EXCELENCIA (Todo Público) Matinée Mezzanine 9.50 Platea 7.50 Tanda y Noche Mezzanine 11.50 Platea 9.50.

**PARIS** Tel. 29704

Matinée, Tanda y Noche ADAN Y EVA (Todo Público) Matinée, Tanda y Noche 7.50.

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 62135

Matinée, Tanda y Noche LA VIRGEN DE GUADALUPE (Todo Público) Matinée Platea 7.50 Galería 5.00 Tanda y Noche Platea 9.50 Galería 5.50.

**AVENIDA**

Matinée, Tanda y Noche SCARAMOUCHE (Todo Público) Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50.

**BOLIVAR**

Matinée, Tanda y Noche EL NAZARENO (Todo Público) Matinée, Tanda y Noche 7.50.

**ROXY**

Matinée y Tanda JESUS EL NIÑO DIOS Y LA MADRECITA

## HOY CINES TV

(Todo Público) Noche LA MADRECITA y Mundo al Instante (Todo Público) Matinée 5.50 Tanda y Noche 6.00

**SCALA** Tel. 23535

Matinée, Tanda y Noche SALOMON Y LA REINA DE SABA (Todo Público) Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50.

**MURILLO** Tel. 52647

Matinée y Tanda HERODES EL GRANDE (Todo Público) y CINCO DEDOS DE FURIA Noche HERODES EL GRANDE y El Espejo de Alemania Nº 269 Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.00 y 4.50.

**ABAROA** Tel. 50252

Matinée y Tanda ALEJANDRO EL MAGNO (Todo Público) y LAS MONJITAS (Todo Público) Noche ALEJANDRO EL MAGNO Noticiario de Actualidad y cortos Matinée Platea 5.50 Alta 4.00 Tanda y Noche Platea 6.00 Alta 4.50.

**MEXICO**

Matinée y Tanda EL PEQUEÑO ROBIN HOOD y SAN MARTIN DE PORRES Noche SAN MARTIN DE PORRES Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.50 y 5.00.

**NOBEL**

Matinée Hrs. 3.00 y Tanda Horas 7.00 LO QUE EL VIENTO SE LLEVO Matinée y Tanda 8.50.

**EBRO**

Matinée y Tanda DOS CONTRA TODOS y VICTORIA EN ENTEBE Noche VICTORIA EN ENTEBE Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.50 y 5.00

**IMPERIO** Tel. 40451

Matinée, Tanda y Noche LA GUERRA DE DIOS y EL NAZARENO (JESUS DE NAZARETH) Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.00 y 4.50.

**CENTER** Tel. 22026

Matinée y Tanda JESUS DE NAZARET y DE QUE COLOR ES EL VIENTO Noche DE QUE COLOR ES EL VIENTO Matinée 5.00 y 4.00 Tanda y Noche 5.00 y 4.50.

**LUX** Tel. 62960

Matinée, Tanda y Noche MI NIÑO TIZOC y EL MARTIR DEL CALVARIO

**LIBERTAD**

Matinée, Tanda y Noche LO IMPORTANTE ES VENCER (Todo Público) y EL PELEADOR CALLEJERO (14 años) Matinée 5.50 Tanda y Noche 6.00

**VARIEDADES** Tel. 24071

Matinée TRINITY DE HONG KONG y PAPA CORAZON SE QUIERE CASAR Tanda ANTONIO Y CLEOPATRA y PAPA CORAZON SE QUIERE CASAR Noche PAPA CORAZON SE QUIERE CASAR y PROGRAMA DE CORTOS Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.00 y 4.50.


PRIMICIA EN BOLIVIA!..
TR-579EX

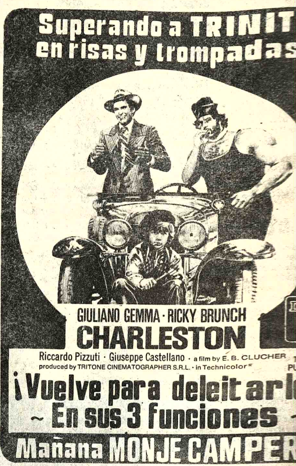
Música culta en CRISTAL
Hs. 20.00
- Réquiem
Brahms
- El Martirio de San Sebastián
Debussy
Venga al mundo de
Marlboro

Casa de Huéspedes Cochabamba
Bienvenidos!
Ubicada en la mejor zona residencial de Cochabamba; ofrece piezas dobles y simples, con baño privado, ambiente familiar y atención de comedor. Esperamos su grata visita. Salamanca Nº 5371 (esq. Antezana) Telf. 21043 - 21314. Cochabamba.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

HANS
Sinónimo de Confianza







# Fidel Castro y líderes de la URSS planean futura estrategia en Africa

MOSCU, 6 (LATIN-REUTER).– El Presidente cubano Fidel Castro y los máximos dirigentes soviéticos mantuvieron hoy una segunda ronda de conversaciones en el Kremlin, aparentemente con el propósito de delinear la futura estrategia africana de sus respectivos países.

Las versiones oficiales sobre la entrevista consignaron que se había discutido entre otras cosas la ofensiva de los nacionalistas negros contra los gobiernos minoritarios de Africa meridional, pero diplomáticos occidentales estimaron que este fue el tema central de las discusiones.

Tanto Castro como el Presidente soviético Nikolai Podgorny, que tomó parte en las conversaciones, acaban de completar extensas giras africanas durante las cuales prometieron el apoyo de sus países a los grupos nacionalistas negros.

Los diplomáticos señalaron que las discusiones estuvieron centradas probablemente en la forma en que esta ayuda debe canalizarse, y en evaluar las impresiones recogidas por Castro y Podgorny sobre qué giro tomarán las guerras de guerrillas en Rodesia y Namibia (Africa Sudoccidental).

Por su parte, la agencia noticiosa oficial TASS dijo que las discusiones del líder cubano con el secretario general del Partido Comunista, Leonid Breznev, Podgorny, el Primer Ministro Alexei Kosiguin y el Canciller Andrei Gromyko se llevaron a cabo "en una atmósfera de excepcional cordialidad y comprensión mutua".

Al iniciarse ayer las conversaciones, TASS informó que "la lucha por la libertad y la independencia" figuró entre los tópicos, y en un discurso posterior, Beznev defendió el papel asumido por Cuba en Africa contra lo que calificó como "absurdas maquinaciones" sobre los propósitos e intenciones comunistas.

Expertos occidentales estimaron que Cuba ha enviado entre 15.000 y 20.000 soldados a Angola, donde tuvieron un papel relevante, junto con las armas soviéticas.

# Banco de importación y exportación de EE.UU. tiene nuevo presidente

WASHINGTON, USIS.- John Moore, ha sido nominado por el Presidente Jimmy Carter, para ocupar el cargo de presidente del Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos. El Sr. Moore asumirá también las responsabilidades de presidente de la Junta de Directores de dicha entidad.

El Sr. Moore de 47 años de edad, es socio de la fima de abogados Alston, Miller y Gaines en Atlanta. Se relacionó con dicha firma en 1956 y pasó a ser socio de la misma en 1961. El Sr. Moore se ha especializado en finanzas de empresas incorporadas, bienes raíces, impuestos y valores. Es miembro de la Asociación de Abogados de los Estados de La Florida y Georgia y de la Asociación Norteamericana de Abogados, del Instituto Norteamericano de Derecho y de otras asociaciones relacionadas con su profesión.

Oriundo de West Palm Beach, Florida, el Sr. Moore estudió en la Universidad de Harvard graduándose magna cum laude en 1951. Fue miembro de la Asociación Phi Beta Kappa y becario del programa de becas E.E. Coolidge. El Sr. Moore estudió en Oxford, como becario Rhodes, de 1951 a 1953, cuando ingresó en la Facultad de Derecho de Harvard. En 1956 se graduó magna cum laude, habiendo prestado servicios como vice-presidente de la Oficina de Asistencia Legal de Harvard.

Ha enseñado derecho empresarial en el Woodrow Wilson College, siquiatría forense en la Facultad de Medicina de la Universidad de Emory y derecho y medicina en la Facultad de Derecho de la Universidad de Emory.

El Sr. Moore, se mantiene activo en una serie de organizaciones académicas, gubernamentales y filantrópicas. Es director de la Asociación Americana de Académicos Rhodes, secretario de los comités de selección Rhodes de Georgia y ex presidente de la Asociación de Ex-Alumnos de Harvard.

De 1959 a 1973 ha prestado servicios en varios comités de asesoramiento estatales sobre salud mental, habiendo presidido en 1971 la Comisión de Salud Mental, en la cual prestó también servicios la esposa del Presidente Carter. De Julio de 1976 y durante la toma de posesión del Presidente, prestó servicios como consultor especial sobre conflictos de interés, del grupo de transición Carter-Mondale.

El Sr. Moore ha ocupado la presidencia de varias empresas, tales como Vintage Enterprises, Inc.; Charter Medical Corporation y Triton Incorporated.

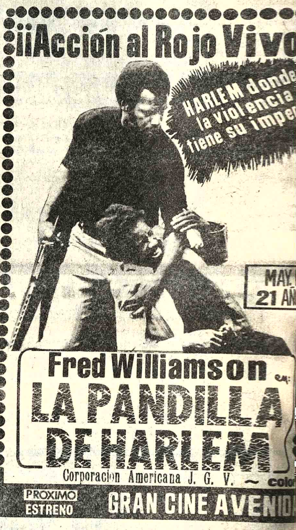
Su esposa, Hope Trumbull de Moore, es la comisionada de parques, bibliotecas y asuntos culturales e internacionales de Atlanta. El matrimonio Moore tiene cinco hijos.

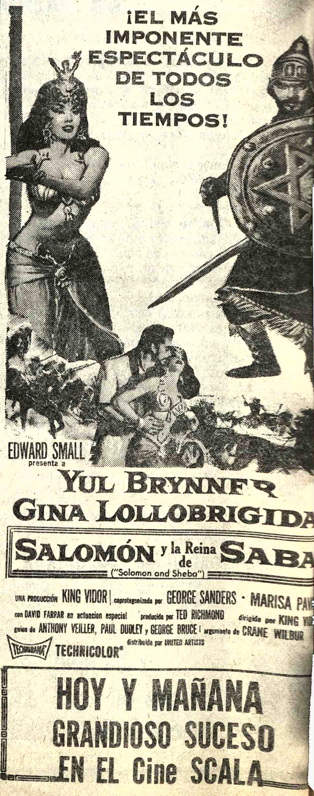
## Club De La Paz

Con el fin de ofrecer a los señores socios y familia mayores oportunidades de concurrir a la sede social, ésta permanecerá abierta todos los domingos hasta las dos de la madrugada.

El domingo 10 del corriente una orquesta amenizará la reunión de 19 a 21 horas.

EL DIRECTORIO





Favoreciendo al Deporte:

## Gobierno reducirá los impuestos en el Perú

LIMA, ABR.6 (AFP) - El gobierno peruano reducirá los impuestos que gravan a los deportes profesionales y a las apuestas semanales al fútbol, anunciaron dos dirigentes del deporte nacional.

Formularon la declaración Luciano Cuneo, jefe del INRED (Instituto Máximo del Deporte) y Luis Caravedo, presidente de EPAPRODE (organismo de apuestas deportivas), luego de entrevistarse el martes con el ministro de Educación, general Otto Elespuru.

Cuneo pidió al ministro que se rebajen el tributo del 40 por ciento que afecta a los espectáculos deportivos internacionales, el impuesto del 15 por ciento que rige en el boxeo profesional, el del 40 por ciento a la renta que abonan los deportistas extranjeros que se presentan en el Perú y el del 10 por ciento que pagan las apuestas deportivas.

El desgravamen, prosiguió, permitirá a los clubes de fútbol profesional obtener mayores ingresos y cubrir así sus gastos de pasajes y viáticos.

Por su parte, Caravedo dijo que los impuestos a los espectáculos deportivos internacionales no producen divisas y que su reducción permitirá a equipos peruanos salir al extranjero.

Finalmente, informó que el sistema de apuestas produjo el año pasado 250.000.000 de soles (3.333.000 dólares), 100.000.000 de los cuales correspondieron a impuestos.

## Sin compromiso, The Strongest prueba a varios futbolistas

Sin nungun compromiso por parte de la institución, varios jugadores del interior y exterior del país, se vienen probando en el primer equipo de fútbol del club The Strongest de esta ciudad.

El plantel prosiguió ayer con sus entrenamientos de 9 a 12 horas en su cancha de Achumani siempre bajo la dirección del preparador físico del equipo con miras a posibles confrontaciones amistosas.

**"KERMESSE"**

Varios comités encargados de organizar una gigante "kermesse" el próximo domingo en Achumani vienen ultimando los detalles necesarios para hacer posible que la familia "atigrada" viva en la oportunidad una gran fiesta de camaradería. Los fondos a recaudarse en la oportunidad se revertirán íntegramente en las obras del Complejo Deportivo de Achumani cuyas obras serán entregadas en forma parcial.

**RAFAEL MENDOZA**

Dirigentes y socios de Strongest esperan para este sábado el arribo a esta capital del futuro presidente de la institución, Rafael Mendoza, actualmente en Europa.

De llegar Mendoza en el día previsto, será proclamado a la presidencia, en forma pública, en ocasión de la "kermesse".

Teófilo Salinas:

## Argentina sería la sede del certamen triangular

- LIMA, 6 (LATIN).-- Brasil, Bolivia y Perú, jugarían el triangular clasificatorio para el mundial de 1978 entre el 15 y 31 de julio en Buenos Aires, según informó aquí el presidente de la Confederación Sudafricana de Fútbol (CSF), Teófilo Salinas.

Agregó que la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), ha ofrecido sus facilidades para que la eliminatoria se dispute en esas dos semanas jugándose los cotejos de lunes a viernes.

Salinas, en informal conferencia de prensa ofrecida anoche, dijo que conversó con el titular de la AFA, quién está de acuerdo en que el triangular se dispute en Buenos Aires.

"El único inconveniente es que la AFA ha señalado que tiene copado todo el mes de junio y la primera quincena de julio con los partidos de su elección, quedando únicamente las dos últimas semanas de ese mes para realizarse el triangular, pero creo que la fecha es propicia", dijo Salinas.

El titular de CSF, se nacionalidad peruana, consideró que Argentina debe ser la sede para los partidos que jugarán Brasil, BOLIVIA y Perú, que sería un anticipo, dijo, premundialista de lo que ha de ser el máximo campeonato de 1978.

Salinas dijo que la única asociación afiliada a la FIFA que ha planteado oficialmente ser sede es Venezuela, ofreciendo pagar 100 mil dólares a cada equipo por partido jugado.

En cuanto a la propuesta colombiana, de que se juegue en Cali, informó que únicamente ha sido una sugerencia verbal del dirigente Alfonso Senior.

Indicó que si no hay ningún acuerdo entre las partes, el 27 de mayo en Bogotá tendrán una última reunión definitiva los dirigentes, y de existir divergencias será la FIFA encargada de señalar el escenario neutral.

"Creo que Argentina será la sede que señalará la FIFA para los partidos que deben disputar los clasificados por Sud América", dijo Salinas.

## Desaparecen melenas de futbolistas

LIMA, 6 (LATIN)- Los futbolistas juveniles que integran la selección peruana fueron obligados hoy a cortarse el cabello para asistir "bien presentados" a la eliminatoria sudamericana para el Mundial de Túnez que se inicia en Venezuela el 16 de este mes, se informó aquí.

El peluquero, especialmente contratado por la Federación, puso fin a las frondosas y largas melenas de los seleccionados, en medio de un ambiente de tensión de los jugadores.

Un vocero de la Federación dijo que han adoptado la medida con el objeto de dar una buena presentación al joven equipo.

"Tratándose de juveniles es necesario que lleguen a Venezuela bien presentados y no con las sucias y crecidas melenas que tienen actualmente muchos de los jugadores", agregó.

Hasta el mediodía se habían enfrentado al peluquero siete jugadores, pero algunos dijeron que antes hablarían con los dirgentes con el fin de tratar que el corte "sea adecuado y no al estilo soldado".

## River defiende hoy su invicto en torneo argentino de fútbol

BUENOS AIRES, ABR 6 (AFP).- River Plate y Newell's Old Boys de Rosario disputarán el lance más importante de la séptima jornada del campeonato metropolitano de fútbol argentino, a celebrarse mañana, jueves de Pascua.

Los "riverplatenses", líderes absolutos, invictos y poseedores de la delantera más positiva del torneo, tendrán un difícil adversario en el once rosarino que, con un partido menos jugado, ocupa un expectante lugar, a cuatro unidades y seguramente buscará un triunfo resonante que lo acerque más.

El choque puede deparar un interesante espectáculo por la calidad de los jugadores que integran ambas escuadras, entre los que se destacan los internacionales Pasarella, Luque, Ortiz, Gallego, de reconocidas virtudes técnicas.

Otro partido que se destaca es el que librarán San Lorenzo de Almagro y Racing. Los primeros, dirigidos por el ex internacional Rogelio Domínguez, van en busca de una rehabilitación, ya que hasta ahora no ha rendido lo esperado y está en los últimos lugares de las posiciones.

Sólo cuenta con un buen ordenamiento defensivo basado en la seguridad del portero Lavolpe, suplente de la selección argentina, y la soltura de Olguín, zaguero central, también del equipo nacional.

Racing, a su vez, es un equipo con mucho fervor y entusiasmo, pero carente de conjunto. Depende casi exclusivamente de lo que puede realizar su delantero Villa, de la selección nacional.

Lo dijo Roberto Goicochea:

## "Bolivia es el país que mayores progresos evidenció últimamente"

Roberto Goicoechea

SALTA (Especial para Presencia, por Bísmarck Kreidler). "Bolivia es el país que futbolísticamente más progresos ha evidenciado en los últimos cinco años", expresó en Montevideo el ex árbitro Internacional de la Asociación del Fútbol argentino, Roberto Goicoechea. Estas declaraciones fueron expresadas por Goicoechea al enviado especial de El Tribuno de Salta, Roberto Gerardo Vitry, quien asistió a cubrir la información del partido entre Uruguay y Bolivia por el grupo dos de las eliminatorias del mundial 78, oportunidad en que el equipo boliviano cerró invicto su campaña al igualar en dos tantos con los orientales en el estadio Centenario.

Goicoechea, retirado hace algunos meses de la función referil, se desempeña actualmente como profesor de la Escuela de Arbitros de la AFA y, como tal, estuvo durante varios días en Montevideo dictando un curso sobre reglas de juego a los nóveles jueces uruguayos y aprovechó para presenciar el encuentro entre Uruguay y Bolivia. Más adelante, el periodista salteño le preguntó: ¿Cuándo vio a Bolivia por última vez?, a lo que Roberto Goicoechea respondió: "Hace como tres años. Pero evidentemente se trata de otro equipo, de otro fútbol, de otro país". ¿Qué más le asombró?, fue la siguiente pregunta y puntualizó: "Todo. Francamente tiene excelentes jugadores y una concepción distinta del fútbol. Si hasta hubo una vez en que salieron a la europea con cuatro hombres tocando desde el fondo y avanzando en bloque sobre el campo uruguayo".

Cuando le preguntó qué jugadores le gustaron más, señaló: "Bueno, tiene varios. Tal el caso del Nº 9 (Porfirio Jiménez), el Nº 11 (Miguel Aguilar) y el 8 (Carlos Aragonés), un excelente mediocampista, además del arquero (Carlos Jiménez), que evitó varios goles". Sobre el futuro de Bolivia el ex árbitro internacional fue categórico al señalar: "Claro que lo tiene. Creo que el nivel alcanzado por Bolivia debe ser superado. Y ojo en el triangular final que puede dar sorpresa".

**GRANDES PROGRESOS**

El enviado especial de El Tribuno de Salta, Roberto Gerardo Vitry, titula su comentario diciendo: "Bolivia, son grandes sus progresos" y sobre la actuación del equipo verde en estadio Centenario señala: "Esta triunfal aparición de Bolivia en el concier[to] sudamericano la coloca, s[in] ninguna duda, entre las ma[s] prominentes potencias fu[t]bolísticas y le significa alcanz[ar] la consagración a nivel i[n]ternacional". Más adelan[te] agrega que "Bolivia demost[ró] en la cancha, dentro de [la] humildad de su formación, u[na] vocación tremenda por la mar[ca] en todos los sectores. Podr[ía] decir que Bolivia no es un equip[o] deslumbrante, si. Pero lo q[ue] nadie puede negar son s[us] grandes progresos. Por aho[ra] representan en la cancha a on[ce] voluntades dimensionadas, q[ue] sienten los colores que d[e]fienden, que juegan con verdaderos amateurs e[n] condición desaparecida d[el] fútbol actual y que, fu[n]damentalmente, saben lo q[ue] hacen. Es, probablemente, [la] mayor ventaja que tuvieron s[o]bre Uruguay y Venezuela. Y [en] ello mucho tiene que ver [la] conducción del técnico Wilfre[do] Camacho, un hombre que, [al] parecer, conoce los secretos [de] insuflar a sus pupilos esa cuo[ta] de fe y optimismo, virtudes [de] las que muchos conjunt[os] carecen. Eso es Bolivia, que p[or] primera vez en su histori[a] futbolístico dá un paso t[an] importante dentro del marco [de] una Copa del Mundo".

## FBLA inscrita en organismo internacional

- En forma temporal la Federación Boliviana de Lucha Amateur logró su registro en la Federación Internacional de esta práctica deportiva con sede en Suiza.

La inscripción será legalizada en el congreso internacional a realizarse el próximo año en la ciudad de México. Mientras tanto la FBLA gozará de los mismos derechos de los otros ochenta países afiliados.

Esta afiliación permitirá al país enviar una delegación de atletas al II torneo campeonato Panamericano juvenil a realizarse en junio de este año en Quito-Ecuador.

De todas maneras el titular de la Federación Boliviana de Lucha Amateur, David Foronda, hizo saber que la participación nacional en el mencionado Panamericano se supeditará a los progresos técnicos y tácticos que puedan lograr los deportistas tanto civiles, policías y militares quienes se encuentran en plena fase de preparación con miras al primer certamen nacional de lucha amateur a verificarse este mes en la ciudad de Cochabamba.

En el citado torneo nacional, hasta el momento, está asegurada la participación de representaciones de La Paz, Oruro, Potosí y Cochabamba.

Por otra parte se hizo saber a PRESENCIA que en los próximos días tres instructores nacionales de lucha serán enviados a diferentes puntos del interior del país con auspicios del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos.

## La actividad Escolar se iniciará sábado 9

La Dirección General de Educación, por intermedio de la oficina Técnica Nacional de Educación Física y Deportes Escolar y el Instituto Departamental de Deportes de La Paz, comunica a los señores Directores y Profesores de Educación Física que la inauguración del Año Deportivo Estudiantil, se llevará a cabo el día sábado 9 de abril a horas 9:00 a.m. en la plaza Gualberto Villarroel.

El programa del acto de inauguración de las competencias deportivas escolares de 1977 es el siguiente:

1.- Concentración de los establecimientos, a Hrs. 8:30.

2.- Ización de las banderas nacional y deportiva a cargo del Secretario General de Deportes y el señor Jefe Nacional de Materias Especiales del Ministerio de Educación, respectivamente, entonando el himno nacional.

3.- Palabras de inauguración a cargo del Dr. Remberto Ech[e]varría, Director Nacional [de] Deportes.

4.- Promesa Deportiva a car[go] del Jefe Técnico Nacional [de] Educación Física, Profes[or] Gastón Taboada Moscoso.

5.- Entrega de premios a l[os] establecimientos campeon[es] 1976.

6.- Desfile y desconcentraci[ón] de los colegios.

Se recomienda a los pr[o]fesores de Educación Físi[ca] tomar las provisiones del cas[o].

## La Selección Juvenil actuará en Lima el 12

LIMA, 6, (LATIN).- La Federación Peruana de Fútbol (FPF) confirmó hoy que la selección juvenil de fútbol enfrentará a su similar de Bolivia el 12 aquí.

El Presidente de la FPF, Manuel Monasi, agregó que el cotejo será el último de preparación del conjunto nacional, que al día siguiente viajará a Caracas para intervenir en las eliminatorias al mundial de Túnez.

El encuentro entre peruanos y bolivianos quedó establecido anoche luego de una conversación telefónica entre Monasi y el Presidente de la Federación Boliviana, Mauro Cuéllar.

Monasi dijo que el cotejo [se] disputará a las 20:00 hora lo[cal] (01:00 GMT) en el Esta[dio] Nacional "José Díaz".

## Personero de Prensa del EAM-78 renunció ayer

BUENOS AIRES, 6 (LATIN) - El doctor Rodolfo Jorge de Lorenzo presentó hoy su renuncia al cargo de Gerente [de] Prensa y Relaciones Públic[as] del Ente Autárquico Mundial [78] (EAM-78) "por motivos p[ar]ticulares", se informó ofici[al]mente aquí.

Una empleada de la geren[cia] del EAM, que declinó ide[n]tificarse, confirmó a Latín [la] renuncia de De Lorenzo, qu[ien] se desempeñaba en el ca[rgo] desde julio del año pasado, [a] poco de la creación de ese [or]ganismo gubernamental.

"No puedo darle los motiv[os] de su renuncia, la cual acaba [de] efectivizarse ante la jefatura [del] EAM", dijo a esta agencia [la] informante. El EAM-78, a car[go] de toda la infraestructura [del] campeonato mundial de fút[bol] del año próximo en la Argenti[na] está presidido por el general [...] Antonio Luis Merlo.

## El 17 habrá Circuito de Autos : Tarija

El domingo 17 de abril [se] cumplirá el segundo Circu[ito] Automovilístico denomina[do] "Oscar Aguirre". La co[m]petencia se disputará en [la] ciudad de Tarija de acuerdo a [la] convocatoria que para el efe[cto] quedó aprobada. Esta será [la] segunda prueba del calenda[rio] oficial de la Comisión Deporti[va] Nacional, filial Tarija.

El pueblo de Tarija tendrá [la] oportunidad de apreciar [las] alternativas de una co[m]petencia que sin duda concita[rá] el interés de todos los aficion[a]dos.

El Circuito tiene un recorr[ido] de 2.500 metros para 12 vuelt[as].

**PREMIOS**

Los organizadores de e[sta] competencia han programado [la] siguiente escala de premios:

Al ganador, 35 mil pesos b[oli]vianos; al segundo, 20 mil pe[sos] bolivianos; al tercero, 15 [mil] pesos bolivianos, y al cuar[to] 7.500 pesos bolivianos. [Las] inscripciones están abier[tas] desde la fecha hasta el 15 [de] abril, a horas 18.

El circuito está sien[do] preparado en forma adecu[ada] por el Servicio Nacional [de] Caminos.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, jueves 7 de abril de 1977

## Desde la TRIBUNA

Por: Tito de La Viña

## Equipos para los Juegos

A seis meses de la iniciación de los Juegos Bolivarianos, que se realizarán en el mes de octubre en nuestra ciudad, no se avizora una preparación intensa de los diferentes equipos que nos representarán en los diferentes torneos que incluyen los mencionados Juegos.

Este hecho viene a significar una falta de previsión para que el elemento deportista amateur, que tendrá la difícil responsabilidad de representarnos, pueda ir adquiriendo la mejor forma posible.

Sin lugar a dudas que el inconveniente principal en muchas disciplinas deportivas, es la falta de los escenarios adecuados para que los deportistas puedan cumplir con este cometido. El caso del atletismo y de la natación son elocuentes al respecto, pues ambas disciplinas están atadas de pies y manos, si cabe la expresión, para realizar una actividad intensa de preparación. Ya lo habíamos dicho hace mucho tiempo atrás, que si no se tomaban las previsiones del caso esto iba a acontecer, con la natural desventaja que significa para que los atletas y nadadores nos puedan representar en buena forma en los Bolivarianos. Además son disciplinas en las que la lucha individual deja a un lado el esfuerzo colectivo, como ocurre en deportes como el fútbol, el básquet o el volibol, donde los defectos o falencias se pueden compensar por el esfuerzo común. En los deportes donde la última palabra la tiene el cronómetro, todo aquello queda al margen y sólo sirve la capacidad total del deportista.

En el caso del ciclismo, se ha compensado la falta de velódromo enviando a México a varios deportistas, que están aprovechando debidamente su estada de acuerdo a las noticias que llegan desde el país del norte. Pero es urgente que se comience a trabajar en serio para que nuestro deporte esté bien representado en los Bolivarianos, porque no sería muy grato que los anfitriones aparezcan con performances bajas y desalentadoras para el público local. Tendrá que aprovecharse por lo menos la condición de local, y eso sólo puede ocurrir cuando los escenarios estén habilitados para que los integrantes de nuestros diferentes equipos comiencen a trabajar sobre los mismos escenarios donde habrán de efectuarse las pruebas oficiales. Lo demás no tiene casi valor.

En ese sentido, habrá que esperar que se aceleren los trabajos de los diferentes escenarios para que los deportistas puedan iniciar sus prácticas en los próximos meses. Sólo de esa manera podremos tener alguna certeza en que esos deportistas habrán de cumplir actuaciones por lo menos honrosas.

Es muy positivo todo lo que se ha hecho y hace en materia de infraestructura, y se ha dicho con mucha razón, que los Bolivarianos son apenas un pretexto para lograr ese cometido, pero de ninguna manera debe descuidarse la preparación de nuestros planteles, que aparte de torneos internacionales, aislados, no trabajan con planes ya definidos y en forma intensa.

# Unión de Santa Fe arribará sábado 9

## Para jugar domingo con Bolívar

Unión de Santa Fé llegará en la tarde del sábado 9 y se alojará en el hotel Copacabana. Jugarán a las 15 horas, el domingo, para tomar luego a las 17.50 la combinación internacional de Aerolíneas Argentinas.

Lamentablemente, no se pudo conseguir otro partido en el interior del país.

**LLEGO EMISARIO DE AFA**

Jorge Ricardo Varela, funcionario de la AFA, llegó ayer a La Paz. Vino con la misión de concretar la presentación de Unión de Santa Fe, Huracán y solucionar un problema pendiente con la FBF.

El señor Varela firmó contrato ayer con Bolívar para las dos presentaciones, y sostuvo reuniones con el Lic. Jaime Soria Galvarro para coordinar las presentaciones de esos equipos argentinos.

**DIRIGENTES DE WILSTERMAN**

El Lic. Jaime Soria Galvarro, posteriormente, sostuvo charlas con los señores Guillermo Zanabria y otro dirigente de Wilsterman para concretar la transferencia de Jimmy Lima. Ayer, los dirigentes de ambos clubes finiquitaron el pase pero hoy esperan el arribo de Jimmy Lima para arreglar lo referente a la bolsa y los sueldos. En charla telefónica, Lima dio su conformidad al pase pero hoy debe llegar de Cochabamba para estampar su firma en el contrato.

**PRECIOS**

Fueron aprobados los precios para el cotejo internacional del domingo próximo entre Bolívar y Unión de Santa Fe. La escala es la siguiente:

Butaca Numerada 60.00 pesos bolivianos; Preferencia $b. 50.00, General $b. 40.00.

Las entradas estarán a la venta desde el sábado a las 10 horas.

PREMIOS A CAMPEONES DEPARTAMENTALES.- El Instituto Departamental de Deportes, procedió ayer a la en[trega de] premios a los campeones de La Paz, en las diferentes disciplinas deportivas. La composición gráfica muestra cuatro [...] del acto cumplido en el salón de la Casa de la Cultura.

# P. Jimenez continuará en el fútbol cruceño

- SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).-- Porfirio "Tamayá" Jiménez, goleador del seleccionado nacional, no está interesado en jugar un ningún equipo del interior, pese a las ofertas de Cochabamba y La Paz.

"El Deber" en su edición de hoy bajo el título de "Tamayá Jiménez no quiere jugar en el interior" dice:

El artillero del seleccionado nacional y del club Guabirá desmintió algunas publicaciones en sentido de que habría manifestado su deseo de jugar en Cochabamba vistiendo la casaca de Wilsterman.

El excelente jugador tarijeño declaró al diario citado que no tenía intenciones de jugar fuera de Santa Cruz, pero que lo haría en 'cualquier equipo cruceño'.

Jiménez, aclaró que no tiene problemas con Guabirá equipo al que pertenece actualmente pero dejó entender que cumpulsará las ofertas que recibiría 'si algún equipo cruceño se interesa en mis servicios estoy listo para el diálogo'.

Preguntado sobre un ofrecimiento de Bolívar de La Paz, indicó que no ha prosperado, pero que personalmente no le interesaba puesto que no deseaba salir de Santa Cruz.

JIMENEZ.- "Tamayá" como se lo conoce en el medio deportivo, anunció en Santa Cruz, que no tiene interés en militar en clubes de Cochabamba o La Paz. Seguirá en Santa Cruz.

## Escocia ganó a Bélgica 2-0

CANNES, FRANCIA, ABR.6 (AFP) - Escocia derrotó a Bélgica dos a cero en un partido jugado hoy en Cannes, sur de Francia, correspondiente al grupo "B" del torneo internacional juvenil de fútbol.

El primer tiempo había terminado dos a cero.

## "La diplomacia del básquetbol"

LA HABANA, ABR.6 (AFP) - El himno de Estados Unidos fue interpretado anoche en La Habana por primera vez desde hacía muchos años.

"The Star Splanged Banner" que sucedió al himno cubano, saludó la entrada de los dos equipos de básquet, el de Dakota del Sur y el de la selección de Cuba, a quién le fue confiada, en medio de una ciudad deportiva super acalorada, la primera misión de buena voluntad de "la diplomacia del básquet".

Unos 15.000 espectadores, invitados por tarjeta, hicieron un recibimiento particularmente caluroso a los dos equipos, que en realidad, lo único que tenían que demostrar eran sus calidades deportivas.

## Automovilistas cruceños en competencia tarijeña

SANTA CRUZ, 6, (PRESENCIA).- Los corredores Walter Atalá y 'Chino' Méndez, representarán a Santa Cruz en la carrera automovilística denominada 'Oscar Aguirre Vaca' que se disputará en Tarija el próximo 17 del presente mes.

Según informó aquí el automóvil Club Santa Cruz, la carrera tendrá validez para computar puntos dentro del ranking nacional.

En otros medios se dio a conocer que Atalá estrenará en esa ocasión una nueva máquina 'Datsun' con 2.000 cc. adquirida en Estados Unidos expresamente para carreras.

También Méndez, dijo que estrenará en esa carrera un auto Ford-Scoret de 2.000 cc. de 250 HP. Dijo que espera la llegada de esa máquina para los próximos días.

# Huracán se presentará e[l] 17 frente a la "Academia"

- El club Bolívar aprobó sus próximos partidos con miras a su preparación previa para intervenir en la Copa "Libertadores de América".

El domingo 10 jugará en La Paz frente a Unión de Santa Fe; el 14 jugará recién en Trinidad frente a un combinado. El domingo 17 estará frente a Huracán de Buenos Aires y el martes 19 viajará a Cochabamba para enfrentar a Wilsterman.

**IGNOMIRIELLO ENFERMO**

Debido a una fuerte afección gripal, el técnico argentino Miguel Ignomiriello fue internado en la clínica Boston.

Los dirigentes de Bolívar tomaron esta decisión como medida de precaución en previsión de complicaciones.

Las prácticas del elenco "celestes" continúan en forma normal bajo la dirección del profesor Antonio Rojas, quien está cumpliendo su misión pero exigiendo mucho a los jugadores de la selección nacional.

Creemos que la preparación física debe ser gradual con estos últimos, e intensa con los players que no jugaron las eliminatorias.

**AGASAJO**

El lunes próximo en el club de La Paz tendrá lugar una cena de camaradería para socios. Las adhesio[nes se reci]ben en el local de la entidad.

## Se espera informe del titula[r] del C.O.B. sobre un congres[o]

Para las próximas horas se espera un detallado informe a la prensa sobre la labor que desarrolló en el último congreso del Comité Olímpico Internacional el titular del Comité Olímpico Boliviano, José Gamarra Zorrilla.

Gamarra Zorrilla, de acuerdo a lo que se manifestó ayer, habría logrado una positiva ayuda para el país, en el campo deportivo, aprovechando su estada en la sede del congreso, Costa de Marfil.

El citado directivo nacional retornó a esta capital en la madrugada de ayer tal como lo había anunciado PRESENCIA en su edición de la víspera.

Se informó también que José Gamarra Zorrilla deberá prestar informes previos tanto al Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, así como al directorio del Comité Olímpico Boliviano y Secretaría General de Deportes. Luego de esto, la prensa será informada, en detalle, sobre la actuación del representante nacional en el congreso de Costa de Marfil.

**NUEVA INSPECCION**

Hoy, como todos los jueves, una comisión del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos realizará nueva inspección a los campos deportivos que serán escenario de los Juegos de octubre de esta capital.

Existe satisfacción [...] momento, entre los di[...] COJ, en vista de [...] ferentes trabajos [...] ejecutando dentro d[...] originales elaborado[...] bida oportunidad.

Pese a lo que se [...] festado anteriorme[...] ferentes círculos, los [...] la piscina olímpica [...] dromo se encuentra[...] tante avanzados [...] demora por diferent[...] especialmente mecá[...]

Un informe sobr[...] pección de hoy será [...] el transcurso del día.

# Cónsul en Salta rindió homenaje a selección a través de C. Aragonés

SALTA (Especial para PRESENCIA por BISMARCK KREIDLER).- Un emotivo y patriótico homenaje tributó el cónsul en Salta, Dr. Edgar Roca Pereyra, a la Selección Boliviana de Fútbol, aprovechando la presencia del jugador Carlos Aragonés Espinoza en esta ciudad por motivos familiares. Desde hace algunos días el cotizado crack del Bolívar y de la selección se encuentra en Salta, gozando de una breve licencia concedida por su club y fue objeto de múltiples atenciones por parte de los compatriotas, amigos y los hinchas del Club Central Norte, que siempre lo alentaron cuando defendió esa divisa en el fútbol salteño. La presencia de Aragonés en Salta sirvió para que los residentes bolivianos conocieran más de cerca algunos detalles de la campaña que cumplió la selección en el grupo dos de las eliminatorias. La verdad es que en el Norte argentino varios millares de bolivianos siguen festejando el gran paso que acaba de dar el fútbol de la patria.

**EN EL CONSULADO**

Anoticiado de su presencia en Salta, el Cónsul de Bolivia en esta ciudad, Dr. Roca Pereyra, invitó a Aragonés para presentarle su saludo, en medio de la alegría y la euforia de los compatriotas que se encontraban en la casa consular. Durante el significativo acto de homenaje el representante diplomático de nuestro país le expresó: "Lo invité a venir al consulado porque tenía un gran deseo de presentarle mi saludo cordial y mi felicitación. Además quiero expresarle la complacencia de todos los bolivianos que habitan esta región por los halagos y conquistas deportivas logrados recientemente para orgullo de todos los bolivianos. Este es un gran mérito de los jugadores que traslucе la buena imagen que muestra nuestro gobierno en otras facetas y que dice bien de la realidad y el clima de paz que vive nuestro país. Le auguro a usted y a todos los integrantes del equipo la conquista de nuevos laureles que nos hace emocionar lejos de la patria. Estoy muy feliz de tenerlo acá y quiero que haga llegar a sus compañeros de equipo y al cuerpo técnico el abrazo emocionado de los bolivianos que nos encontramos en Salta". A su vez Aragonés agradeció en nombre de sus compañeros y propio y expresó que siempre tendrá en cuenta que en cada partido lo estarán acompañando espiritualmente miles de bolivianos y que comunicará a sus compañeros de equipo la emoción que ha vivido en Salta por la patriada de la selección en las eliminatorias.

**BOLIVIA JUGARIA EN SALTA**

Mientras Aragonés departía con algunos compatriotas presentes en el homenaje y daba lugar a las tomas fotográficas con el personal del consulado, el Dr. Roca Pereyra le informó que existía enorme interés en Salta por ver a la selección y la posibilidad de un partido amistoso con Central Norte quedaba abierta. El cónsul señaló que en caso de que Buenos Aires sea designada sede del triangular con Brasil y Perú, realizaría gestiones inmediatas ante la Federación Boliviana de Fútbol, a fin de que la enorme colonia de bolivianos que reside en varias ciudades del Norte argentino tenga oportunidad de ver a la selección compatriota. Además, ese partido de práctica, le serviría al equipo para ir entrando en el clima de Buenos Aires, ya que Salta se encuentra a 1.200 metros sobre el nivel del mar y sentaría las bases de futuros intercambios deportivos entre esta ciudad y nuestro país. El sólo anuncio de la presentación de Bolivia ha despertado revuelo en la afición local y ya se anticipa que las instalaciones del estadio del Club de Gimnasia y Tiro resultarán muy pequeñas.

Finalmente Carlos Aragonés expresó que él hablaría con el titular de la FBF y el cuerpo técnico a fin de hacerles ver las ventajas que significarían para Bolivia jugar un partido de práctica en Salta, de paso a Buenos Aires. "Claro -dijo- a mi me gustaría mucho y este partido se puede hacer, siempre que la sede del triangular sea Buenos Aires, cosa que a nosotros nos conviene porque sabemos que esa enorme legión de compatriotas que viven allí se volcarán masivamente a alentarnos". Todo depende de la sede. Salta quiere ver a la Selección de Bolivia. La gente quiere vivir un anticipo del Mundial 78. La colonia de residentes bolivianos quiere levantar la tricolor muy alta para saludar al fútbol triunfador de la patria.

EN SALTA.- El Cónsul de Bolivia en Salta, Dr. Edgar Roca Pereira, en el brindis de homenaje a la selección boliviana de fútbol. A su derecha Carlos Aragonés y la Vicecónsul, Sra. Daysi Velasco de López y la esposa del Cónsul, con el personal del Consulado (FOTO GENTILEZA DE HUMBERTO MENDOZA SANDOVAL, ENVIADA DESDE SALTA).


# UNION DE SANTA FE

## PROBARA EL DOMINGO 10 LA CAPACIDAD DEL CAMPEON NACIONAL

SENSACIONAL COTEJO INTERNACIONAL QUE SE INICIARA A LAS 15 HORAS

**ENTRADAS:**

LAS ENTRADAS ESTARAN A DISPOSICION DEL PUBLICO DES[DE] EL SABADO 9 EN LA SECRETARIA DEL CLUB, DE ACUERDO A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

Butaca Numerada $b. 60.00.
Preferencia $b. 50.00
General $b. 40.00.

**HINCHA "CELESTE"** - apoya a tu club, asistiendo a los cotejos de práctica de tu equipo.

PRIMICIA EN BOLIVIA!..
TR-579EX

NATIONAL
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

Para picaduras, quemaduras, inflamaciones externas, irritación de la piel, catarro nasal, hemorroides.

GOOOOOLLL!!! de...
Maisoy

VENTAS AL POR MAYOR:
Recorte estas direcciones
LA PAZ.-Alto de la Alianza 626 1er. Piso Of. 3 Tel. 25696
SANTA CRUZ: IVO. Mateo Kuljis Telf. 22297
ORURO: Distribuidora "S. & P." Pagador Junín Telf. 51963
COCHABAMBA: Disprodal Ltda. Telf. 23570
POTOSI: Sr. Nicolás Vera, calle Chaco No. 11, Telf. 2341
SUCRE: "Almacenes Atlas" Plaza 25 de Mayo 23 A—Tel. 2392.
VENTAS AL POR MENOR:
En la tienda de su barrio, friales, pulperías, cooperativas de consumo, micro- markts, supermercados, bomboneriás etc.
Maisoy
EN SUS DOS SABORES: NATURAL Y AZUCARADO
MEZCLA NUTRITIVA de MAIZ y SOYA listo para servir!
Maisoy S.R.L.

QUE DELICIOSO!!! es
Maisoy

¡Y Bolsitas Escolares a sólo 2.- $b. en todos los puestos de venta!